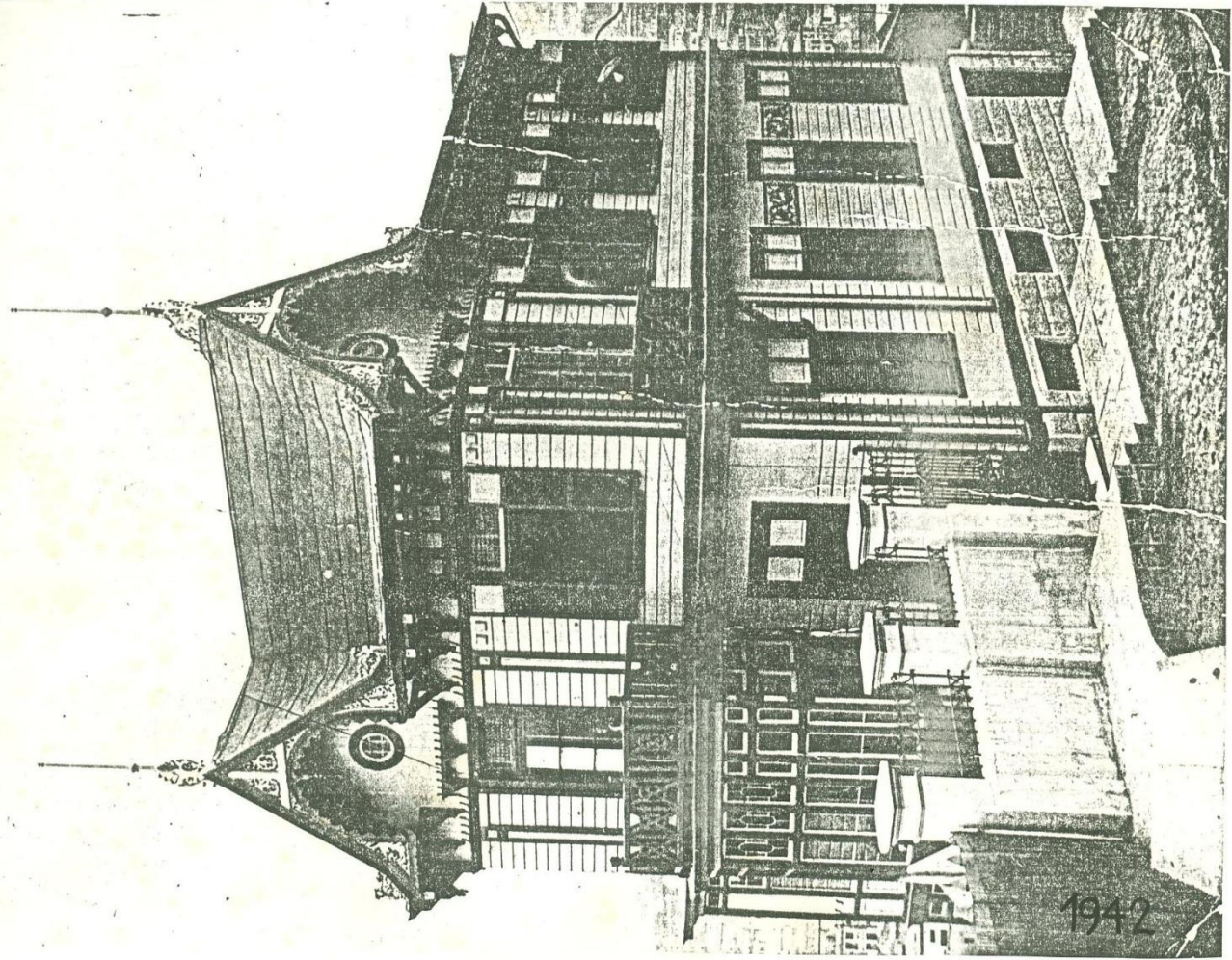


PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS  
BARISON Y SCHIAVON

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO



1942

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

ARTILLERIA 156

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

INDICE

---

INTRODUCCION	1
PROGRAMA	5
MATERIAS :	
A.- BREVE CARACTERIZACION DEL ASPECTO GEOGRAFICO	
1.- EN VALPARAISO	
a.- Topografía	12
b.- Clima y régimen de vientos	13
c.- Sismos	15
2.- EN PLAYA ANCHA	
a.- Topografía	16
b.- Clima y régimen de vientos	17
c.- Sismos	
B.- AMBIENTACION HISTORICA DESDE FINES DE S. XIX HASTA PRINCIPIO DEL S. XX.	
1.- COMO ERA VALPARAISO EN ESA EPOCA	
a.1.- Lo político	18
a.2.- Lo económico	22
b.1.- Lo social	
b.1.1.- Tipos sociales, su forma y función	25
Usos y costumbres	29
Composición familiar	35
b.1.2.- Lo espiritual, su incidencia en las costumbres	37
b.1.3.- Incidencia en lo social de lo político-económico	38

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

ARTILLERIA 156

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

b.2.- Lo cultural	
b.2.1.- Educación	
b.2.1.1.- Pública	40
b.2.1.2.- Privada	42
b.2.2.- Manifestaciones culturales	43
b.2.2.1.- Las letras:	45
- Poesía	
- Novela	47
- Periodismo	48
- Historia	50
b.2.2.2.- Las bellas artes:	
- Pintura y	
Escultura	52
- Música	54
- Teatro	55
b.2.2.3.- Las Ciencias	57
2.- COMO ERA LA ARQUITECTURA EN ESA EPOCA	
a.- En el exterior	
a.1.- Principales movimientos	58
a.2.- Como influyó el orden socio-cultural en la formación de estos movimientos	62
b.- En el Interior	
b.1.- En Valparaíso	
b.1.1.- Breve reseña del desarrollo urbano de la ciudad	63
b.1.2.- Principales obras del período	65
b.1.3.- Incidencia de lo socio-cultural en la arquitectura	66
b.2.- En Playa Ancha	
b.2.1.- Breve reseña del desarrollo urbano	67

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**

**ARTILLERIA 156**

PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

C.- ESTUDIO DE LA VIVIENDA	
1.- Aspecto Histórico	
a.- Historia del terreno	70
b.- Historia de la obra	
b.1.- Familia que ordenó la construcción de la vivienda	73
b.2.- Etapas de construcción	74
b.3.- Posteriores propietarios	
b.4.- Transformaciones y adaptaciones	78
b.5.- Arquitecto que intervino en la obra	80
2.- Aspecto Arquitectónico	
a.- La obra y su contorno	
a.1.- Su relación con la ciudad	97
a.2.- Su relación con el cerro	
a.3.- Su relación con el barrio	98
b.- La obra y su forma	
b.1.- Volumen	99
b.2.- Fachadas	101
b.3.- Aspectos estilísticos	103
c.- La obra y su tecnología	
c.1.- Sistema y proceso constructivo, Materiales	105
c.2.- Unión de elementos, Detalles relevantes	107
c.3.- Sistema estructural	
c.4.- Instalaciones	108
c.5.- Estado de conservación	109
d.- La obra y su función y programa	
d.1.- Programas de recintos	111
d.2.- Zonificación. Orden y relación de recintos	
d.3.- Circulación y acceso	113
d.4.- Dimensiones y equipo (d.7.-	115
d.5.- Iluminación	119
d.6.-Espacialidad	

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**

**ARTILLERIA 156**

PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

d.6.1.- Espacio exterior	120
d.6.2.- Espacios intermedios	121
d.6.3.- Espacio interior	123
d.8.- Reflejo de lo socio-cultural, dado por el uso de los espacios	124
e.- Comparación de lo socio-cultural con otras viviendas, y evaluación de correspondencia al tipo social de la época	126
D.- REFLEXION FINAL	
1.- VALORACION DE LA VIVIENDA ESTUDIADA	128
2.- PROPOSICION	131
E.- ANEXOS	
1.- CRONOLOGIA	133
2.- NOMINA DE ARCHIVOS	136
3.- BIBLIOGRAFIA	137
4.- NOMINA DE ENTREVISTAS	143
5.- ILUSTRACIONES	143
6.- FICHERO BIBLIOGRAFICO Y DOCUMENTAL	144

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

SEMINARIO CON ENFASIS EN EL ASPECTO  
SOCIO-CULTURAL DE LA EPOCA

INTRODUCCION

El hecho de realizar un Tema en Historia de la Arquitectura no fue por una decisión apresurada. Además de interesarme en tener un conocimiento más acabado del pasado de Valparaíso, poco sabía en realidad; un trabajo llevado por la profesora Myriam Waisberg fue lo que me llevó a tomar la decisión. Sabía que me encontraría con un año de trabajo metodológicamente claro, que no me permitiría ir por caminos equivocados en el curso de la investigación.

En marzo se nos dieron a todos los alumnos las primeras pautas a seguir; todos comenzamos con el mismo método hasta que cada caso, según los problemas que iban teniendo, debió tomar su propio camino.

Primero se nos explicaron los principios de la bibliotecología, para poder dar inicio a nuestras lecturas, fichando textualmente lo que dicen los distintos autores; después todos los elementos de que está compuesta una Universidad, por si teníamos alguna duda, y principalmente lo que significa en ello el campo de la investigación. Qué significa Ciencia, Método, técnica, Investigación científica, los Niveles de conocimiento, Postulados y sus condiciones, Heurística; todo esto para darnos cuenta del nivel de investigación que nosotros íbamos a seguir.

Paralelo a las lecturas de antiguos seminarios y libros de historia, para ambientarnos, hicimos varios recorridos por Playa Ancha hasta dar con la vivienda que analizaríamos. Antes de entrevistarnos con los propietarios tuvimos que tener toda la información posible, para sortear todas las preguntas que pudieran hacer al respecto.

Amada de un seminario fui a la casa para un primer intento de comunicación con la propietaria. La profesora ya nos había advertido que a veces se escuchaban negativas, y es eso lo que me ocurrió en mi caso. La hija de la dueña, que es quién ocupa la vivienda, no quería saber más de estudiantes de arquitectura; tanto la habían visitado que estaba aburrida. Desilusionada recurrí donde la profesora y ella dijo que debía insistir. No niego que bastante me costó volver, pero esta vez tuve una buena acogida. Mientras recogí los primeros antecedentes en el Conservador de Bienes Raíces, medía la casa y seguía leyendo todo lo que fuera posible. Don Mario Matus y su señora, me contaban todo lo que ellos sabían sobre la casa, de los antiguos propietarios y arrendatarios, de las transformaciones. Pero ellos no tenían ningún material gráfico, ni referencias de quién había sido el arquitecto.

Cuando cada uno realizó el programa se nos aclaró mucho más el camino a seguir; centramos la investigación sólo en lo que cada uno estaba realmente interesado y necesitaba para llevar a cabo el trabajo.

El primer problema real fue no encontrar más información en los archivos de la Municipalidad. Sólo se ubicó el plano. Los otros antecedentes se encuentran perdidos; nada salía de quién era el proyectista o constructor.

En la biblioteca Severín no hay Registros de Obras Municipales del año 1909. El índice general de obras podría haberme dado el dato que buscaba: de quién era el proyecto de "mi" vivienda. Ninguno de mis primeros entrevistados sabía quién podría ser.

Tuve que recibir el empujón de la profesora para poder tener una primera pista. Me dijo que buscara en el seminario del Palacio Baburizza, porque "parecía" que éste era el mismo arquitecto; y así fue.

Una vez conocido el nombre de los arquitectos me puse a investigar de sus descendientes. Fuí a tratar de entrevistarme con el hijo menor de uno de ellos, en ese tiempo era Director del Instituto Hidrográfico, que en mismo día habló conmigo, tras saber que estaba realizando un análisis de una obra de su padre y quería saber de otras. Me permitieron ver, tomar fotos y sacar todos los antecedentes que quisiera, del álbum que su madre había formado pacientemente, con recortes, fotos, dibujos, cartas y certificados de bautismo, estudios e inscripción en el Colegio de Arquitectos. En él encontré la mayoría de lo que puse en la biografía y obras de los dos profesionales.

El mayor vacío del seminario es la falta de antecedentes del primer propietario, lo que pudo haber ocasionado una mayor comprensión de la época y del porqué de los distintos espacios.

Una vez que se tuvieron recolectados todos los antecedentes, aunque en realidad la recolección cuesta mucho terminarla, ya que el interés por saber nuevas cosas cada día es mayor, el programa tuvo que ser desarrollado; es decir, colocar en cada punto de él lo que fuera más representativo centrando más lo que se podría, al dar un orden de jerarquía a los temas y dar inicio a la redacción. Esta parte fue la que más demoró, debido a lo difícil de la tarea.

El desarrollo de este seminario no sólo aumentó el conocimiento histórico que poseía, sino también me dió un instrumento metodológico que puede ser empleado para cualquiera futura investigación o redacción.

En el curso de él también se han involucrado muchas otras personas. Nombrarlas a todas resultaría muy extenso. Los actuales propietarios han tomado conciencia de lo que significa poseer una obra arquitectónica, que forma parte de un sector de nuestro puerto con importante sentido patrimonial.

Espero finalmente poder aportar en algo para que otros sigan el camino de la Historia de la Arquitectura, y tomen mayor interés en las obras que nos ha dejado el pasado, ricas por forma y por contenido.

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

5

**ARTILLERIA 156**  
ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
ESCUELA DE ARQUITECTURA  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
"Vivienda a fines del S. XIX y comienzos del S. XX en Playa Ancha."  
Artilería 156.  
-Profesora : MIRIAM WAISBERG  
-Alumna : IVANIA GOLES B.  
5°Año - 1984

PROGRAMA

A. BREVE CARACTERIZACION DEL ASPECTO GEOGRAFICO.

1. EN VALPARAISO:
  - a. Topografía
  - b. Clima y régimen de vientos
  - c. Sismos

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

6

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

2. EN PLAYA ANCHA:

- a. Topografía
- b. Clima y régimen de vientos
- c. Sismos

B. AMBIENTACION HISTORICA DESDE FINES DEL S. XIX HASTA PRINCIPIOS DEL S. XX

1. COMO ERA VALPARAISO EN ESA EPOCA

- a. Breve reseña de lo político-económico
  - a.1. Lo político
  - a.2. Lo económico
- b. Aspecto socio-cultural, con derivación a Playa Ancha
  - b.1. Lo social
    - b.1.1. Tipos sociales, su forma y función
      - b.1.1.1. Usos y costumbres
      - b.1.1.2. Composición familiar
    - b.1.2. Lo espiritual, su incidencia en las costumbres
    - b.1.3. Incidencia en lo social de lo político-económico

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

7

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

- b.2. Lo cultural
  - b.2.1. Educación
    - b.2.1.1. Pública
    - b.2.1.2. Privada
  - b.2.2. Manifestaciones culturales
    - b.2.2.1. Las letras
      - Poesía
      - Novela
      - Periodismo
      - Historia
    - b.2.2.2. Las bellas artes
    - b.2.2.3. Las ciencias

## 2.2. COMO ERA LA ARQUITECTURA EN ESA EPOCA

- a. En el exterior
  - a.1. Principales movimientos

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA

**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**

PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

8

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

- a.2. Como influyó el orden socio-cultural en la formación de estos movimientos
- b. En el interior
  - b.1 En Valparaíso
    - b.1.1. Breve reseña del desarrollo urbano de la ciudad
    - b.1.2. Principales obras del período
    - b.1.3. Incidencia de lo socio-cultural en la arquitectura
  - b.2. En Playa Ancha
    - b.2.1. Breve reseña del desarrollo urbano

C. ESTUDIO DE LA VIVIENDA

1. ASPECTO HISTORICO

- a. Historia del terreno
- b. Historia de la obra
  - b.1. Familia que ordenó la construcción de la vivienda
  - b.2. Etapas de la construcción
  - b.3. Posteriores propietarios
  - b.4. Transformaciones y adaptaciones
  - b.5. Arquitecto que intervino en la obra.

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

9

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

2. ASPECTO ARQUITECTONICO

a. La obra y su contorno

- a.1. Su relación con la ciudad
- a.2. Su relación con el cerro
- a.3. Su relación con el barrio

b. La obra y su forma

- b.1. Volúmen
- b.2. Fachadas
- b.3. Aspectos estilísticos

c. La obra y su tecnología

- c.1. Sistema y proceso constructivo. Materiales.
- c.2. Unión de elementos. Detalles relevante.
- c.3. Sistema estructural
- c.4. Instalaciones
- c.5. Estado de conservación

d. La obra, su función y programa

- d.1. Programa de recintos

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

10

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

- d.2. Zonificación. Orden y relación de recintos
- d.3. Circulación y accesos
- d.4. Dimensiones
- d.5. Iluminación
- d.6. Espacialidad
  - d.6.1. Espacio exterior
  - d.6.2. Espacios intermedios
  - d.6.3. Espacio interior
- d.7. Equipo
- d.8. Reflejo de lo social-cultural, dado en el uso de los espacios
- e. Comparación de lo socio-cultural con otras viviendas, y evaluación de correspondencia al tipo social de Playa Ancha en la época.

### 3. REFLEXION FINAL

- 1. VALORIZACION DE LA VIVIENDA ESTUDIADA
- 2. PROPOSICION

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

11

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

4. ANEXOS
1. CRONOLOGIA
2. NOMINA DE ARCHIVOS
3. BIBLIOGRAFIA
4. NOMINA DE ENTREVISTAS
5. ILUSTRACIONES
6. FICHERO BIBLIOGRAFICO Y DOCUMENTAL

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

12

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

A. BREVE CARACTERIZACION DEL ASPECTO GEOGRAFICO

1. EN VALPARAISO

Valparaíso está situado en los 33°1' 53" latitud sur, en los 71°41' 15" longitud oeste, del meridiano de Greenwich.

a. Topografía

La ciudad nace por su ubicación geográfica, como puerto, y toma forma, por su especial topografía.

Se caracteriza principalmente por sus continuas quebradas, angostas y profundas; una parte llana, que ha sido incrementada a través del tiempo gracias al relleno artificial; y su borde, que en partes se conforma como acantilado y en otras como uno que permite estar en estrecha relación con el mar.

La región estudiada se caracteriza por formas topográficas que indican una típica costa de regresión. Los rasgos geomórficos más conspicuos son las terrazas de abrasión marina y de depositación, el cliff o acantilado costanero, y las profundas quebradas que cortan las terrazas.

El acantilado está interrumpido, en parte, por playas de arena.

GRIMME KURT / ALVAREZ SCH, LEONARDO. El suelo de fundación de Valparaíso y Viña del Mar.

pág. 13; f. 456

Se distinguen, entonces, tres sectores que constituyen la estructura básica de la ciudad: cerro, plan y borde-mar, las que dan al habitante referencia continua de su ubicación. El primero de ellos debe su modo a las sucesivas quebradas que, al distribuirse radialmente, y al desembocar en el llano, entregan al observador la imagen de un "anfiteatro", que mira su mar y a sí mismo.

Valparaíso no cuenta con cursos de agua perennes. Sus quebradas sólo conducen agua con las lluvias, desembocando en el sector plano: así, en la ciudad se produce una de sus más conocidas características, las inundaciones.

Puede afirmarse finalmente que la topografía ha sido determinante en conferir a Valparaíso su identidad como ciudad, ya que el hombre porteño ha ido adecuando su existencia y sus obras a ella, encaramándose en las quebradas, descolgándose hacia el plan, y siendo espectador y protagonista también del mar.

#### b. Clima y régimen de vientos

El clima dominante en Valparaíso es del tipo templado cálido con humedad suficiente, lo que se comprueba por ser una zona poco lluviosa, ya que estas sólo ocurren entre los meses que van de mayo a agosto, y muy ocasionalmente durante el resto del año.

Por sus características, la ciudad posee un clima muy sano y benigno, debido a su regularidad y a no experimentar bruscas transiciones durante el día y la noche; al igual que toda la zona litoral del país; posee una temperatura menor que la costa del Atlántico en igual paralelo.

El clima del litoral es muy agradable y es ordinariamente más bajo (de 4° a 5°) que el resto de la costa del Atlántico, sobre el mismo paralelo.

ESPINOZA, ENRIQUE. Geografía Descriptiva de la República de Chile, pág. 23; f. 478.

Anualmente se verifica una precipitación media de 458,9 mm. La temperatura media anual es de 14.8°C; en verano es de 17.7°C; y en invierno de 12.4°C.

Por su condición de bahía abierta la ciudad está poco resguardada de los fuertes vientos invernales, los que llegan principalmente de norte a noroeste. Esto ha obligado repetidas veces a cerrar las entradas a todo tipo de navíos, debido a los grandes temporales que suelen azotar sus costas.

Los vientos dominantes durante la mayor parte del año son del suroeste. Y en invierno los vientos son principalmente del norte al noroeste.

GRIMME / ALVAREZ. Ob. citada, pág. 31; f. 461.

Frecuentemente se desarrollan densas neblinas matinales, cubriendo toda la bahía.

La vegetación natural está compuesta de arbustos espinosos y de árboles pequeños. Reflejo de las favorables condiciones climáticas existen también sectores casi impenetrables, por el abundante crecimiento de árboles en las laderas de los valles. Esta situación contrasta con lo desarrollado en las partes llanas de vegetación poco densa.

A principios de siglo eran características de la zona, grandes extensiones de palmas chilenas; ahora son sólo reliquias de bosques extinguidos.

C. Sismos.

Desde su fundación, Valparaíso ha sido visitado por maremotos y terremotos, de los últimos, uno de los más conocidos y devastadores es el del 16 de agosto de 1906, debido a que encuentra a la ciudad edificada. Pero éste no es el único.

8 de julio de 1730: Terremoto y maremoto que arruinó el barrio del Almendral.

25 de mayo de 1751: Terremoto y maremoto.

19 de noviembre de 1822: Terremoto que destruyó alrededor de 300 casas, ocasionando 78 muertes.

2 de abril de 1851: Terremoto y maremoto.

GRIMME / ALVAREZ. Ob. citada, pág. 7; f. 455.

El plan ha sido siempre la zona más afectada por los sismos, lo cual se debe a que se ha construido sobre relleno artificial. Para ganar terreno al mar se debe pasar por diversas etapas. Por ejemplo, ya que la rivera servía como muelle de atraque para cargar y descargar mercadería, se iban depositando escombros, al ejecutar estos trabajos, en el agua cercana al borde, lo que hacía avanzar la línea de la costa. También se ve incrementado con los mismos terremotos, por la acumulación de desechos, estableciéndose como una de las razones que provocan en Valparaíso un mejoramiento casi imposible de los suelos.

Los mayores daños han sido siempre en los mismos sectores, y seguirá siendo así en el futuro.

En relación al peligro que constituye los sismos es casi imposible un mejoramiento del suelo de fundación, debido a la existencia de arena no cementada y al estar al nivel de agua subterráneo muy alto.

GRIMME / ALVAREZ. Ob. citada, pág. 23; f. 459.

El terremoto de 1906 es una de las razones que motivan en Valparaíso un gran cambio, ya que no sólo influye por la alteración que produjo en la fisonomía porteña, obligándola a reconstruirse, sino que también afecta la estructura social. Esto se confirma con el desplazamiento que comenzó a ocurrir dentro de las clases pudientes hacia Santiago, lo que aumentó, por tanto, la importancia comercial de la capital, y se la restó al puerto.

## 2. EN PLAYA ANCHA

### a. Topografía

El cerro se desarrolla principalmente en un llano de grandes dimensiones, configurando en suma, una península, ubicada al extremo oeste de la ciudad. Desde el llano hacia el suroeste existe una amplia zona, hasta llegar a quebrada verde, de numerosas quebradas que desembocan al mar, y que al ser angostas, profundas y cortas, son de grandes pendientes.

Por esta condición de "punta" de Valparaíso, posee entonces dos laderas, una que la conecta con la parte urbana de la ciudad, siendo este el sector del antiguo cerro Artillería; y una ladera al norte, entre las quebradas Las Torpederas y El Membrillo, que la conectan abiertamente al mar, tomando así el rol de lugar de esparcimiento y también de remate al paseo costero, tan desarrollado en el quiebre de siglo.

La primera de estas laderas se constituyó como un mirador a la bahía y a la ciudad; y como el lugar de mayor importancia histórica del cerro.

b. Clima y régimen de vientos

Existen marcadas diferencias en el clima, comparando con el resto de la ciudad, siendo la más notable el comportamiento de los vientos.

Debido a su situación geográfica, formada como una punta abierta al Océano, es que los vientos que llegan principalmente en invierno, entran fácilmente a todo el cerro, sin encontrar grandes barreras. Esta circunstancia, provoca en Playa Ancha grandes ráfagas, las que hacen al que vive y pasa por sus calles esté en continua convivencia con el viento reinante.

c. Sismos

Como todos los cerros de Valparaíso, Playa Ancha posee un buen suelo de fundación, exceptuando los sectores de la costanera, desde Las Torpederas y los alrededores del Fuerte Rancagua que han sido construidos sobre relleno artificial.

Asimismo se han hecho, mediante relleno artificial, los terraplenes cortos de los caminos a Santiago (variantes Santos Ossa y Agua Santa), la parte alta del cerro carril en Viña del Mar, y pequeñas áreas en los alrededores del Fuerte Rancagua, entre las calles Manuel Rodríguez y Barros Arana,...

GRIMME / ALVAREZ. Ob. citada, pág. 22; f. 457.

Por las características del suelo, el cerro no ha sufrido grandes daños en los sismos, pero sí ha sido afectado históricamente por el terremoto de 1906. En efecto, junto a otros factores de crecimiento de la ciudad, sin perjuicio de lo afirmado en el primer punto, fue este terremoto el que produjo, por las facilidades dadas para edificar, que algunos barrios hasta entonces menos construídos, fueran ampliándose con numerosas viviendas y obras en general. Entre éstos se encuentra Playa Ancha.

B. AMBIENTACION HISTORICA DESDE FINES DEL SIGLO XIX HASTA PRINCIPIOS DEL SIGLO XX

1. COMO ERA VALPARAISO EN ESA EPOCA

a. Breve reseña de lo político-económico

a.1. Lo político

En Chile, y por ende también en Valparaíso, el inicio del actual siglo está marcado por profundas transformaciones, que ya habían comenzado a operarse en la segunda mitad del siglo pasado.

En efecto, lo que podría nombrarse como el rasgo más aguzado de la época, en cuanto a lo político, es el desligamiento del poder ejecutivo y la instauración de un sistema parlamentario. Aunque la revolución de 1891 es la que trajo consigo este cambio, consolidándolo, el parlamentarismo ya cuenta con numerosos simpatizantes desde mediados del siglo XIX. Lo veían como la panacea que llevaría la vida política a la perfección, y pondría fin a los gobiernos autoritarios de entonces.

Sin embargo, el sistema parlamentario estuvo descansando, muchas veces, sobre supuestos que estaban abierta-

mente en contra de sus propias aspiraciones.

Así, por ejemplo, la separación de los poderes que se expresaba en una "Asamblea" o Congreso independiente y en un ejecutivo indiviso, es en rigor incompatible con el parlamentarismo.

SERGIO VILLALOBOS. Historia de Chile, Tomo 4, pág. 738; f. 77.

Por esa época hay un fuerte grupo, opositor al gobierno, que funda en el liberalismo sus acciones. Aunque no se podría hablar de un Partido Liberal como tal, debido a las diversas fracciones existentes, que se sostenían aún más con otros matices, tienen sí un punto en común y este consiste en la creencia que para conseguir la verdadera libertad política, era fundamental obtener la libertad electoral. Es con estas ideas que desde 1869, con la nueva ley electoral, los intelectuales liberales creen obtener un triunfo.

La nueva ley electoral de 1869 y la promulgación en agosto de 1871, de la reforma constitucional que prohibió la reelección del presidente de la república para el período inmediato, fueron reflejo de la presión opositora y de la obligada aceptación por el fusionismo de ciertas innovaciones legales y constitucionales. Importantes reformas se agregaron el 1873 y 1874 y también fueron aprobadas algunas disposiciones legales que ampliaron el régimen de incompatibilidades.

VILLALOBOS, SERGIO. Ob. citada, pág. 771; f. 103.

Aún con este aparente logro, el poder ejecutivo sigue siendo el que posee el poder político global. Los procedimientos que permiten mantener la supremacía no están necesariamente en la Constitución o en las leyes.

Así, cuando el siglo está por terminar, y viéndose que el poder del Jefe de Estado no logra suprimirse nominalmente, se aúnan tanto conservadores como radicales, liberales de todos tipos como nacionales, los que de una u otra

manera, ven al parlamentarismo como la salida de la crisis. Este paso, el de lograr el descalabro del Ejecutivo, sólo podría producirse con la guerra civil.

La unidad conseguida entre los distintos partidos políticos, no es posible de mantener, después de conseguidos los propósitos. Inmediatamente después de la acción del 91, van juntos al Congreso. Entre las dos fuerzas: Coalición y con los conservadores, y Alianza Liberal, es esta última la que gana los dos tercios; ambas están de acuerdo en apoyar a Jorge Montt Alvarez como candidato a la presidencia, pero todo esto, que se ve como un clima de normalidad termina finalmente por demostrar la desigualdad existente y hacer aparecer los primeros desgarros de la armonía.

Al acentuarse el pluripartidismo y las tendencias divergentes, se produjo una creciente inestabilidad ministerial, lo que acaba por hacer de Montt y de los siguientes gobernantes, Federico Errázuriz Echaurren y Germán Riesco Errázuriz, marginados de la conducción política del país. La política se convierte en una lucha por el predominio de los partidos, sobre el poder del gabinete. Aparecen el caciquismo y el cohecho, ya que si la crisis del 91 trajo el término de la intervención electoral, por parte del Presidente, esto no trajo consigo, como ya se ve, la purificación del sistema.

No sólo la comuna autónoma vino a contener la intervención del gobierno, sino el nacimiento del caciquismo político paradójicamente incubado a la vera de esa misma institución, para ahogar en otra forma la libertad de sufragio que él se propuso conseguir. El municipio rural había derivado en un feudo de los propietarios poderosos, que se servían de sus policías para afianzar el triunfo del partido de sus aficiones e impedir el voto de los electores contrarios.

EIZAGUIRRE, JAIME, Fisonomía histórica de Chile, pág. 159; f. 174.

El descontento de las clases trabajadoras llega a su cúspide. Después de numerosas huelgas y manifestaciones de toda índole, se va tomando conciencia y proliferan las acusaciones contra un sistema manejado por la oligarquía. Se perciben síntomas de fracturas dentro de ámbito de los gobernantes y un progresivo distanciamiento entre éstos y la base, que no se siente interpretada.

Este estado de cosas deja ver prontas reacciones.

Por un lado y en vista de la actitud del gobierno de actuar violentamente contra las manifestaciones del descontento generalizado, los trabajadores comienzan a agruparse, para aunar así sus fuerzas. crean diversos sindicatos, aunque muchos tienen corta duración. Con lo que fué la sociedad de Socorros Mutuos de los trabajadores ferroviarios, quedó organizada, entre 1909 y 1911, La Federación Obrera de Chile (FOCH). Ya organizado el Partido Obrero Socialista, en 1917 la transforma en una federación nacional sindical, la que en 1921, acentuando esta situación, queda afiliada a la Internacional Sindical Roja, con sede en Moscú.

No fué sólo en P.O.S. el que llegó a formarse, en un intento por unirse contra las castas gobernantes, ya que anteriormente existía el Partido Demócrata, creado por obreros y artesanos en 1887.

Por otro lado, a principios de siglo el país ya estaba, de una u otra forma, pacificado. Con la colaboración del primer centenario de la independencia, y acabadas todas las guerras, el país parece hacer una introspección y comienza a adquirir una mayor conciencia de lo propio. Surge un nuevo movimiento, el Nacionalismo, lo que no sólo afectó a la vida política y económica, sino también a las costumbres y manifestaciones artísticas y culturales en general.

Los presidentes del periodo son: Jorge Montt Alvarez (1891-1896), Federico Errázuriz Echaurren (1896-1901), Germán Riesco Errázuriz (1901-1906), Pedro Montt Montt (1906-1910), Ramón Barros Luco (1910-1915), Juan Luis Sanfuentes (1915-1920), y Arturo Alessandri Palma (1920-1924). Durante el período de éste último, el 5 de septiem-

bre de 1924, se organiza un comité Militar, porque está en desacuerdo con la "dieta parlamentaria", creada por los congresales, la que les daba facultad para cobrar una cierta cantidad de dinero mensual. vista de las presiones del grupo recién formado, para betar ésta y dictar nuevas leyes, es que Alessandri presenta la renuncia. Es reemplazado por una Junta de Gobierno, presidida por el Ministro del Interior, general Luis Altamirano, e integrada por el almirante Francisco Neff y el general Juan Pablo Bennett. La Junta disolvió el Congreso, marcando de ésta manera el fin del período parlamentario.

#### a.2. Lo económico

Lo que a mediados del siglo pasado es predominantemente agrario, a fines del mismo pasa a ser, como rasgo característico de la economía nacional, el desarrollo de la industria minera. En efecto, la industria fabril nacional está basada, hasta el principio de la década del ochenta, en actividades derivadas de la agricultura, elaboración y reparación de máquinas agrícolas y partes de molinos, y de las necesidades que surgen por la urbanización, cada día mayor.

Hasta fines del siglo se incorporan al territorio nacional, y por ende a la vida económica del país, cuatro nuevas áreas: Tarapacá y Antofagasta en el norte; La Araucanía, recién pacificada; y más al sur las zonas de Llanquihue y Magallanes, gracias a un proceso de colonización. Una de estas zonas, la norte, juega un papel decisivo en la economía.

Junto a Tarapacá y Antofagasta, que entregan principalmente salitre, Chile produce cobre de Tamaya, carbón de Lota, plata de Tres Puntas y Caracoles. De esta manera, el país está materialmente sujeto a las entradas producidas por la extensión de las exportaciones, principalmente de minerales. Este sector es requerido por el desarrollo industrial de las grandes potencias. Se manifiesta una gran dependencia del comercio internacional, lo que produce una sucesión de años de auge y profundas crisis.

Además de la dependencia del ingreso fiscal a las exportaciones primarias, en el período se manifiesta una desvalorización, disminuyendo así, los salarios del sector de trabajadores.

La depreciación monetaria, que acompaña al régimen de papel moneda, favorece a los propietarios al elevar los precios de los productos agrícolas y mineros y al disminuir el valor real de las deudas, al mismo tiempo se deprecian los salarios que pagan a los trabajadores rurales, mineros o urbanos.

GODOY URZUA HERNAN. Estructura social de Chile, pág. 188; f. 206

Por otro lado, al dominar la concepción liberal de economía, surgen diversos factores, como el librecambismo, la inhibición del Estado en el sector, y un mínimo resguardo de los recursos naturales. Todos ellos originan un gran aumento de las fortunas privadas. Este último hecho no sólo conlleva a una mayor polarización de las elites sociales, sino también a un desarrollo de la construcción de obras e industrias y por ende el crecimiento y ornato de las ciudades.

La decadencia de la producción agropecuaria ocasiona una masiva migración rural-urbana. A éste se suma la continua llegada de inmigrantes extranjeros y al aumento natural de la población lo que hace crecer las ciudades.

Este incremento constituye un estímulo más para los grupos industriales, ya que no sólo aumentan los dedicados a la construcción y saneamientos, sino también las industrias dedicadas al alhajamiento de viviendas y a las que suplen las primeras necesidades.

Valparaíso es, en el último tercio del siglo pasado, el centro comercial del país. El alto comercio está formado por un gran número de importadores que traen la mercadería desde Europa y norteamérica exportando los productos nacionales a esos mismos lugares.

Los principales artículos importados son: algodones, tocuyos, azúcar refinada y prieta, hierba mate, carbón de piedra y ganado de la República Argentina. En cuanto a lo exportado: plomo, cobre, plata en barra, salitre, ejes de cobre y platosos, trigo, harina y cebada.

Las estadísticas de 1870, entregadas por un autor en 1872, demuestra la importancia comercial que posee el puerto.

El valor total de la importación por mar ascendió a la suma de 38.839.584 pesos, de los que 1.134.643 corresponde a los demás puertos mayores de la República i del resto de Valparaíso.

A. TORNERO S., RECADERO. Chile Ilustrado pág. 191; f. 465.

Las cifras se dan según el monto de lo entrado a los puertos chilenos, ya sea para el consumo nacional o para ser entregados a otros países. Pero lo verdaderamente importante es la comprobación que hacia esta fecha, Valparaíso percibía el 96.7% de los ingresos por los efectos de importaciones, vía marítima.

Sumado a la gran importancia comercial, el puerto adquiere nuevos habitantes, que no siendo tan importantes en número, lo son en cuanto a llevar la vida económica de la ciudad, y en traer nuevas ideas en lo concerniente a las necesidades que debían cumplirse en la población. Aumentan luego los ingresos de los particulares y Valparaíso se convierte en pionerismo.

Como ejemplo de lo afirmado cae destacar, dentro del sector económico, que el puerto es el primero en tener una Compañía de seguros, una Bolsa de Comercio, un Banco; en lo fabril, los primeros en fabricar buques de guerra en el país. También dentro de obras de bien público, las primeras vacunas contra la viruela, el primer Cuerpo de Bomberos, servicio de agua potable, de alumbrado a gas del continente, telégrafo de Sudamérica.

Al inicio de este siglo se advierten cambios notables en el comercio. Aumenta el número de locales comerciales, abiertos principalmente por extranjeros, y se tiende a una mayor especialización. La mayor parte de las casas porteñas tienen oficinas y almacenes en Santiago, como respuesta necesaria al creciente poder comprador que ahí existe. Todo lo narra un autor:

Al comenzar el siglo XX se advierten nuevos cambios en los establecimientos de comercio de Valparaíso. Aumenta el número de ellos -a los antiguos se agregan otros fundados por italianos, alemanes, franceses o españoles- y se tiende a una marcada especialización.

VILLALOBOS SERGIO. Ob. citada, pág. 675; f. 33.

A pesar de los grandes avances alcanzados en Valparaíso, en el período que llega hasta 1920, la ciudad disminuye notablemente su importancia comercial. Coinciden la crisis comercial y del transporte que causa la Primera Guerra Mundial, la apertura del Canal de Panamá, y el triunfo indiscutido de Santiago como centro fabril de Chile.

#### b. Aspecto socio-cultural, con derivación a Playa Ancha

##### b.1. Lo social

##### b.1.1. Tipos sociales, su forma y función

El último tercio del siglo pasado es una época en que la sociedad agraria comienza a desaparecer paulatinamente, para luego conformar una sociedad inminentemente urbana, en sus primeros pasos a la industrialización. La población urbana que llega a un poco más del 20% en 1850, pasa en 1895 al 46% del total de la nación. Este incremento se ve desarrollado por otros dos factores; el primero de ellos es la eliminación de los mayorazgos en 1852 y 1857, lo que condujo a la división de las grandes haciendas, y la incorporación al territorio nacional de cuatro nuevas áreas: Tarapacá, Antofagasta, la Araucanía, y más al sur, Llanquihue y Magallanes.

Otro cambio fundamental dado en la época es el desarrollo del sector económico. Los excedentes producidos por la exportación de minerales, principalmente, hacen que se forme una nueva fisonomía de los estratos sociales, afectando en particular a los dos extremos. Se acentúa en Chile una intensa polarización de las clases.

La estructura social está sostenida bajo tres fenómenos, nuevos para el país.

Por un lado, se afirma la unión entre los integrantes de la antigua aristocracia terrateniente, con los grupos de reciente ascendencia Europeo-Nórdica, que conformaban el nuevo grupo plutocrático gracias a su vinculación con los sectores de la economía del país.: Comercio exterior, minería, banca e industria. Esta unión hace que la clase alta tome una imagen diferente. Se caracteriza por concentrar los capitales en sus manos, por su tendencia liberal, y su escaso compromiso con el antiguo orden conservador.

El otro cambio es la estructuración del proletariado urbano. Los nuevos requerimientos de urbanización, las políticas del gobierno por incrementar la industria y el comercio en sectores no agrarios, hacen que la población rural emigre a las principales ciudades del país.

El auge de las explotaciones mineras y del salitre, el desarrollo de las fábricas y de las construcciones urbanas y portuarias, contribuyen a la migración de la población rural, que empiezan a instalarse en Santiago, Valparaíso, y las ciudades del norte.

GODOY URZUA, HERNAN, La cultura Chilena, pág. 372; f. 468.

Esta tendencia de emigrar, parece también poseer otro factor reponsable. No siempre se cumplen las normas del código civil, que rompen los mayorazgos, relativas a las herencias, ya que hasta que uno de los herederos compre a los restantes sus partes, para mantener así la supremacía latifundista. El peón no llega a tener posibilidades de adquirir su tierra, y espera siempre unamejor posibilidad de vida. Emigrando creen conseguirlo.

Aunque coexisten con las grandes haciendas, propiedades de menor envergadura, a fines de siglo se aciertan las críticas hacia la tenencia de tierras.

Para Augusto Orrego Luco, por ejemplo, el Latifundio era responsable de las masas de peones vagabundos, que recorrían el valle central en busca de trabajo ocasional. Y Recabarren observaba que la vida en el campo, se había mantenido tal como en 1810.

VILLALOBOS SERGIO. Ob citada, pág. 660; f. 29

El tercer fenómeno característico es la formación de nuevos grupos sociales. Entre el proletariado urbano y la nueva burguesía capitalista, comienzan a surgir los sectores medios. Esto se desarrolla principalmente por el impulso de la educación desplegada por los gobiernos liberales. En Valparaíso, principalmente a fines de siglo se multiplican los talleres y locales comerciales, esto da a la población una nueva posibilidad de trabajo.

Se requiere tomar personas que sepan de contabilidad y administración en general, se crean puestos para artesanos, pequeños comerciantes, y técnicos, todo lo cual hace crecer las ambiciones de subir en la pirámide social. También se ubican entre los estratos medios los empleados públicos y extranjeros que no han podido unirse con la aristocracia, debido a que no logran contraer matrimonio con alguno de sus miembros. Entre este último grupo, con cierta fortuna se ubican los habitantes que empiezan a ubicarse en Playa Ancha, siendo en su mayoría marinos y de ascendencia Europea.

Pero en las últimas décadas del siglo XIX, la clase media posee en Chile una peculiar característica, más que una clase a la que se pertenece, se ve como una por la que se pasa hacia mejores posiciones sociales. Por esto mismo, y por la rapidez que adquiere un lugar en la pirámide social, careció en un principio de una maduración. Es esencialmente informe.

La peculiar modalidad de estructuración de los grupos medios chilenos los hacen absolutamente diversos de los europeos. Mientras éstos fueron producto de un largo proceso de acumulación de capitales en actividades comerciales, artesanales o industriales, y lograron madurez y consistencia al competir con la nobleza por el poder político, los sectores medios chilenos fueron esencialmente informes. Más que un estrato al que se pertenece y en el que se produce un asentamiento, parece entendersele como un lugar de tránsito en la marcha hacia la cúspide, a veces muy lejana, de la pirámide social.

VILLALOBOS .SERGIO. Ob. citada, pág. 732; f. 68

Esta rapidez por subir, explica la posición política que adquieren los estratos medios. La educación laica marca del liceo y de la Universidad de Chile, hace que la afiliación al Partido Radical parezca lógica ya que existen coincidencias de ideas entre los componentes del partido y los grupos de esta clase, inspiradas en fuentes análogas.

No obstante su participación política quedó muchas veces siendo parte del juego de demagogos, generalmente extranjeros, los que ayudados por sus palabras prometedoras de reforma, logran que se cuenten entre sus adeptos sectores populares que poseen ideas de escalar posiciones, mejorando la propia.

Por otra parte, el Liceo también gravita sobre la psicología de la clase media. Con su educación inspirada en modelos extranjeros, indiferentes a la historia y costumbres chilenas, es difícil formar a intelectuales aptos para afrontar, con verdadero conocimiento, los grandes problemas nacionales.

Todos estos cambios sociales, principalmente el que ocurre con los grupos de la clase alta, defensores del poder, hace también variar la concepción política. En 1872 se rompe la coalición política liberal-conservadora; este primer grupo, el liberal, toma la conducción del país, no sólo en la política y economía, también en lo cultural.

b.1.1.1. USOS Y COSTUMBRES.

Lo que ya había comenzado en Santiago, entre 1827 y 1830, cuando fueron a París los primeros jóvenes de la clase alta, es a fines de siglo cuando se consolida esta característica: Francia es el modelo. Al aumentar la riqueza privada y el espíritu imitativo, surgen cambios de costumbres, que hacen que lo que antiguamente se denominara "aristocracia", sea llamada, por los mismos componentes del grupo, como la "buena sociedad".

De Francia adquieren los afanes culturales, en cuanto a preferencias literarias, música y pintura, temas que se incluyen en las "tertulias". Aparecen los salones donde se exhiben pianos, cristalería, vajilla de plata y mobiliario de estilo. Se construyen grandes mansiones y se traen nuevos carruajes.

Ritos como la "presentación en sociedad", e incluso el duelo, tan difundido en Francia a fines del siglo - XIX, dan forma a las costumbres.

De Inglaterra toman sus preferencias deportivas. En 1869 se funda el Club Hípico de Santiago, y en 1882 el Valparaíso Sporting Club, de Viña del Mar. También son legados ingleses el golf, polo, tenis, cricket y los paseos campestres.

El fútbol empieza para el país, en Valparaíso, en el año 1889.

El deporte del fútbol llegó a Valparaíso en el año 1889. Un caballero británico, llamado R.W. Bayley encargó a Europa la primera pelota de fútbol.

FORTIN G. CARLOS. Historia general de Chile, pág. 13; f 21

Con la llegada del verano, la clase alta se traslada también a Valparaíso; se solazan con paseos por el borde costero y baños de mar.

Aunque la clase alta esta residiendo principalmente en Santiago, en Valparaíso existen personas de esa condición, en un número no comparable al de la capital. Los grupos porteños están formados, ante todo, por ingleses y alemanes, dando a la ciudad una nueva fisonomía social; aunque a fines de siglo ya están, de cierta manera, mimetizados con la población, aún persisten ciertas costumbres.

Además de todos los aportes dados en el deporte y los servicios públicos, como por ejemplo el fútbol y los bomberos, se cultivan en colegios particulares creados para estos efectos por ellos mismos, y siguen con la religión de sus antepasados. Esto último les tra numerosos problemas.

En general, los estratos medios alcanzan a tomar una definición de "siúticos". En su afán por superar de condición social, hacen de la copia de costumbres de la clase dominante, la manera de lograr estos propósitos. Pero en Valparaíso, esto se manifiesta de otra manera. En efecto, la clase media posee un alto porcentaje de familias con ascendencia europea. Además de alemanes e ingleses venidos a menos, hay italianos, y franceses.

Junto a la influencia en cuanto a costumbres e incluso a la incorporación al idioma de nuevas palabras, y de manifestaciones formales, en la arquitectura y su estilo, los extranjeros son conocidos en el puerto por ciertos arquetipos. El inglés por su flema y sus innovaciones deportivas; el alemán por sus boticas homeopáticas; el italiano por las menestras y las pastas; el francés por la moda; el español por las corridas de toros.

A pesar de la existencia de servicios de agua, alumbrado a gas, desagües, e incluso lazaretos, éstos no llegaban a la parte alta de la ciudad, debido a que son generalmente de administración privada, otorgándolos a los particulares previo pago.

Los cerros y por ende los sectores populares, están constantemente bajo el apremio de leyes municipales que los obliga, a pesar de sus bajos recursos económicos, a cumplir normas desde el aseo de las calles, antes de las ocho de la mañana, hasta la mantención de faroles de gas suministrados por empresas privadas. Estos últimos deben estar encendidos durante toda la noche, bajo pena de multa.

El agua se suministra por aguadores o aguateros, que suben en burros con barriles pequeños, previo llenado en pozos o vertientes naturales.

Los desagües que no llegan a través de servicios de alcantarillado, se reemplazan por fosas portátiles, grandes barriles cónicos que el pavero se encargaba de sacar de cada domicilio, todas las noches o al amanecer, gracias a sus operarios.

El servicio médico deja también mucho que desear. La asistencia médica es casi desconocida, substituyéndose ésta por las consultas a médicos y yerbateros.

Todos estos factores hacen que el habitante de los cerros, el obrero, que viviendo en ranchos y conventillos, hacinados y con pésimas condiciones higiénicas, vayán enfermándose al contraer pestes, muchas veces mortales. se ocasionan incluso deficiencias congénitas que arrojan altos valores de mortalidad infantil.

Como contrapeso a esta mala situación habitacional, se vuelcan en costumbres que los alejan, un poco, de ellas. Siendo Valparaíso una de las ciudades elegidas por los campesinos para emigrar, se observan ciertos rasgos culturales provenientes del medio rural. No solo influye en la vestimenta, con el uso del poncho, las chupallas y las ojotas, sino también en las payas y ciertas instituciones como el compadrazgo, echando raíces en

los grupos proletarios.

La relación con la iglesia se ve disminuida. Incluso las cofradías religiosas, tan radicadas en las costumbres populares del siglo pasado, desaparecen casi por completo a inicios del actual.

A fines del siglo XIX, sigue manteniéndose la tradicional fiesta de San Pedro, típicamente porteña, donde los pescadores rinden pleitesía a su patrono, saliendo al mar con todo tipo de embarcaciones adornadas de flores y banderas.

También existe la fiesta de la Cruz de Mayo, el tres del mismo mes, heredada de los españoles.

Y era ver a los muchachos de los cerros durante ese día y los siguientes, cantando a las puertas de las personas conocidas:

Buenos días señorita  
Buenas noches le dé Dios  
Una bendita limosna  
Para la Santísima Cruz.

AGUIRRE ECHIBURU LUIS, El libro de Vlaparaíso, pág. 173; f 384.

La procesión es presidida por una gran cruz de caña, abundante material en la ladera de los cerros porteños de la época.

Las fiestas patrias se celebran con ollas encantadas, carreras de caballo y volantines, en un sitio ubicado en lo que ahora es la plaza Victoria. Pascua y Año Nuevo con cuecas en fondas de la calle 5 de Abril, frente al mercado del cardonal.

Junto al teatro Nacional, en un lado de la actual Plaza O'Higgins, se encuentra la gran heladería del Huaso Rodríguez, empresario de circo, que cuenta con salón de baile, uno de los varios existentes en la ciudad para el esparcimiento popular.

Se observan también, numerosos clubes, como centros de movimiento social de Valparaíso. Existen sociedades, centros y círculos de las principales colonias residentes: Club Alemán y Francés, Círculo Español, Centro Italiano, Sociedad Roma; otros de tipo deportivo como: el Centro hípico de Valparaíso, o el Club de tiro al blanco. Y otros, como la Sociedad Protectora de empleados, el Club cooperativo Pacific, y el Círculo Naval. Todos ellos, equipados de todo tipo de comodidades, lujosos salones, comedores, salas de juego, bibliotecas o salas de lectura.

En Playa Ancha, poblada por familias pertenecientes a estratos medio-altos, se encuentra en los primeros años del siglo XX, una plaza de corrida de toros.

Hai también dos Plazas de Toros en Playa Ancha i en la avenida de la Delicias, un fronton para el juego de pelotas i diversos otros entretenimientos populares.

FAGALDE ALBERTO, El puerto de Valparaíso i sus obras de mejoramiento, pág. 42; f.354.

Vecino a la cancha de toros, en una manzana limitada por las calles San Pedro, Errázuriz, Gran Bretaña y General del Canto, existe un parque llamado San Pedro. Este era un centro de reunión después de la misa dominical.

Otros lugares de paseo y reunión ya están consolidados en los primeros años del siglo XX. Así sucede con el Campo de Marte, actualmente llamado Parque Alejo Barrios, que ya se encuentra conformado desde mediados del siglo anterior; en él se celebran las fiestas de aniversario de la Independencia, costumbre que ha llegado hasta nuestros días.

También, desde 1887, cuando aparecen delineadas en los planos del sector, se conforman tres plazas para el cerro, como otros lugares de esparcimiento: plazas Waddington, Constitución y Libertad. El paseo 21 de Mayo se ha consolidado definitivamente, por esta misma época, como un mirador a la ciudad y la bahía, y como un lugar de encuentro. Esto sucede gracias a tener límites ya fijados, en su espalda la Escuela Naval, y en su frente, además del paisaje, la llegada del recientemente inaugurado (1909) Ascensor Artillería, el que junto a la subida Carampangue, son las vías de comunicación más directas con este sector.

A los pies del cerro, el paseo de borde costero se prolonga hasta Las Torpederas, haciendo de éste un lugar ideal para el encuentro social. Existen otras dos playas particulares: El Taqueadero, y El Membrillo, y una municipal. Los grupos más populares, en cambio, suelen acudir al Balneario que se ubica en la estación Barón.

En general la clase media de principios de siglo se inclina al uso de costumbres inspiradas en lo español, mientras la clase alta aún mantiene a Francia como modelo.

Mientras la primera tenía como meridiano cultural a Francia, los sectores medios -por razones de idioma, idiosincracia y estilos de vida -se identifican más con España. La afición por la ópera italiana o por el teatro francés era distintivo de la alta burguesía, y tenía su templo en el Teatro Municipal de Santiago, pero el arte musical y dramático español llenaba las salas de los barrios metropolitanos y se extendía a las ciudades de provincias.

GODOY URZUA, HERNAN. Apuntes sobre la cultura en Chile, pág. 154; f. 231

Se suma a este último fenómeno, un rápido desenvolvimiento de la clase media, incluso en la vida política, aumentando aún más la corriente de ver en lo nacional, una fuente inspiradora de manifestaciones costumbristas y culturales.

b.1.1.2. COMPOSICION FAMILIAR.

En general las familias de la época están formadas por numerosos componentes. Junto a los padres e hijos, muchas veces se acostumbra recibir "allegados", desde mujeres, hermanas o tías solteras, hasta abuelos y sobrinos. Estos últimos, venidos de provincia y en general parientes con más baja situación económica, buscan surgir a través de una buena educación universitaria.

Estas características básicas suelen repetirse en las distintas clases, pero difieren marcadamente, en cuanto a forma, según en cual de ellas se produzcan.

En los estratos altos, los hombres se ocupan de los negocios y las mujeres, en casa, de encuentros sociales. Adquieren una imagen etérea, delicada, con sus grandes sombreros, gasas transparentes y amplios bordados, constituyéndose como un buen ornamento para los salones. Organizan las fiestas de tipo familiar, como matrimonios, bautizos, despedidas y recepciones de viajes al extranjero. Y otras que se dan en esferas más públicas, correspondientes a fiestas de caridad.

Los niños son educados en colegios particulares, y en la casa por nodrizas, las que siguen con ellos, en la formación de sus nuevos hogares.

Aunque muchas veces los hombres que pertenecen a este grupo social poseen ideas distintas, en cuanto a política y religión, esto no afecta a las relaciones sociales. Se trata de un sector unido en pautas de comportamiento e idiosincracia. Debido a ser un pequeño porcentaje de la población total del país, tienen la necesidad de aunar fuerzas para mantener la supremacía y regalias que les dan las leyes y la política; por esto mismo se recurre a fomentar, principalmente, el estudio de la abogacía, considerando que esta profesión les abre más las posibilidades del manejo político.

Por otro lado, estos círculos creen firmemente en pertenecer a un país privilegiado en comparación a otras naciones iberoamericanas, en cuanto a características étnicas. La clase baja sería la que se difiere, además por su color, dándole de esta manera otro fundamento creado para afirmar su superioridad : El racial.

Al referirse a la sociedad chilena, una publicación anotaba en 1915 que "por muchos conceptos", presenta grandes anomalías con la de pueblos anglosajones". Y más adelante recalca el predominio casi absoluto de la raza blanca: "...sólo el antropólogo de profesión puede discernir los vestigios de la sangre aborígen en las más bajas capas del pueblo.

VILLALOBOS SERGIO. Ob. citada, pág. 721; f. 58

Dentro de la clase media, y en vista de no poseer recursos económicos que darles por herencia, se registra un alto interés por parte de los padres, por dar a sus hijos una buena educación.

Mientras las señoras de las clases acomodadas se ocupan de la organización de reuniones sociales, las mujeres del sector proletario deben entregarse a los trabajos de costura o lavado, tratando de solventar, en alguna medida, los gastos que se suscitan por poseer una familia numerosa. Los padres trabajan en talleres o industrias.

Con las necesidades de aumentar los ingresos, muchas mujeres deben recurrir a trabajos asalariados en viviendas, como empleadas de servicio doméstico, o en talleres.

En vista de las malas condiciones laborales y por ende habitacionales, suelen producirse grandes daños dentro de la estructura familiar. Los niños; sin el cuidado de una madre presente, deambulan por las calles, cayendo comunmente en el pedido de limosna o en la prostitución. Los jefes de hogar se entregan al alcoholismo, frecuentando prostíbulos y bares.

b.1.2. Lo espiritual, su incidencia en las costumbres.

La Iglesia Católica no sólo es parte de una lucha política, confrontación laico - religiosa, sino también en la generación y forma de costumbres de la época.

El gran número de hijos, las misas que desembocan en reuniones sociales, el rezo del rosario en familia, los bautizos, matrimonios y demás sacramentos celebrados, son algunas de las manifestaciones que proliferan como hábitos virtuosos de la población. No obstante su forma de raíz religiosa son muchas veces poco convincentes, en cuanto a su fondo .

La cantidad de leyes y mandatos que el gobierno infunde en los habitantes, los hacen tomar obligatoriamente esta religión, sin estar participando a fondo en ella. La iglesia restringe el uso de los cementerios, el matrimonio no puede efectuarse sin una ceremonia religiosa, los miembros del clero no pueden ser juzgados por tribunales laicos como cualquier ciudadano, y todo esto es apoyado por las leyes del estado.

La influencia de la Iglesia Católica incide en personas que profesan otras religiones, o que no poseen alguna. En Valparaíso las congregaciones conformadas por extranjeros disidentes tienen grandes problemas, incluso para poder edificar sus templos. Entre otras cosas, hasta fines del siglo XIX son sepultados sólo en las noches, aunque ya exista un cementerio de disidentes, desde 1825.

Con el advenimiento del Liceo, y en general de una educación más llevada a lo racional, la Iglesia deja de incidir tanto en el comportamiento de los chilenos. La caótica situación política y económica aumenta este hecho. Se da el caso que los círculos obreros que creara Abdón Cifuentes, déjen de tener repercusión en los grupos proletarios, sin duda por la creciente discusión social imperante en la época.

Otras actividades como la relación con la Iglesia, parecen debilitarse con rapidez en los sectores modestos. Así se desprende de la experiencia de Abdón Cifuentes y Ramón Angel Jara con los Círculos Obreros que comenzaron a fundar en 1878, que, al terminar el siglo, estaba en franca extinción.

VILLALOBOS SERGIO. Ob. citada, pág. 735; f. 74.

Se manifiestan algunos sustitutos que alternan con lo religioso, término que se emplea al referirse a lo Católico, más que con lo espiritual en general. Por ejemplo, ritos como el velatorio del angelito, principalmente en medios rurales; bendecir nuevas mansiones; procesiones como tributos a santos, matrimonios y bautizos que terminan en fiestas y borracheras. Todo lleva nombre piadoso.

Otras expresiones de lo espiritual se rigen por mitos y leyendas, que más que religioso, entran en el ámbito de creencias y folklore populares. Desde la rica mitología chilota, hasta leyendas nortinas y de la zona central, todas influyentes, sin duda, en las costumbres.

A principios de siglo, con la dictación definitiva de leyes que dividen el poder de Iglesia y Estado, la primera debe recluirse a sus templos para evangelizar, sin que apremien a la población a través de las obligaciones impuestas.

#### b.1.3! Incidencia en lo social de lo político-económico

La incidencia de la doctrina y la economía existentes, ambas manejadas por la alta burguesía capitalista hacen ver el sector del proletariado como el más afectado, en cuanto a poseer nulas expectativas de desarrollo. En efecto los trabajadores van quedando marginados de la vida pública del país, viviendo en malas condiciones, con trabajos mal remunerados y sin la existencia de leyes que los protejan.

Junto al apareamiento de fuerzas políticas con postulados demócratas, socialistas y anarquistas, se dan

inicio las primeras huelgas y a una gradual crítica a la sociedad imperante, no sólo de parte de las más afectados, sino también de otros grupos que pretenden sumar en sus partidos al sector.

Mientras la población masiva sigue pasiva ante el mandato de sus patrones, son los trabajadores urbanos los primeros en la agitación social.

En Valparaíso una de las ciudades incluídas entre las que se incrementan los capitales privados por lo tanto con un buen número de obreros, el 21 de julio de 1890 se desenvuelve una huelga de la Compañía Sudamericana de Vapores, con adhesión de todos los trabajadores de la ciudad. Se producen además saqueos de almacenes, panaderías y agencias de empeño de prendas de vestir. Más tarde es sofocada por guardias blancas, hombres armados que sevían a las empresas, y fuerzas públicas. El saldo final: cincuenta muertos y quinientos sesenta heridos.

También es conocida la huelga de 1903.

En breve lapso se suceden la huelga portuaria de Valparaíso (1903), el estallido popular en Santiago por el alza de carne ( 1905 ), la huelga de Antofagasta ( 1906 ) y la de Iquique ( 1907 ), que dejaron innumerables muertos y heridos.

GODOY URZUA HERNAN. Estructura social de Chile, pág. 243; f. 214.

A inicios de siglo, la urgencia de una legislación social no parece sentirse en Chile, al menos en juicio de las clases detentoras del poder, en comparación con lo que ocurre en países industriales que utilizan grandes capitales y enormes masas de trabajadores. En nuestro país la expansión industrial se ve acrecentada con la guerra, entre 1914 - 1918.

Las primeras leyes de protección estatatal se abren recién en 1906, con la Ley de Habitaciones Obreras. En 1907 la primera ley del Descanso Dominical, 1914 la ley que dispone que en cada establecimiento comercial

debe tener asientos para los empleados, ley que se llama Ley de La Silla, en noviembre de 1916, aparece la ley de Indemnizaciones por accidentes en el trabajo; en 1917 la de las Salas Cunas, que obliga a que en una industria con más de 50 obreras debe disponerse de salas adecuadas para recibir a sus hijos.

Todas estas leyes ponen manifiesto el nivel de abandono en que se encuentran los trabajadores a principios de siglo. La ausencia de una legislación laboral deja sometida a esta clase a ciertos abusos como los ficha-salarios, que funcionan como vales para adquirir alimentos y artículos de primera necesidad, en locales cuyos dueños son los mismos contratistas, sin recibir sueldo real, estaban sometidos a ellos.

## b.2. Lo Cultural

### b.2.1. Educación

El predominio del mundo de las ciudades sobre el rural, queda reflejado por el desarrollo alcanzado en la educación, ya que lo urbano se afirma en una cultura eminentemente escrita.

A fines del siglo XIX el país ha logrado grandes avances en la materia, desde el 17 de septiembre de 1843 ya se encuentra funcionando la Universidad de Chile, que en su inauguración comienza con cinco facultades: Filosofía y humanidades, leyes y ciencias políticas, Matemáticas y física, Medicina y Teología. En igual año se crea la Escuela de Artes y Oficios por iniciativa de la Sociedad Nacional de Agricultura, pero esta no es efectiva hasta el 17 de septiembre de 1849, fecha en que se funda.

En 1849 se crea la clase de Arquitectura, hasta esa época el ejercicio de la profesión está en manos de los discípulos de Toesca, y de profesores europeos. El primer profesor en la nueva escuela es Francisco Brunet de Baines, una de sus obras más conocidas es el teatro Municipal de Santiago. Los primeros discípulos chilenos son: Fermín Vivaceta, que no llega a titularse, Ricardo Brown y Eleanoro Navarrete.

Una de las leyes con mayor repercusión en el campo de lo educacional, la Ley de Instrucción Primaria, sobre los principios de dirección estatal y de gratuidad, dicta la obligación de tener una escuela para niños y otra para niñas, cada 2000 habitantes, y en la cabecera del departamento una escuela superior para ambos sexos.

En el año 1887 La Escuela de Bellas Artes está bajo la dirección de Juan Mochi y dentro de ella, hace ya varios años dirigen Nicanor Plaza en la clase de escultura y, Manuel Aldunate la de arquitectura.

En 1888, el 21 de junio, se dicta el decreto de fundación de la Pontificia Universidad Católica de Chile, promovida por el Obispo de Santiago Joaquín Larraín Gandarillas.

; En 1889, por decreto del 14 de abril, se crea el Instituto Pedagógico, para la preparación de profesionales en cuatro cursos de humanidades superiores; Castellano y Latín, Inglés y Alemán, Historia y Geografía, y dos de ciencias: Matemáticas y Ciencias Naturales.

En 1890, en el mes de febrero, se otorga una subvención anual para aumentar el nivel y número de establecimientos comerciales para mujeres.

Todos estos adelantos en educación dejan un alentador resultado, en cuanto al nivel de alfabetización alcanzado.

En este período, la evolución se consuma al amparo de la Ley de Instrucción Primaria de 1860 y tiene un ritmo creciente: el 17 por 100 de alfabetos registrado en 1865, llega al 50.3 por 100 en 1920.

VILLALOBOS SERGIO. Ob citada, pág. 713; f. 43.

Cabe destacar que no solamente trajo incidencias positivas el alto despliegue de la educación; muchas veces

la clase proletaria es usada, caciquismo y cohecho en vista de su alfabetización, para aumentar los votos de los candidatos de los grupos plutocráticos.

#### b.2.1.1. Pública

En 1910 la instrucción dependiente del estado está representada por tres Ministerios.

El Ministerio de Instrucción está a cargo de la educación elemental; primaria; normal; secundaria, representada por los Liceos; la superior, artística y especial. Las principales reformas de este campo, son la modernización de la enseñanza normal con la traída de profesores alemanes, y más tarde suecos y alemanes, en el gobierno de Santa María (1881-1886).

La educación especial está compuesta, entre otros, por institutos comerciales, instituto superior de educación física, de sordo-mudos.

El ministerio de industrias, las escuelas de artes y oficios, escuelas superiores de mujeres, escuelas agrícolas y de minería.

Los de guerra y marina, las que tuvieron que ver con sus respectivas ocupaciones.

En Valparaíso por 1901, la educación pública está representada por diversos establecimientos. Un Liceo de hombres, fundado en 1862, que entrega instrucción secundaria y cursos de Leyes y Comercio; cuenta con gabinetes de química, física y de historia natural, y biblioteca. Otorga una matrícula anual entre 1000 y 2000 alumnas, posee un cuerpo académico de 26 profesores, junto al director.: uno de mujeres, con una matrícula de 200 alumnas, una escuela profesional de niñas, también con 200 cupos; una escuela de dibujo; doce escuelas superiores y elementales para niños, entre las que hay tres con enseñanza manual, veintiuna escuelas para niñas, una con educación manual.

La primera escuela del almendral es la Escuela Sarmiento, la que data del año 1880. Esta se hizo gracias a la Sociedad de Instrucción Primaria, teniéndola después a su cargo.

El Liceo N°1 de Niñas, es creado con el nombre de Instituto Carlos Waddington, por un Decreto Supremo del 23 de diciembre de 1891. Su dirección se encomienda a la pedagoga sra. María Frank de Mac-Dougal, cuya misión incluía contratar al cuerpo académico de Europa.

El gobierno inspirado en definidos ideales de progreso frente al nuevo problema que venía a representar a esa época la educación femenina, autorizó a la Directora para contratar en Europa a los profesores que deberían secundarla en el comienzo de su labor docente.

AGUIRRE ECHIBURU, LUIS. El libro de Valparaíso, pág. 147; f. 364.

El Instituto Comercial de Valparaíso se crea por decreto del 29 de abril de 1897, funcionando en un principio con cuatro cursos, bordado artístico, lencería, modas y sastrería, aumentándolos con Inglés, Taquigrafía y Dactilografía.

No está demás decir que con esto quedan demostradas las costumbres de la época, en cuanto al papel desempeñado por hombres y mujeres en la sociedad. Mujer es sinónimo de modas, costuras, y cocina.

También se percibe la labor desempeñada en la educación por un profesorado de raíz extranjera, lo que tiene una incidencia en parte, negativa, debido a que los modelos traídos del exterior redundan en formar personas con poca conciencia de los reales problemas que ocurren en la nación; hecho que no se da dentro de la pública, sino también, y mayor dimensión en la educación privada.

#### b.2.1.2. Privada

A nivel nacional la enseñanza privada alcanza fuerte desarrollo. A fines del siglo pasado la inmensa mayoría de los establecimientos depende de congregaciones religiosas.

La enseñanza secundaria, además de impartirse en los seminarios de La Serena, Santiago, Valparaíso, Talca, Chillán, Concepción, y Ancud que sacerdotes y también se daba en colegios de hombres y mujeres regentados por comunidades religiosas y corporaciones privadas.

VILLALOBOS SERGIO. Ob. citada, pág. 713. f. 44

En los primeros años del actual siglo, la educación privada está representada por cinco establecimientos de Educación Secundaria para hombres: Colegio Mackay, Colegio Alemán, Padres Franceses, Sagrados Corazones, y Seminario San Rafael. Junto a éstos se encuentran varios colegios de mujeres, 38 escuelas de unos 20.000 alumnos, y otros nocturnos para niños y artesanos.

Gracias al aporte de familias porteñas se abre un pequeño colegio con 25 alumnos en el año 1837; es el Colegio de los Padres Franceses. Este, que es el más antiguo plantel particular de la ciudad, queda aprobado por Decreto Supremo el 30 de marzo de ese año con la firma de Diego Portales. En 1840 se traslada a un local definitivo, en la calle Independencia, en el que años más tarde se abren varios cursos profesionales.

En 1857, Peter Mackay funda el colegio inglés que lleva su apellido; prepara a sus estudiantes para la vida mercantil y las profesiones liberales, siguiendo los programas de establecimientos fiscales y los de Inglaterra, país de origen de su fundador.

El Colegio Edwards existe desde 1890, por iniciativa de Juana Ross de Edwards, iniciándose con clases preparativas y especialización comercial.

En 1894 abre cátedra, por los seis años siguientes, un curso de derecho por iniciativa particular, en el

Liceo porteño, es dictado por el profesor Federico Varela. En igual año aparece la Casa Salesiana también por cooperación de Juana Ross, que se instala en la quinta Waddington como escuela-talleres.

Por Decreto Supremo del 18 de mayo de 1911 se funda la Escuela de Derecho de Valparaíso. Esta escuela se realiza por iniciativa de varios alumnos radicales y liberales del curso de leyes que ya existen en los S.S.C.C.

En los mismos Padres Franceses se abre el curso universitario de Ingeniería y Arquitectura, denominado Ignacio Doméyco. Los profesores que dictan las clases son los arquitectos italianos Renato Schiavon y Arnaldo Barison; el primero de ellos permanece hasta la finalización del curso, en 1922, y Barison se retira un año antes. Ambos arquitectos renuevan la labor docente con la creación de la Escuela de Arquitectura en la Universidad Católica de Valparaíso, siendo Schiavon el que cumple una más vasta labor académica.

#### b.2.2. Manifestaciones culturales

Durante el período de los gobiernos decenales (1830-1870), las manifestaciones culturales están influenciadas por el espíritu romántico, fruto de un trasplante europeo que en toda iberoamérica tiene diferentes modalidades, según se den los caracteres geográficos y político-sociales. En Chile tuvo rasgos particulares, siendo menos fuerte y más tardío que la corriente europea y americana. El pragmatismo del carácter chileno atenúa la exaltación de lo romántico. Por esto mismo es que fácilmente se paga, en los últimos días del siglo XIX, hacia una manifestación realista en la cultura.

Por esta razón, la transición desde el neoclasicismo precedente y el tránsito al realismo del último tercio del siglo es un proceso fluido, sin cortes bruscos en que cada estilo se agrega a un carácter nacional ya perfilado, que da la tónica a la sociedad global.

GODOY URZUA, HERNAN. Apuntes sobre la cultura en Chile, pág. 133; f. 277.

En la cultura chilena del período se notan dos características. Una de ellas es la entrada de corrientes in-

telectuales y artísticas. Desde Europa, la otra, la existencia de un localismo varnáculo, visto en la narrativa, el teatro, la pintura, y la crónica histórica, todas manifestaciones del costumbrismo propio.

A principios de siglo, con el desplazamiento de la aristocracia por la mesocracia se cambia el panorama cultural. Los sectores medios influyen en la formación de un movimiento de creación e investigación de la poesía popular, el ensayo, la pintura, la música, novela, arquitectura, educación, antropología y el teatro. Se expresa una valoración hacia lo nacional popular, a través de una revalorización de las raíces hispánicas. Esto último se debe a que con las transformaciones ocurridas durante la última mitad del siglo pasado, la población siente una creciente insatisfacción.

Principalmente, esta sensación se manifiesta en aquellas personas dotadas de una mayor sensibilidad para captar la realidad circundante.

Los diez en el arte chileno del siglo XIX, pág 9; f. 477.

En el período se crea una biblioteca de autores chilenos, en 1912, que entre otros publica un libro de Julio Vicuña Cifuentes sobre la poesía popular, y otro sobre teatro chileno de Nicolás Peña. Se da inicio también, al estudio y análisis antropológico de manifestaciones del pasado indígena y el folklore; a la narrativa criollista, a la música racional como una tendencia; al teatro e incluso cine del país, con temas y actores chilenos. Todo esto como producto de la crisis recurrentes en todos los sectores del país. Hay también polémica: en la economía, la crítica social aumenta día a día, la corporación política satisface; se siente así la necesidad de sacudir las formas ya en decadencia proceso en el cual no pueden quedar excluidos artistas e intelectuales.

Los artistas de principios de siglo adquieren un singular modo de vida; todos ellos se distinguen por su despreocupación por lo económico y lo práctico.

Por razones de los puestos que desempeñé, debí estar en contacto directo con los escritores y artistas chilenos que estuvieron vinculados directa e indirectamente a esta revista. Estos personajes de hace 30 años no tenían en su actitud ni en su manera de vivir nada en común con los intelectuales de hoy. Eran todos bohemios, desaprensivos y despreocupados de la situación económica, totalmente ajenos a las cosas prácticas. Aquel espíritu de abandono y distinción estaba materializado por un sombrero de grandes alas, asentado sobre una frondosa melena y una ancha rosa de cinta amarrada al cuello.

ADRIASOLA CLAUDIA Y OTROS. Así lo vió Zig-Zag. pág. 12; f. 133 (el escritor de 1955, se compone de recuerdos de Mario Olea Pizarro, director de la revista)

La cultura campesina queda representada por los cuentos, refranes, adivinanzas, romanceros castellanos décimas con cantos, payas, artesanía, y manifestaciones de piedad, en una transmisión inminentemente oral.

#### b.2.2.1. Las letras: poesía y novela

La literatura de fines siglo alcanza una singular característica lo que empieza como una afición de la aristocracia, termina siendo a principios de 1900 como un vehículo de protesta y como la manifestación de las ideas de intelectuales en busca de la necesaria innovación.

La clase alta se entrega a la lectura de poesía y novela española, francesa y alemana. Aumentan los poetas y la acogida de este género literario. Surgen diversos concursos, por ejemplo en 1887 el certámen Varela, que exige poesías a lo Bécquer.

En la novela no ocurre lo mismo. Son pocos los que pueden ser recordados, siendo el más conocido, desde su obra *La Aritmética en el Amor*, Alberto Blest Gana.

Con el nuevo siglo destacan poetas y novelistas, los que provenientes de otros medios sociales, deben compartir su interés literario con labores pedagógicas o burocráticas. Ellos se encuentran sensibles ante la cri-

sis moral dejada después de la revolución de 1891 e influenciados por autores como Fedor Dostoiewsky o Guido de Maupassant, se lanzan a la denuncia de la situación imperante.

A los nombres de Luis Orrego Luco, Baldomero Lillo, Inés Echeverría, Joaquín Díaz Garcés, Víctor Domingo Silva y otros más ; deben agregarse los poetas Carlos Pezoa Véliz y Carlos Monda. Aunque de la misma época pero al margen de esa y de otras corrientes literarias, destacan Pedro Prado y Manuel Magallanes Moure.

VILLALOBOS SERGIO. Ob. citada, pág. 718; f. 53

Más tarde, en el segundo decenio, aparecen Mariano Latorre y otros que lo siguen con una corriente de Criollismo. Esto no hace mella a los críticos sociales que aún siguen escribiendo : Joaquín Edwards Bello, Carlos Sepúlveda Leyton, Luis Duran, Manuel Rojas, José Santos González Vera, Marta Brunet, entre otros. Junto a ellos comienzan ya a publicarse los primeros versos de Vicente Huidobro, Gabriela Mistral y Pablo Neruda.

Lo hispano también deja caer su influencia en las letras. Se advierte en la narrativa criollista que toma como modelo a costumbristas españoles como José María de Pereda, y en las investigaciones de Ramón Meñéndez Pidal sobre la poesía popular chilena.

#### Periodismo.

Con los avances logrados en la educación, y por ende, ante el aumento de personas con alfabetización suficiente, la prensa se desarrolla notablemente.

Los diarios de partido quedan prácticamente en extinción después de la revolución de 1891. El periodismo se marca por una información más objetiva de los hechos nacionales e internacionales.

En Santiago y Valparaíso aparecen varias publicaciones. Entre las revistas están: El salón (1873), El

taller ilustrado (1885), Revista de artes y letras (1889); todas informan sobre arte y son de corta duración. Otras más duraderas quedan representadas por: Selecta (1900), Sucesos (1902), Zig-Zag (1905) y Pacifico Magazine (1913).

El primer periódico chileno es el Telégrafo mercantil y político, fundado en 1826 por Pedro Félix Vicuña, padre del conocido historiador Benjamín Vicuña Mackenna., no llega a principio de siglo. El diario más antiguo del continente llegado hasta nuestros días, es El Mercurio, fundado el 12 de Septiembre de 1827. De fines de siglo pasado son otros representantes de la prensa de la ciudad: La Unión (1885), El Heraldo (1888) y El Chileno (1903). Se ditan por los años de 1900 otros diarios creados por colonias extranjeras residentes.

La prensa extranjera está representada por "The Chilean Times", "Deutsche Nachrichten" i "L'Italia".

FAGALDE ALBERTO. Ob. citada, pág. 43; f. 355.

Destacan asimismo, La Patria (1863), El Día (1909); y revistas como: Valparaíso (1842), El museo de ambas américas (1848), El Comercio de Valparaíso (1848), Revista Sudamérica (1861), Revista de Valparaíso (1873), Sucesos (1902), y otra Valparaíso (1908).

En general el periodismo chileno de fines del siglo XIX y principios del actual, se caracteriza por el nacimiento de la prensa popular, y su gran desarrollo, pero por ser de expresión doctrinaria, son de corta vida. Con esto surgen publicaciones de corta duración, pequeña dimensión pero de alto contenido: las hojas que muestran sucesos nacionales e internacionales, y poesía tradicional chilena; y folletines que muestran una marcada tendencia anticlericales propia de una época de elevada lucha laico-religiosa.

Historia

Entre todos los géneros literarios el que alcanza mayor alcance y desarrollo, en la segunda mitad del siglo XIX, es el estudio lexicográfico e histórico. Esta forma adquiere caracteres de tendencia, dentro del proceso.

Una sería la marcada orientación pragmática, la inclinación hacia lo concreto y particular, el sesgo ateórico y ametafísico, en definitiva político, que ha favorecido al cultivo del derecho y de la historiografía.

GODOY, URZUA, HERNAN. Apuntes sobre la cultura en Chile. Pág. 57; f. 225

El gran avance en la historiografía chilena corresponde a un período anterior al estudiado, ya que ha sido el naturalista francés, Claudio Gay, quien con su obra *Historia Física y política de Chile*, editada en ocho tomos entre 1844 y 1871, da inicio al método de la crítica, sometiendo a los testimonios, y la objetividad en presentar los hechos. El segundo impulso dado a estos estudiosos es el que proviene tras la historiografía. Por un artículo de la ley universitaria, en la misma fecha de su fundación, un miembro de la corporación debía entregar una memoria sobre algo de la historia chilena. Con éste se comienza una larga cadena de investigaciones y críticas, pero lo que más vale destacar es a algunos de los autores que de aquí salen.

Dentro de la línea de historiadores clásicos, pertenecientes a la Universidad, son tres los que se destacan: Miguel Luis Amunátegui, Diego Barros Arana y Benjamín Vicuña Mackenna, todos poseedores de iguales características, en cuanto a sus estudios en la materia.

El aporte historiográfico de ellos está marcado por tres características: la narración, y la crítica filosófica como método histórico, el positivismo como concepción científica y liberalismo como posición ideológica.

VILLALOBOS, SERGIO. Historia del pueblo chileno. pág. 16, f. 496

Escriben en un periodo en que el liberalismo es lo que rige, fortaleciéndose por el combate con ideas y formas antiguas. En Chile, al igual que en Europa, se discute y lucha en contra del poder de la Iglesia, el autoritarismo y los pensamientos conservadores. Es justamente este elemento, el liberalismo, el que más les une, ya que a pesar de sus esfuerzos aparece en sus escritos.

Amunátegui aborda las cuestiones de los intelectuales liberales, terminismo y libre albedrío, cuando escribe: *Los precursores de la Independencia de Chile*, planteando los inicios del movimiento emancipador. Otra obra suya es: *Descubrimiento y Conquista de Chile*, en la que también pone de manifiesto su fé en la iniciativa individual. Acerca de la libertad política, escribe: *La dictadura de O'higgins*, en 1853.

Vicuña Mackenna, el de menor rigor científico de los tres, narra especialmente epopeyas colectivas o individuales, luchas de la Independencia, construcción de ferrocarriles, hallazgos de minerales. Su obra más conocida por los porteños es: *Historia de Valparaíso*, obra en la que se han basado la mayoría de los posteriores historiadores, al reseñar al puerto en sus escritos. Ha sido éste, el historiador que mejor ha representado el carácter chileno.

Diego Barros Arana es el que está situado en los más altos lugares de la historia del país, con su obra *Historia Jeneral de Chile*

La figura de Diego Barros Arana representa el punto más alto de la historiografía chilena del siglo XIX con su *Historia Jeneral de Chile*, publicada en dieciséis gruesos volúmenes entre 1884 y 1902.

Esta magna obra, que situó a Barros Arana en el primer lugar entre los historiadores nacionales de todo el continente, abarca desde la época precolombina hasta 1833.

VILLALOBOS SERGIO. Ob. *Historia del pueblo chileno*, pág. 20; f.497.

Las últimas palabras de esta historia son escritas en septiembre de 1889, tras dieciocho años de arduos trabajos.

#### b.2.2.2. Las bellas artes

##### Pintura y escultura

Con la fundación de la Universidad de Chile, que lega en sus aulas toda la vida espiritual del país, las artes quedan bajo su directo patrocinio y comienzan a desenvolverse con mayor ímpetu. A ésto se suma la creación de la Academia Nacional de Bellas Artes, dándole aún más empuje a la creación artística.

En 1843 en un local de la antigua Universidad de San Felipe, se realiza la primera exposición pictórica del país. Raymond Quinsac Monvoisin, abre con esta muestra un nuevo período del arte nacional: el romanticismo, dejado a fines de siglo por una tendencia más racionalista.

París se convierte en el camino obligado de los jóvenes con vocación.

En la época es Pedro Lira (1845-1912) la figura central. También destacan Alfredo Valenzuela Palma, Alberto Valenzuela Llanos y Juan Francisco Gonzalez. Estos cuatro pintores fueron formados por Kirbach, Juan Mochi, en la Academia de Pintura, y muestran cierta similitud temática: se abren a los obreros portuarios y fabriles a las fiestas populares e indígenas. Son junto a la Generación del 13, de los pocos cultores de un arte más comprometido con la realidad de un arte nacional, tan marcada tendencia en las letras.

Alfredo Valenzuela Puelma, en busca de llamar la atención contra el arte oficial, crea varios salones de exposición, pero estos no llegan a tener resultados positivos. Uno de ellos se realiza en Valparaíso.

Viaja por Europa, es incomprendido en Chile, y arremete contra el arte oficial; pide justicia y crea un Salón sin recompensas; luego otro en las salas del Teatro Victoria de Valparaíso. Pinta ninfas y atardeceres otoñales, que tienen reflejo de impresionismo y alma de sentimental romanticismo tardío.

COGNIAT, RAYMOND. Historia de la Pintura, pág. 227; f. 195.

Valenzuela Llános (1869-1925), busca expresar la naturaleza chilena. Después de su viaje a Francia, se entrega al estudio del paisaje tras un ángulo de impresionismo.

Juan Francisco Gonzalez es uno de los más fuertes opositores contra el academicismo chileno. Se centra en una expresión de vivos colores.

A principios del siglo XX surge la llamada Generación del Centenario, la que defiende una posición tradicionalista. Esto por iniciativa de Fernandez Alvarez de Sotomayor, el que a partir de 1912 llega a dirigir la Escuela de Bellas Artes; y la formación del francés Richard Richon Brunet.

Con Alvarez de Sotomayor también se ve la influencia hispana en la pintura.

En la generación de pintores de 1913 formada con el español Alvarez de Sotomayor, en la música de Pedro H. Allendes estimulada y elogiada por los críticos hispánicos.

GODOY URZUA, HERNAN. Apuntes sobre la cultura en Chile, pág. 153; f. 230.

Junto a esta generación, se da un sector de pintores independientes, entre éstos se encuentran Eduardo Donoso, Hernán Larraín, Herminia Arrate, Alfonso Vila y Fermín Guerra.

Culminan éstas corrientes hacia 1920 con el grupo Montparnasse, el que después de su estancia en Francia, busca nuevas expresiones para el país, a partir del Art Nuveaux.

En 1929 se clausura la Escuela Nacional de Bellas Artes, para que alumnos y profesores viajen a Europa en busca de nuevos rumbos de expresión.

La escultura en el país a fines del siglo pasado esta impregnada por un sentido clásico, copias de famosas escultura griegas, romanas o del Renacimiento. Ellas abundan en los salones y jardines de las mansiones de la clase alta, hechas por chilenos o traídas directamente desde Europa.

Desde que Vicuña Mackenna vuelve de Europa, en 1871, pasa poco tiempo para que llegue a ser nombrado intendente de Santiago. Desde el 20 de abril de 1872, fecha en que toma el cargo, comienza a cambiar la imagen de la capital. Entre lo que realiza es dar comienzo a la colocación de estatuas de forjadores de la patria y la cultura de Chile. A principios de marzo de 1872 ya está inaugurada la de O'higgins. También entrega las estatuas de Freire, Portales, Carrera y Molina. Todas ellas formando parte de la ornamentación de parques y paseos de la ciudad.

Por 1887 se encuentra dirigiendo la clase de escultura, en la Academia de Bellas Artes de Santiago, el conocido artista Nicanor Plaza. A fines de siglo también se dan a conocer Ignacio Andía y Varela, José Miguel Blanco, Virgilio Arias, Rebeca Matte de Iñiguez.

#### Música

Se manifiestan en el período dos tendencias: la ópera italiana y los conciertos de maestros internacionales y por otro lado una corriente basada en la difusión de lo hispánico y componer según éstas mismas formas. Mani-

festación de lo último es el auge de las zarzuelas y la música de Pedro H. Allende.

El arte musical y dramático de procedencia española es el que llena salas de barrios de los sectores medios y populares.

A fines de siglo ya se cuenta con el Conservatorio Nacional de Música. Este debe su origen a la iniciativa de Pedro Palazuelos Astaburuaga, primo de Diego Portales. Por Decreto del 17 de Junio de 1850, se abrirá con clases de solfeo, canto para soprano, contralto, tenor y bajo, y del piano, organo y violín; todo entregado en forma gratuita. En 1885 cursaban música en el Conservatorio cincuenta y ocho hombres y ciento cincuenta y tres mujeres.

#### Teatro

Al igual que en otros aspectos de la Cultura Nacional, se denota la influencia del teatro español en Chile. Esto se aumenta a principios del actual siglo con la entrada a lo político y a todos los ámbitos de la vida pública, de vastos grupos de la clase media, clase que está notablemente impregnada por manifestaciones culturales hispánicas.

La orientación cultural mesocrática hacia las formas hispánicas explica también la influencia del teatro español en Chile, la integración de Compañías Dramáticas por actores peninsulares y chilenos, así como la incorporación a su repertorio de piezas nacionales e hispanas.

GODOY URZUA, HERNAN. Apuntes sobre la Cultura en Chile, pág. 154; f. 231.

La incorporación al teatro de actores y autores chilenos puede comprobarse también en Valparaíso. La compañía Diez en abril de 1895, dió cortas comedias: Manuel Rodríguez, El Mojón de San Francisco, Los Últimos Momentos de José Miguel Carrera y Certámen Chileno. Otro Sainete se estrena, en el teatro Odeón, en agosto del mismo año, este es Gente Alegre de Ramón Vial; después se dió Aló, Aló, también de este autor, cuyas escenas se desarrollaban en la ciudad.

Cabe recordar al primer teatro porteño: en 1823 se forma concensenario, lunetas e iluminación de sebo en candilejas de plata. Este teatro en 1826, se transforma en el Teatro Cómico.

En 1844 se inaugura el Primer Teatro de la Victoria. Se proyecta el Teatro de las Naciones en 1853, pero este no puede hacerse efectivo debido a su ubicación en la Plaza del Orden, actual Anibal Pinto, un sector afectado por varias salidas del mar. En 1869 aparece el Odeon, de Valparaíso, siendo destruido por un incendio en 1905, mientras actuaba una compañía de zarzuelas.

Se efectúan en 1878 los primeros ensayos del fonógrafo; hecho ocurrido por primera vez en el país.

El Teatro Nacional se funda en 1881, está ubicado en lo que actualmente es la Plaza O'higgins; fue destruído con la catástrofe de 1906. En septiembre de 1886 se inaugura el segundo Teatro de la Victoria.

En 1895 llega el primer cinematógrafo de la ciudad.

Ante la expectación general, sobre una tela blanca se proyectaron los rayos ~~los rayos~~ del foco del cinematógrafo apareciendo un cuadro de admirable realismo, estrellábanse las olas del mar, estallando en blancas espumas el vaivén de las aguas, su chorrear sobre las rocas, la furia creciente que parecía dominar a las ondas, todo era imágen de vida y realismo; en seguida se vió una escena familiar, donde se veían los esposos sentados a la mesa ocupados en dar de comer a Cachipuche, una guagua encantadora.

AGUIRRE ECHIBURU, LUIS. Ob. citada, pág. 200; f. 402.

El Lumiere, Royal, Biograph, Gran Panorama, El Salón Valparaíso, son los más conocidos en los primeros años del 900

Después se crean nuevos teatros, algunos de ellos de una corta duración: en septiembre de 1906, se empieza

la construcción de un improvisado barracón, el Teatro Apolo (1910), Teatro Colón (1909); El Coliseo Popular, (1909); Tercer Teatro de la Victoria (1910).

En noviembre de 1913 se abre el Teatro Iris, en la Plaza Waddington de Playa Ancha. También en el cerro es inaugurado el 22 de julio de 1911, el Teatro Odeón. Siguen : El Novedades (1913); Esmeralda (1912); Imperio (1922).

#### b.2.2.3. Las ciencias

En Chile, al igual que en cualquier nación los procesos culturales demuestran que las manifestaciones artísticas anteceden a las científicas.

La investigación científica sólo logra institucionalizarse en Chile en el curso del presente siglo, debiendo mucho a la tarea fundacional cumplida por los investigadores europeos contratados por el gobierno durante el siglo pasado.

GODOY, HERNAN. Apuntes sobre La cultura en Chile, pág. 165; f. 232.

Lo que adquiere principal desarrollo, a principios del siglo XX, son las ciencias antropológicas. Esto se debe a La Porter, Martín Gusinde y Tomás Guevara. Al estar en un principio organizadas investigadas por figuras individuales, se interrumpe el proceso al desaparecer los líderes.

Uno de los grandes impulsores de la actividad científica, y literaria, es Matta Vial. Funda en 1901 la Revista Nueva, en 1917 la Revista Chilena, inicia en 1909 la publicación de una colección de material histórico; organiza la Sociedad Chilena de Historia Y Geografía, y la revista del mismo nombre en 1911.

## 2. COMO ERA LA ARQUITECTURA EN ESA EPOCA

a. En el exterior

a.1. Principales movimientos

La arquitectura europea de fines del siglo pasado, principios de este, se caracteriza por las numerosas corrientes individuales o de grupos, que se suceden unas a otras. También por un gran entramado de cambios culturales la actividad de pequeños grupos vanguardistas y una maduración y rápido desgaste de ideales de programa.

En lo histórico se presenta una desvalorización de los arquitectos, prevaleciendo sobre este campo, la ingeniería. Esto sucede durante todo el siglo XIX.

...Se tiende a establecer la precedencia de la ingeniería sobre la arquitectura, y se traza una evolución de la figura del arquitecto que, perteneciendo a la antítesis técnico-decorador, ya registrada en 1747 con la institución en París de la École de Pents et Chaussées, que eliminaba a los arquitectos de una rama edilicia que les pertenecía, marcha hacia una síntesis-límite en la cual el ingeniero se toma poeta y el arquitecto se convierte en un científico.

ZEVI BRUNO. Historia de la arquitectura moderna, pág. 18; f. 472

Con la primera Exposición Universal (Londres, 1851), nace una sucesiva presentación de ellas. Este hecho repercute no sólo en la demostración del progreso de la ingeniería, sino también, al crearse nuevas formas por este avance tecnológico, un nuevo interrogante en la arquitectura. Aunque los pabellones franceses se esfuerzan en demostrar una cultura eclética que confiera dignidad a las estructuras de los ingenieros, se nota en el período el renacer de la polémica sobre la utilización de nuevos materiales y sobre la relación entre arte técnica. Esto sucede a raíz de la exposición de 1889, con la que aparece por reacción a la creciente polémica una extrema corriente de clasicismo.

Con las discusiones entra una gran interrogante sobre las categorías. Arquitectos e Ingenieros se colocan en la balanza.

Por el exhaustivo estudio de las proporciones y elementos de la arquitectura clásica, elénica y romana, es que los arquitectos habían llegado a crear las corrientes del historicismo y neo-clásicas. Con ésto, por el hecho de recrear las formas clásicas, es que los arquitectos descuidan el estudio de lo tecnológico, parte que sí desarrollan profusamente los ingenieros.

El Romanticismo y Clasicismo también suben a la palestra. Por un lado se encuentran los racionalistas, como Viollet Le Duc, y por otro la Academia con sus defensores. Frente a los ataques que los acusan de identificarse con el Clasicismo y de no permitir las nuevas corrientes, ésta última decide cambiar sus programas, de manera tal que se desliga totalmente de las polémicas estilísticas. Se sientan las bases para diferenciar ingenieros de arquitectos.

Los estilos se consideran costumbres contingentes, y cada pretensión de exclusivismo se cree superada. La prerrogativa de los arquitectos que los distingue de los ingenieros es la libertad de escoger estas o aquellas formas, prerrogativa individual, no colectiva, y depende del sentimiento, no de la razón.

BENEVOLO, LEONARDO, Historia de la Arquitectura pág. 172 ; f. 250.

Con todo, se dá inicio a nuevas corrientes del quehacer arquitectónico. Nace un nuevo movimiento bajo los lemas de libertad individual y supremacía de la fantasía. Se crean con ellos nuevas formas, mezclando los estilos antiguos, tan difundidos y conocidos, con nuevas concepciones. Así crece el Art Nouveaux, tras la idea que ha difundido Gaudet. Este tuvo un precedente, en el último decenio del siglo pasado con un reclamo ante

el historicismo, de los Arts and Crafts ingleses.

La guerra de 1914 imprime en la Arquitectura y las artes en general, un nuevo rasgo. Al haber más encargos estatales que privados, el arquitecto se encuentra ante proyectos de barrios y ordenación de conjuntos, y menos viviendas individuales; crece la urbanística. Se desarrolla también la técnica, cambiándose el concepto de ella. El uso de los avances tecnológicos para incrementar la fabricación de armamentos, con las mismas nociones que se han ocupado antes para producir instrumentos pacíficos, descubre el convencionalismo de formas ideológicas aceptadas en el pasado.

Sobre todo da a entender que las soluciones no se pueden encontrar de una vez para siempre en teoría -y, por tanto no basta para que sean formuladas por un grupo reducido de personas-, sino que deben verificarse en la práctica implicando a todos los interesados y adaptándolas al variar de las circunstancias con un esfuerzo continuo, sin pausas.

BENEVOLO LEONARDO. Ob. citada, pág. 465; f. 251

Vuelve el racionalismo, aunque de un modo diferente. Ahora está impregnado de un profundo sentido funcionalista y práctico.

Se desenvuelven y cambian, también, una serie de agrupaciones. El suturismo se va hacia la acción política, el dodafismo, surgido en Suecia en 1916, toma las experiencias más devastadoras que se crean como reacción contra lo bello. Inmediatamente después de la Primera Guerra nacen las bifurcaciones del cubismo varios movimientos, con el propósito de superar la típica clasificación de las artes, expresándose en la arquitectura. Se publican los principios del cubismo en la revista Elan, entre 1915 y 1917. En 1915 se editan igualmente el manifiesto del Suprematismo, y en esa misma época se proponen el Constructivismo y el no-objetivismo. En 1917 los pintores, entre los que está Piet Mondrian, fundan el neoplasticismo.

Se cierra el ciclo cuando Walter Gropius es llamado a dirigir dos escuelas de arte, las que unifica y funda en 1919 con el Staatliche Bauhaus. Esto marca del mismo modo, el nacimiento del movimiento moderno.

En general se puede decir que justamente por los estudios exhaustivos y la comprensión de los pasados estilos es que dá inicio al Neo-clasicismo y al Historicismo, y debido a la creciente crítica, que se dá inicio a fines del siglo pasado con respecto a éstos últimos, es que nace finalmente el movimiento moderno, y la verdadera renovación de las artes en general, junto a ellas la arquitectura. Por tanto es justamente el Historicismo quién comienza abriendo las puertas para la renovación de la Arquitectura.

a.2. Como influyó lo social en la formación de estos movimientos.

Desde fines del siglo pasado se comprueba en Europa toda que arquitectos y pintores, ambos en la innovación de las artes, van recorriendo un camino en conjunto; ciertas experiencias de los arquitectos presuponen las de pintores, y viceversa. Ambos pasan, a través de múltiples corrientes y tendencias, desde el romanticismo al racionalismo. Ambos logran sus cambios por la disposición constructiva hacia la realidad, por la tendencia a teorizar.

Es justamente el primero de estos aspectos el que ahora interesa, su posición ante la realidad, y como ella ha afectado para que se renueven las artes en general, sector al que pertenece el arquitecto, en continua comunicación con los pintores.

A lo largo de un proceso ocurrido durante todo el siglo XIX, se llega a afirmar la idea, a fines de él, que sólo se alcanzará la libertad de expresión a través de su rebelión contra las formas clásicas, que todo progreso exige una lucha, y principalmente que esta lucha obliga al individuo a una reacción contra lo que antecede. Estas ideas son las que comienzan a surgir en la sociedad toda, y el artista no puede dejar de aceptarlas.

Pero el afán de innovación no implica el desprecio por el pasado, sólo no gusta de lo inmediatamente anterior. Crece el interés por conocer, se amplían las excavaciones de edificios de la Antigüedad, la Edad Media atrae a los románticos, los postimpresionistas descubren el Extremo Oriente, los cubistas el arte negro. Durante el siglo XIX y XX se reivindica lo que se había olvidado.

La sociedad de este período no está capacitada para dirigir lo referente al gusto. Lo que hasta principios de siglo era una clase dirigente poseedora de unidad de vida y estructura, por tanto que podía imponerse en cuanto a los gustos, llega a mediados de siglo pasado a carecer de cohesión. Está conformada por: la supervivencia de la aristocracia, la subida al poder de hombres que han salido de medios sociales bajos, la aparición de una burguesía por la industrialización.

Con todo no demoran las consecuencias. El Estado le remite a los organismos constituidos, el público admira una u otra corriente, cambiando su posición según lo que esté en el primer plano del éxito.

Las cosecuencias son inevitables: el Estado se remite a los organismos profesionales, a los cuerpos constituidos: la Academia y los jurados nombrados por ésta; el público se vuelve hacia las formas consagradas por el éxito y admira tan pronto el neogótico del romanticismo, como el neo-Luis XVI o el neo-Enrique II de finales de siglo.

CÓGNIAT RAYMOND. Historia de la pintura, pá. 10; f. 191.

Así artista llega a sentirse incomprendido, se aísla y debe contar sólo con personas que posean una acorde manera de pensar. Por la indiferencia de la mayoría, llega finalmente a alcanzar una libertad cada vez mayor. Mientras pintores y poetas sufren por el hambre, y por falta de medios, ya que la sociedad no sabe ya como servirse de ellos, los arquitectos no llegan a tales extremos, en cierto modo no llegan a estar tan solos frente a sus obras. Pero sí, en lo fundamental, se parecen: arquitectos, pintores y literatos logran la libertad de expresión rebelándose contra un academismo que se ha vuelto intransigente, gracias a su concepción de la realidad, y por tanto a su conciencia de la sociedad.

Los centros industriales se repletan de campesinos, las ciudades crecen desmesuradamente, hay una ruptura del equilibrio urbano de estructuras medievales y renacentistas, las que no dan abasto a las nuevas necesidades. Ante todo ello el arquitecto no se queda indiferente. A fines de siglo pasado y principios del actual la Arquitectura debe volverse, y se vuelve, por una más funcionalista y realista ante los hechos.

b. En el interior.

b.1. En Valparaíso.

b.1.1. Breve reseña del desarrollo urbano de la ciudad.

La ciudad de Valparaíso ha pasado de una villa, si es que puede llamársela así en la época en que ocurre su primer bombardeo ( 21 de junio de 1615 ), cuando contaba con tres casas o bodegas, a una ciudad en constante desarrollo, tal cual es a principios del siglo XX. Para llegar esto ha debido pasar por diversos acontecimientos.

En 1723 cambia el aspecto de lo construido, aumenta el número de viviendas y se han levantado grandes bodegas, cercanas a la playa, para guardar el trigo exportado al Perú y Francia a través de los navieros de Saint Maló.

En 1823 el muelle está en los terrenos que en la época de 1901 se ubica el correo.

En 1823 el desembarcadero se hallaba en donde actualmente se encuentra el edificio del Correo, i aun en 1864, se encontraba en donde hoi está el monumento, de la Marina, sirviendo de muelle.

FAGALDE ALBERTO. El puerto de Valparaíso i sus obras de mejoramiento, pág. 24; f. 347.

Numerosos naufragios, en que los navíos encallan a la altura de la actual Plaza Victoria, o en medio de la Plaza Echaurren, dan a entender las dimensiones del sector llano de la ciudad, que amediados del siglo XIX llega casi hasta los pies del cerro Concepción. También puede agregarse que por 1861 solo existen 45 manzanas edificadas, con construcciones de adobe y techos de paja, y con calles sumamente estrechas.

La ciudad de los primeros días del 900 tiene un aspecto muy diferente: el plan se extiende entre el malecón o la playa y el pié de los cerros; desde los Almacenes Fiscales, en el extremo oeste, hasta la estación Barón, en el este, con un largo de 2,5 kilómetros. El ancho mayor, un poco antes de estero de las Delicias, no llega a un kilómetro. En esta superficie hay 150 manzanas edificadas, y se constituye como el lugar del comercio, las oficinas y el encuentro de las actividades sociales.

El plan se divide entres sectores: el Puerto, el Almendral, y los pies del cerro Barón. En el primero están todas las oficinas públicas y comerciales: Intendencia, Aduana, Tribunales, Dirección general de la Armada, Co-

rreos y Telegrafos y Bancos. En el Almendral son características las viviendas, parques y calles espaciosas. En la parte del Barón se distribuye la población compuesta, a diferencia del segundo barrio, por obreros, empleados de ferrocarriles y pequeños comerciantes.

#### b.1.2. Principales obras del período.

La arquitectura del país, en el último tercio del siglo pasado adquiere un nuevo sentido, dejando el resultado de un notable desarrollo urbanístico. Esto se marca en el año 1872, con la Exposición Nacional celebrada en Santiago, donde se muestran con una variada exhibición de planos, las obras de más de diez arquitectos santiaguinos y porteños. Valparaíso hace ver en el período, una arquitectura más homogénea que la de la capital.

La arquitectura de Valparaíso fue, tal vez, más homogénea que la de la capital. La escarpada de los cerros, la sinuosidad de sus calles y el pintoresco anfiteatro mirando hacia el Océano, daban una atmósfera apropiada para situar las construcciones. Latía también allí la misma inquietud renovadora.

PEREIRA SALAS EUGENIO. La arquitectura chilena en el siglo XIX, pág. 24; f. 222.

Desde el inicio del período republicano, la construcción en la ciudad es conducida por ingleses y norteamericanos, principalmente. De los hermanos John, Alexander, William y Duncan Livingstone, los dos primeros son los más conocidos: John es el autor de los planos de la "Union Church", edificada en 1869, y Alexander trabaja en una recova para el Puerto. También figuran: James Pringle, George Whiteside, Tom Mundy, John Brown, y otros como Lucien Henault, Fermín Vivaceta, Manuel Aldunate y Juan Eduardo Ferhmann.

Las principales obras del período denotan el desarrollo de la arquitectura en obras puntuales y urbanísticas.

En 1858, a pesar de la renuencia de la Iglesia Católica, y de todas las luchas entre ésta y los protestantes, nace la Iglesia Anglicana de San Pablo del cerro Concepción. En el mismo sector, en el cerro Alegre se levantaría después, en 1888 la iglesia San Luis de Gonzaga; en el mismo cerro Concepción, a principios del siglo XX, la capilla evangélica Alemana, cuyo diseño arquitectónico en un cerro es único y ejemplar para el caso de una iglesia.

En 1868 se termina la capilla de la Merced, a los pies del cerro de igual nombre. Ese mismo año se inicia la construcción de la iglesia de los Sagrados Corazones, con diseño original de Henault, pero en la que participan los arquitectos más destacados de la ciudad.

El Hospital San Agustín, actual Hospital Deformes, se termina en el año 1890.

La iglesia San Francisco del Barón se inaugura en 1903, constituyéndose en un hito urbano. Hace un año esta iglesia ha entrado en competencia al respecto con un edificio de departamentos.

De principios del siglo actual es el abovedamiento del cauce del Estero de Las Delicias, llamado desde ahí Avenida Argentina. También por esa época se levantan varios edificios importantes: el del Diario La Unión, en 1912; el edificio de la Gobernación Eclesiástica, que está en construcción por 1915; y la biblioteca pública Santiago Severín, en 1919. Todas estas obras dan forma, al limitar sus bordes, a la Plaza Victoria.

#### b.1.3. Incidencia de lo socio-cultural en la arquitectura.

Al igual que en el viejo continente en Chile, y en este caso en Valparaíso, el cambio de la arquitectura proviene de un cambio en la sociedad y sus manifestaciones culturales.

El crecimiento de la ciudad debido a su alto comercio permite la ilimitada entrada de extranjeros, y de cos-

tumbres y creencias europeas. La permeabilidad social y el gusto por lo nuevo hace que la alta sociedad, gestadora de las principales obras del período de fines del siglo pasado y principios del actual, de rápida entrada a las nuevas corrientes llegadas. Aumenta el número de arquitectos y constructores en la ciudad, recientemente salidos de las escuelas de Valparaíso o Santiago, o llegados desde Europa. Los excedentes económicos pasan velozmente a permitir nuevas construcciones. Esto es permitido por el capitalismo económico y el liberalismo imperantes, que permite el incremento de las fortunas privadas.

Llegan al puerto nuevas formas, todas de raíz europea, traídas por chilenos que han viajado o por extranjeros. Pero estas se adaptan a la geografía y clima de Valparaíso, dando así una arquitectura nueva, distinta a su origen. La entrada de estas formas permite que se desarrollen los estilos a la par, o un poco tardíos, que en el viejo continente.

#### b.2. En Playa Ancha.

Breve reseña del desarrollo urbano.

A mediados de siglo XIX se instala en Playa Ancha, en 1857, la orden de los Dominicos. El cerro se presenta hacia esta fecha como un sitio despoblado, alejado del puerto. Este hecho provoca un incentivo para el poblamiento.

La ocupación habitacional parte por el camino Playa Ancha, subida El Membrillo, y subida Artillería. Esto ocurre por la venta de los terrenos a particulares, después de la expulsión de los Jesuitas.

En la punta norte de la cima, entre Las Torpederas y Punta Angeles se levanta el Faro de Playa Ancha. En esta misma fecha (1853) existen varios fuertes: Rancagua, Talcahuano, Yervas Buenas, Valdivia, Ciudadela, Bue-  
ras, Batería Chacabuco y Esmeralda.

En 1856 se termina la construcción de la tercera hilada de los Almacenes Fiscales, frente al cerro del Castillo, actualmente llamado Artillería. Este sector va mostrando una imagen propia: en 1848 ya está construido el cuartel de Artillería; en 1855 se construye la Aduana, a los pies del cerro, formandose así la Plaza del Arsenal; en 1887 se levanta la Escuela Naval; en 1909, el ascensor Artillería. También se encuentra aquí, el paseo que mas tarde sería llamado 21 de Mayo.

Según un plano dibujado en 1848, se conecta la cima del cerro Castillo con un camino que surge desde la quebrada de Juan Gomez: el Camino del cerro Castillo, actual subida Artillería.

Ya en los inicios del siglo XIX, el cerro hace frente a un lugar de desembarcos.

En la parte baja del sector, según nos muestra la vista tomada desde la nave La Phoebe en 1814; al pie del cerro Artillería se encuentra la caleta...

OPAZO CATALINA. Historia del desarrollo urbano de Playa Ancha, pág. 65;f. 445.

En los primeros días de nuestro siglo, el antiguo cerro del Castillo está completamente consolidado como el barrio con mayor trascendencia histórica, del todo que conforma Playa Ancha.

Hacia fines del siglo se han formado nuevas poblaciones, así consta en un libro de 1901.

En los últimos años han venido formandose nuevas poblaciones en los cerros, en los que se han consultado la belleza, la comodidad i la higiene, como son las de SAN JUAN DEL PUERTO, BUERAS RIOFRIO i MIRAMAR, situadas en los cerros, mesetas i lomajes de Playa Ancha, que cuentan con espaciosas calles i plazas, sólidos i elegantes edificios.

FAGALDE ALBERTO. Ob. citada. pág. 27; f. 349.

El plano general de Valparaíso, levantado por la Compañía de seguros entre 1909 y 1910, muestra la condi-

ción en que se encuentra Playa Ancha. ( lam. 312 )

Los principales ejes que estructuran al cerro son: Avenida de Playa Ancha, que conecta longitudinalmente uno y otro extremo, conectándose con los otros cerros por su continuación en el camino de cintura; avenida Gran Bretaña que conecta por el interior, rompiendo la ortogonalidad del trazado, la población Bueras; y las calles de acceso al cerro: Juan Gómez y Carampangue por el este, la actual avenida Altamirano por el borde, y la subida que parte en dos la quebrada del Membrillo hacia el oeste. Aún se distinguen la batería Rancagua, batería Talcahuano, fuerte Yervas Buenas, fuerte Valdivia, fuerte Ciudadela y fuerte Bueras.



## C.- ESTUDIO DE LA VIVIENDA.

## 1.- ASPECTO HISTORICO.

a) Historia del Terreno.

La primera construcción efectuada en las inmediaciones data del siglo XVI. Es una batería en herradura, llamada Castillo Fuerte San Antonio. Se ubica en el borde costero de la parte baja del Cerro Artillería de Playa Ancha.

(S. XVI) EQUIPAMIENTO: Fue a fines de este siglo cuando Playa Ancha levantó su primera construcción que consistió en una pequeña batería en forma de herradura, a flor de agua, denominada CASTILLO FUERTE SAN ANTONIO.

OPAZO, CATALINA. Historia del desarrollo urbano de Playa Ancha, pág. 33; f. 421.

En octubre del año 1627, los terrenos pasan a ser de la Orden de los Agustinos, por donación que efectúa el Capitán Domingo García y Corvalán, Escribano Real. La extensión va desde el límite del Cerro Arrayán, hasta la Quebrada El Membrillo, incluyendo por tanto al Cerro Artillería y al sector que con el tiempo pasa a llamarse Población Bueras de Playa Ancha.

En 1836 deben vender los terrenos adyacentes al templo, construído en la parte llana de la Quebrada San Agustín, al Gobierno. Esto sucede porque están levantando los edificios de la Aduana, y es necesario poseer predios para las bodegas. Con esto los Agustinos se quedan sin sede, y ya que los restantes terrenos de Playa Ancha son considerados muy alejados, deciden vender.

Los Agustinos se quedan sin sede. Los terrenos que les había donado don Domingo García estaban en Playa Ancha y no les convenían pues consideraban que estaban muy lejos, por esta razón y seguramente para reunir dinero para adquirir una nueva Iglesia, deciden vender.

GUTIERREZ, CARMEN LUZ. Vivienda de Gran Bretaña 766, pág. 29; f. 480.

En los planos que se encuentran en el Tema de Catalina Opazo, (lám. N<sup>o</sup> anterior), se puede observar que las primeras viviendas que ocupan el sector, además de gestarse en torno al Camino Playa Ancha y de la Subida El Membrillo, en el último tercio del siglo XIX aparecen en las inmediaciones de la Subida Artillería, en esos tiempos Subida Carampangue, calle en la que se encuentra la casa objeto de este estudio. La ocupación por particulares de un terreno supuestamente fiscal, podría explicarse según dos fenómenos. El primero es que las tierras hayan sido sistemáticamente secuestradas, por el abandono en que se encuentra, o que los terrenos hayan sido subastados por el fisco.

El 11 de abril de 1911, quedan inscritas, en el Registro del Conservador de Bienes Raíces de Valparaíso, los terrenos que ha comprado Wenceslao Campusano al estado.

En Valparaíso, a once de abril de mil novecientos once Don Wenceslao Campusano, de este domicilio, es dueño de un terreno ubicado en el Cerro Artillería de esta ciudad que deslinda: al ORIENTE, con línea del Ascensor; al PONIENTE, subida Carampangue; al SUR, propiedad de don Santiago Lyon. Adquirió dicho terreno por compra que hizo al fisco...

ARCHIVO CONSERVADOR DE BIENES RAICES DE VALPARAISO, fojas 49 N<sup>o</sup> 799, 1911; f. 490

Representado por su terreno fiscal, Carlos Bravo Valdivieso, el Estado le vende los terrenos por la suma de cuatro mil doscientos cincuenta pesos (\$ 4.250). La escritura se otorga ante el Notario Alejo Magra Q., quien reemplaza al titular, Pedro Flores.

En el documento se hace mención a que la venta del fisco ha sido efectuada gracias al decreto supremo del Ministerio de Hacienda, N<sup>o</sup> 319, del 7 de febrero de 1911; la inscripción se ha realizado por cumplimiento al artículo 58, del reglamento del Conservador de Bienes Raíces. Debido a que también habla de la compraventa de un TERRENO, y ante la duda de que la vivienda haya sido efectivamente edificada antes o después de la fecha

que aparece, es que se recurre a ver el decreto y el artículo mencionados.

El artículo 58 no deja muy claro lo que se quiere saber. Habla de la necesidad de publicar avisos en los periódicos de la capital de provincia, para comprobar, al término de su edición, si verdaderamente no posee otro propietario. En cambio, el decreto supremo deja entrever la posibilidad de que exista alguna edificación en el terreno. De cierto modo lo confirma.

La venta se hace AD-CORPUS en el estado en que se encuentra la propiedad con exclusión de los edificios o materiales de cualquier jénero que contenga i que no pertenezcan al Fisco.

La entrega de la propiedad subastada se efectuará dentro de los diez días siguientes al otorgamiento de la escritura, i respecto de los edificios o materiales existentes en ella, el subastador se entenderá directamente con el dueño respectivamente, pagando dichos edificios i demás mejoras a justa tasación de peritos.

DECRETO SUPREMO Nº 319 DEL MINISTERIO DE HACIENDA. Valparaíso, 7 de febrero de 1911; f. 492  
(Publicado el 13 de febrero en el Diario Oficial).

Se han obtenido también los siguientes datos: a) El Gobierno recién da cuenta de los terrenos cuando la casa ya lleva más de un año de construída e inscrita en un estamento estatal, la Municipalidad. La inscripción municipal es de marzo de 1909, y el primer decreto de subastación de los terrenos es del 15 de julio de 1910, según consta en el decreto del 7 de febrero de 1911. b) El decreto supremo Nº 319, anteriormente nombrado, se realiza porque don Wenceslao no ha pagado la suma que se le pide en la primera subastación, \$ 4.250, y a la vuelta de diecisiete días, del 7 al 24 de febrero, se ordena la devolución de idéntica catidad a este señor. El decreto está publicado en el Diario Oficial de esa fecha. c) Wenceslao Campusano es empleado de la Aduana, organismo estatal que es el dueño de los terrenos adyacentes al edificio que alberga sus funciones, desde la compra que se hizo a los Agustinos en 1836.

Con estos antecedentes sólo puede hacerse suposiciones. El propietario de los terrenos, Wenceslao Campusano, haciendo uso de su puesto en las oficinas de la Aduana, el que debe ser de cierta importancia para poder construir la vivienda, y de las facilidades para obtener, construir, y reconstruir, después del terremoto de 1906, pudo hacerse de los terrenos, por algún convenio con la misma Aduana. (Desde el terremoto ha pasado sólo un año y medio a dos, cuando la casa es diseñada por los arquitectos).

El Gobierno, pudo decidir la venta de los terrenos que le quedaban en el Cerro Artillería, subastándolos por decreto supremo. Don Wenceslao no responde a dicho llamamiento. Se vuelve a decretar subasta, por no pago. El Señor Campusano pudo haber pagado los \$ 4.250, en tanto veía la forma de comprobar su convenio con el organismo en que trabaja, lo que podría explicar la posterior devolución de igual cantidad, ordenada por el Fisco el 24 de febrero de 1911.

#### b) Historia de la Obra.

##### b.1.- Familia que ordenó la construcción de la vivienda.

Según consta en Bienes Raíces, Wenceslao Campusano U. es el primer propietario de los terrenos, en los que ya estaba construída la vivienda. El señor Campusano contrata a los arquitectos triestinos, recientemente llegados de Italia, Arnaldo Barison Desman y Renato Schiavon, en 1908. La vivienda es regularizada legalmente después que se encuentra levantada.

El único dato conseguido es que este señor, por los primeros años del siglo XX, es empleado de la Aduana de Valparaíso. Esto se desprende de una entrevista concedida por el propio arquitecto a un diario porteño, en diciembre de 1962, para un artículo de Perfiles Porteños.

Los archivos que contienen los nombres y puestos en que se desempeñaban los empleados fallecidos de la Aduana, han sido destruidos en 1974. esto deja un camino cerrado para más averiguaciones.

En conversaciones con la señora Astrid Nilsson, hija del segundo propietario, pudo saberse que Wenceslao Campusano no llegó a habitarla. Mantuvo arrendatarios durante todo el período en que la vivienda fue suya. También recuerda que los últimos arrendatarios fueron una familia Markmann, posiblemente parientes de Rosa Markmann, esposa del presidente González Videla. Sobre ellos no se obtuvo información.

Con estos antecedentes pueden realizarse dos suposiciones: o la casa es hecha con un programa equivalen-

te al que usaría la familia en cuestión, o éste se pensó, desde un principio, como una vivienda que debe entregar comodidades que una familia de clase media deseaba en los primeros años de este siglo. Es decir, considerando a una familia tipo. La casa pudo pensarse como una inversión, de ser lo último, viendo las conveniencias económicas que trae el arriendo de la propiedad. En caso que se haya pensado para la propia familia Campusano, ésta no pudo ser constituida por menos de tres hijos, por la cantidad de dormitorios que se observa en el segundo piso.

#### b.2.- Etapas de la construcción.

También en esta materia se obtuvieron pocos antecedentes. Los planos inscritos el 18 de marzo de 1911 pueden arrojar una fecha aproximada del término de los trabajos para el levantamiento de la vivienda, entre los primeros días de este mismo mes de marzo. Según el propio arquitecto, en la entrevista de 1962, la casa se diseñó en el año 1908. Si la construcción se empieza a fines de este año, demoró entonces un poco más de un año en ser terminada.

Datos sobre las fechas exactas no se conocen, ya que la inscripción municipal que debe incluirlas en permisos y especificaciones técnicas a una carpeta, se encuentran perdidas de los archivos de la Municipalidad de Valparaíso. Tampoco existen documentos que certifiquen estas inscripciones en los archivos de la Biblioteca Severín. La carpeta está inscrita con el número 943 con igual fecha de los planos, por lo tanto, en el primer trimestre, libro que se ha perdido completo.

Los arquitectos no sólo diseñan la vivienda, también se preocupan del aspecto tecnológico y de la construcción de ella.

#### b.3.- Posteriores propietarios.

El 8 de marzo de 1920 queda inscrita en el Conservador de Bienes Raíces, la compra efectuada por don

John Nilsson Litjegren a Wenceslao Campusano. La transacción se hace por la suma de \$ 50.000, la que se paga al reconocer una deuda a favor del Banco Hipotecario, por la cantidad de \$ 15.111 con 61 centavos, y el resto al contado. La escritura se otorga ante el Notario Selenco Gutiérrez, y está inscrita en el archivo de Bienes Raíces a fojas 549, Nº 712.

El nuevo dueño es un marino y comerciante nacido en Suecia, que se establece en la ciudad, y se casa más tarde con la señora María Peña. De la unión nacen cuatro hijos: Otilia Desirée, Astrid Amanda Lidia, Carl Hjalmar, y Albert Guillermo. El señor Nilsson muere el 24 de noviembre de 1933, según esto, el 2 de marzo de 1934 se inscribe una posesión efectiva dando derechos a la viuda e hijos, sobre la ocupación de la vivienda. Se protocoliza por el Notario porteño, Diego Ohee.

Procédase por el notario de esta ciudad don Diego Ohee, a la protocolización inmediata del inventario simple acompañado, sellado precisamente por el Secretario.

ARCHIVO CONSERVADOR DE BIENES RAICES DE VALPARAISO, fojas 1241 Nº 1428 del primer trimestre de 1934; f. 488.

El 11 de enero de 1937 se inscribe la herencia que los hace propietarios de casa y terreno ubicados en Subida Carampangue números 84 y 86, actual Artillería. En la foja 58 Nº 54 de esa fecha, se deja constancia del hecho.

Don Gabriel Zecchino Turco es el siguiente comprador. El título de dominio es del 3 de febrero de 1937, y en él consta la venta por un valor de \$ 55.000 al contado. La dirección es ahora: Subida Artillería números 154 y 164, y la escritura se hace por otorgación de Santiago Godoy, Notario porteño.

Según un dato de los actuales propietarios, es con el señor Zecchino cuando se filma una película con los espacios exteriores de la vivienda: "Regreso del Silencio, de los hermanos Duveauchelle".

El 11 de agosto de 1942, Manuel Castro Quiroga recibe la casa por el pago de \$ 150.000 al contado. Así consta en la escritura efectuada ante Notario don Jorge Alemparte. Casado con la señora Aurora Seisdodos, deciden juntos venderla para trasladarse a una nueva propiedad en Villa Alemana. Es el 3 de julio de 1945, cuando pasa a ser de Ricardo O'Ryan Altermatt y su hermana Ana O'Ryan de Collarte, por la cantidad de \$ 275.000.

Adquirieron dicha propiedad por compra que hicieron a don Manuel Castro Quiroga, en la suma de doscientos setenta y cinco mil pesos (275.000) al contado.

ARCHIVO CONSERVADOR DE BIENES RAICES DE VALPARAISO, fojas 2044 Nº 2364, f. 484.

Con la muerte del señor Castro su viuda Aurora Seisdedos, vuelve a comprar la vivienda, según consta en la inscripción del 15 de octubre de 1955. Ella es la última y actual propietaria.

CUADRO LEGAL.

15-julio- 1910	Decreto supremo Nº 1698 del Ministerio de Hacienda: Primera orden de subasta. Wenceslao Campusano, no pago.
17-julio- 1911	Decreto supremo Nº 319 del Ministerio de Hacienda: Nueva orden de subasta, por no pago.
24-febrero- 1911	Decreto supremo Nº 555 del Ministerio de Hacienda: ordena devolver los \$ 4.250 al señor Campusano.
11-abril- 1911	Wenceslao campusano U. compra el terreno al fisco por \$ 4.250.
8-marzo- 1920	John Nilsson. Compra propiedad raíz a Wenceslao Campusano por \$ 50.000.
2-marzo-1934	John Nilsson. La entrega por sucesión efectiva a su señora María Peña y otros
11-enero- 1937	Se inscribe la propiedad a favor de María Peña y otros.
3-febrero-1937	Gabriel Zecchino adquiere la propiedad en \$ 55.000
11-agosto- 1942	Manuel Castro Quiroga compra la propiedad por \$ 150.000.
3-julio- 1945	Ricardo O'Ryan, hermanos, obtienen la propiedad por la cantidad de \$ 275.000.
15-octubre-1955	Aurora Seisdodos, viuda de Castro, es la última y actual propietaria.

#### b.4.- Transformaciones y adaptaciones.

En el momento de ser construida la vivienda, tuvo diversas transformaciones, en cuanto a forma y función. Esto se puede comprobar comparando el proyecto presentado a la Municipalidad de Valparaíso, el 18 de marzo, con los que se han ejecutado por levantamiento, ya que no obstante el paso del tiempo y las transformaciones ejecutadas por los propietarios en la historia de la casa, aún se pueden leer sus formas básicas. Los que cambian son los detalles, pasando a ser relevantes en la fisonomía.

Los primeros que se ven son: el ángulo de la galería y la imagen de las fachadas, en lo exterior; la inclusión de un montacargas, en lo interior. La galería se construyó distinta a lo que se proyectó primitivamente, ya que lo que se manifiesta como un rectángulo truncado, pasa más tarde a quebrarse con un ángulo de 90°, rompiendo la continuidad de la línea que sigue el acceso y escritorio. El montacarga queda dispuesto entre el subterráneo y el piso principal conectando cocina y respadero, según indican los planos. La fachada hacia Artillería, que es la única que puede ser comparada por estar en los planos inscritos en la Municipalidad, también varía de expresión al agregársele detalles: molduras de cornisas; motivos florales en los marcos de ventanas; diferenciación entre antepechos de la fenestración del primer piso y el resto de la fachada; detalles de las cubiertas aparentes gabletes, entre los que se encuentran una suertrte de acróteras en los bordes; y la ventana enmarcada por este último elemento, que pasa a ser circular.

Con el cambio de propietario, en el mismo año de 1920, la casa sufre nuevas modificaciones, que no llegan a variarla sustancialmente. Se vuelven a empapelar toda las habitaciones, se pintan al óleo el pasillo, "hall", y galerías, y se cambia el alumbrado, de ags a eléctrico. Con lo último, se mantienen los rosetones por los que penden las lámparas, modificando sólo la instalación de luz, sin romper el cielo, lo que hace suponer que queda a la vista. Al empapelar se destinan, en la parte superior de los muros, papeles que imitan los diseños de las molduras de yeso ubicadas en los salones y comedor. (1)

En el año 1942 se modifica el piso de la cocina, colocándole linóleo verde, aún axistente. La fecha se obtiene por los diarios que se han colocado como aislantes, entre el entablado del piso y el linóleo.

(1) Datos proporcionados por la Señora Astrid Nilsson, hija del segundo propietario.

Con los quintos propietarios, que poseen la vivienda desde 1945, es cuando ocurren las transformaciones más espectaculares, cambiándole notablemente el aspecto exterior y el uso. Debido a que los dueños eran hermanos, ambos casados, deciden entregar la casa en arriendo, pero para estos efectos la dividieron en tres. Así es como se elimina la escalera de caoba que los unía interiormente, cuyo paradero y fecha del suceso son igualmente desconocidos; y se construye también una escalera de hormigón, exterior, confeccionada bajo la supervisión del mismo propietario, de profesión médico. Esta produce el bloqueo de la ventana del salón que da al acceso. Además, se divide la terraza triangular de entrada, para poder penetrar desde Artillería al segundo piso.

El paso individual al subterráneo queda inmediatamente solucionado al sacar la escalera que lo unía con los demás pisos. Otras adaptaciones serían: la pieza junto al acceso se convierte en baño; la lavandería queda como otro dormitorio, conectado al que se forma con la antigua despensa, gracias a la supresión del w.c. y del pasillo que llega hasta él, adelantando la puerta hasta la línea del muro interior y cerrando la que existía. La cocina llega a ser comedor, el lavaplatos a cocina; y el hueco dejado por la escalera, estar. Se cambian las paredes del pasillo al empapelarlas a media altura, dejando un borde de madera en su parte superior. Los muros del comedor, en éste y el piso siguiente, se cubren también a media altura, con un tinglado de madera.

Al primer piso se le quita una ventana, como ya se explicó, y se innovan igualmente el uso de las piezas. Lo que se sabe con seguridad es que el respotero pasa a ser cocina. Se supone, por la diferencia de lo construido, que el baño edificado a fines del período del primer propietario, se agranda. Cada una de las habitaciones se dió en arriendo a distintas personas y grupos familiares, lo que condujo a un mayor deterioro de ellas, observándose quemaduras de placha en el suelo y múltiples perforaciones en las paredes.

Los detalles que componen las fachadas, que actualmente no existen, fueron sacados en este mismo período, por el mal estado en que se encontraba.

La terraza de hormigón que se construyó con el tercer propietario, al llegar Manuel Castro existía, se cae en 1982, llevándose con ella la terraza de madera, propiedad del restaurant vecino. Con la caída se ocasiona un gran estruendo y la paralización momentánea de asustados pasajeros y ascensor, cuyos rieles se obstaculizan con las grandes masas de material pétreo. (2).

(2) Datos obtenidos de la hija de la actual propietaria, señora Aurora Castro de Matus. Para entender lo dicho en este punto es conveniente comparar la copia de los planos originales, y dos efectuados por observación del actual estado de la vivienda. (Láminas: de la N° 3 a la N° 8)

b.5.- Arquitecto que intervino en la obra.

La obra ha sido diseñada y contruida por dos arquitectos, Arnaldo Barison Desman y Renato Schiavon. Según el propio Barison, en una entrevista concedida a un diario porteño, la vivienda es su primera obra en el puerto.

- ¿Y su primer trabajo?
- ¿Trabajo? ¿quién da trabajo al que llega de afuera? Nadie nos conocía. Se queda pensando.
- Bueno fue un encargo de un señor Campusano, empleado de la Aduana. Le construí un chalet. En verdad es un rancho, que todavía existe, al final de una calle en Artillería.

EL MERCURIO. PERFILES PORTEÑOS, diciembre de 1962; f. 340.

Giuseppe Barinson y su señora Giulia Desman tienen su primer hijo, Arnaldo, el 14 de noviembre de 1883 en Venecia, Italia. Se le bautiza en diciembre del mismo año, según consta en el certificado de bautismo del 18 de mayo de 1901 (Foto Nº 1 ). Del matrimonio nacen otros tres hijos: Ester en 1890, Bianca 1893, y en 1895 Cesare.

Don Giuseppe es un conocido pintor, en su país y en el extranjero. Nacido en Trieste, realiza numerosas exposiciones en esa y otras ciudades. El 2 de noviembre de 1911, el diario "Il piccolo di Trieste", narra por ejemplo, que se han expuesto los bocetos del concurso para la decoración pictórica de la Cassa di Risparmio, cuyo ganador termina siendo él. Crea una familia de artistas; Cesare, reconocido como un eximio violinista hace giras no sólo en su país, sino también por el exterior. Así, a mediados de 1909, efectúa una por América en la que brinda una treintena de conciertos, todos de distinto repertorio. Bianca, por otro lado, es concertista en piano. En 1898 el hijo mayor, Arnaldo, entra a estudiar arquitectura en la "Scuola Industriale in Trieste", en la que permanece hasta 1902, según prueba el "Sttestato di Maturitá", de la propia escuela, es allí donde conoce a su compañero de estudios Renato Schiavon.

Renato Schiavon nace el 9 de febrero de 1887 en Pola, Trieste. Se hace de cierta fama como diseñador de un carro de carnaval de su ciudad, por lo novedoso que resultó ser. También como ganador de varios concursos

de carteles publicitarios.

Barison, también al salir de la escuela, colabora en el diseño de varios edificios triestinos: uno en la "Via dei Bacchi", de cinco pisos, para la compañía "Viviani e Gilberti"; otro de rentas, de cuatro pisos, en la "Via Gatteri", encargado por la misma compañía; y otro para empleados de san Andrés encargado por la Constructora Mazorana y Connel.

Los trabajos son insuficientes. La gran cantidad de profesionales que proyecta sin llegar a construir les hace decidir por buscar nuevas rutas. En agosto de 1906 llegan hasta su país las noticias del terremoto de Valparaíso. Creen ver en esta ciudad en escombros, con necesidad de reconstruirse, la respuesta y fuente para encontrar lo que buscaban: expresarse en obras de arquitectura. Se embarcan en lo primero que encuentran, el Orozco, para llegar a nuestro puerto en el año 1907.

En sus primeros tiempos no logran encontrar trabajo como arquitectos. Se dedican a ejecutar pequeñas obras de ornamentación, y a publicar caricaturas y dibujos varios, en las revistas y diarios de la época. De a poco se dan a conocer, y en 1908 proyectan su primera obra completa, la casa de Subida Carampangue, en el Cerro Artillería.

Recomendados por el arquitecto Héctor Petri, en 1909 realizan la decoración del palacio de Guillermo Rivera, conocido abogado y político de la zona. (Foto Nº 2 y Nº 3 ). Una revista evoca el hecho.

Al efecto, los señores Renato Schiavon y Amaldo Barison, arquitectos y pintores, recién llegados de Europa, están encargados de la ejecución de los primores con que deseen adomar lo que, en realidad, vendrá a ser un palacio en plena ciudad de Valparaíso.

SUCESOS, año 1909; f. 299.

Por esta misma época, entre 1908 y 1911, Barison está trabajando como colaborador del arquitecto e ingeniero civil Carlos Federico Claussen, y con José Smith Solar, arquitecto cuya obra más conocida en la ciudad es la Universidad Federico Santa María. Claussen es el proyectista de la casa de la familia Rosenqvist en Playa Ancha, construída antes del terremoto de 1906, del que sale sin problemas.

El 3 de septiembre de 1912 se da a conocer la decisión que ha tomado la comisión reunida en la Intendencia, sobre el concurso de diseños para construir la Biblioteca Municipal de Valparaíso. Dieron fallo a favor de los planos firmados con el seudónimo: Alme Sol, nombre que correspondía a los arquitectos Barison y Schiavon, quienes ya se habían hecho conocidos por los porteños a través de los diarios.

El plano vencedor es de los distinguidos arquitectos triestinos señores Renato Schiavon y Arnaldo Barison, a quienes ya conocen los lectores de nuestro diario y la sociedad porteña, porque reúnen ellos los conocimientos técnicos del arquitecto y el buen gusto, la elegancia y el sentido estético del artista, del hombre de cultura y sensibilidad que sabe reproducir la belleza por medio del arte.

LA UNION, 4 de septiembre de 1912. La futura Biblioteca Pública de Valparaíso; f. 304.

Se hace referencia, en esta misma publicación, de los decorados que se han efectuado para la mansión de Fernando Rioja, en Viña del Mar.

Un día después, el 4 de septiembre de 1912, se anuncia el veredicto de la comisión encargada del concurso para los planos de la Casa Consistorial, y el Teatro Municipal de Viña del Mar. Se otorga un premio de \$ 6.000 al plano firmado como "Aspra-Ara", cuyos autores fueron ellos mismos. Estas construcciones nunca se llegaron a levantar, cosa que ocurre por causas desconocidas.

Don Arnaldo contrae matrimonio con la señorita Mercedes González en 1914. Ella muere dos años después. De la unión nace un hijo: Renato, el 11 de agosto de 1915.

En igual año, 1915, comienzan a dictar clases en los cursos universitarios de Ingeniería y Arquitectura, en los Sagrados Corazones de Valparaíso, cursos llamados: Ignacio Domeyco. En ellos siguen hasta 1921, Barison, y hasta el momento de su finalización en 1922, Schiavon.

También en 1915 está en plena construcción otro edificio de su creación, entre las calles Edwards y Carrera, en la acera norte de la Avenida Pedro Montt. El primer piso se destina para almacenes, el segundo para la Gobernación Eclesiástica, en el sector contiguo a la torre de la Catedral, y lo restante de éste y el siguiente piso para viviendas. Se ha levantado por encargo de Monseñor Gimpert.

En 1916, realizan los planos del palacio de la familia Zanelli, actualmente llamado Palacio Baburizza. La obra se construye en terrenos adjuntos al Paseo Norteamericano, ahora Yugoslavo, en el Cerro Alegre, por un costo fijo normal de \$ 500.000.

En 1916 son contratados por la señora Margarita Morales vda. de Zanelli de la sucesión Ottorino Zanelli, para la construcción de una mansión en terrenos colindantes al Paseo Norteamericano (hoy Yugoslavo) cuyo presupuesto final fue de \$ 500.000.

CORREA, JORGE, Palacio Baburizza, pág. 30; f. 479.

En Viña del Mar, en igual año, construyen otro palacio. Es un encargo de Juan Valle. Los planos de esta mansión son publicados en revistas alemanas especializadas en arquitectura, como ejemplo de lo moderno.

Renato Schiavon se casa, en 1918, con la señorita Caterina Zambrini, nacida el 4 de marzo de 1897, en Sinigagua. Del matrimonio nace una hija, Giulia Vitteria, el 18 de marzo de 1919, en Viña del Mar.

El 4 de diciembre de 1918, el diario de la colonia italiana residente, L'Italia, publica que se dará inicio a la construcción de la Cía. de Molinos y Fideos Carozzi. Estará edificada sobre un terreno de 1.000 metros cuadrados, con hormigón armado.

Por encargo de la compañía de seguros La Pacífico, dueña de los terrenos, proyectan la restauración del Teatro Victoria. Los trabajos de construcción se inician en febrero de 1919. La obra se renueva al ejecutarle nuevos decorados en el acceso, el "foyer" y el salón, y al disponer un café en el subterráneo. A éste piso se entra por cuatro puertas: dos por la avenida y dos por el foyer.

El 16 de abril de 1919 abre sus puertas la Biblioteca Pública de Valparaíso, llamada Santiago Severín, en honor a la persona que ha dado los terrenos y prestado el financiamiento para poder llevarla a cabo. La obra no se levanta como había sido proyectada primitivamente, lo que puede comprobarse al observar los planos publicados en un periódico de 1912. (Foto Nº 4 ). La inauguración no es prueba de que la construcción haya llegado a su término; recién el 12 de mayo de 1922 queda abierta la Sala Dante. La estructura de la biblioteca es ejecutada con perfiles de acero, doble T. (Foto Nº 5 ).

En junio de 1920, realizan un nuevo proyecto: la reconstrucción de la Casa Francesa. Los planos se exponen en las vitrinas de la Casa Mori y Guevara, ubicada en calle Condell. Este y otros proyectos de los arquitectos más conocidos de la época serían enviados a París, para un concurso.

Del mismo año, 1920, son las carpas de exposición de las muestras que entregan las distintas colonias extranjeras, residentes en la zona, y el bazar de Italia, todo para una Kermesse de beneficencia organizada en terrenos del Valparaíso Sporting Club, de Viña del Mar.

Con diseño de Arnaldo Barison, el 7 de agosto de 1921; se coloca la primera piedra del monumento a los jóvenes italianos caídos en la primera guerra mundial. La cabeza que va en la parte superior, simbolizando a Italia, es ejecutada por el escultor porteño Carmelo Faggioni. El señor A. Carnelutti, consul de Italia, es el encargado del asunto. La inauguración se efectúa el día de aniversario del fin de la guerra, en el mes de noviembre del mismo año, en los patios de Los Salesianos, lugar donde ha levantado la obra.

Juntos construyeron varios edificios por encargo de la Cía. de seguros Italo-Chilena. Uno de ellos se ubica en la esquina de Pedro Montt con Morris.

El 7 de noviembre de 1921 se legaliza la disolución de la sociedad de los arquitectos, poniendo fin a un largo período de trabajos en conjunto, cuando, hace veintitres años, se conocieron en la escuela Industrial de Trieste. Así, consta en una publicación del Diario Oficial, del 16 de éste mes.

"... con esta fecha los señores Arnaldo Barison i Renato Schiavon, de este domicilio, Prat 261 i Viña del Mar, calle Cuatro Norte Nº 955, respectivamente, han disuelto i liquidado anticipadamente la sociedad de "A. Barison i Renato Schiavon", para la ejecución de toda clase de trabajos propios de su profesión de arquitectura, formada por escritura de fecha cuatro de febrero de 1916 ante el Notario de Santiago Godoi P., declarando en consecuencia no tener cargo alguno que hacerse el uno contra el otro, libertándose recíprocamente de toda ulterior responsabilidad".

REGISTRO DE COMERCIO CORRIENTE, fojas 752 vta. Nº 592. Publicación del Diario Oficial; f. 312.

Ambos siguieron trabajando, solo o asociándose con otros profesionales.

Renato Schiavon es conocido, después de su separación, por la sociedad que establece con Aquiles Lan-

doff, entre 1925 y 1929. El sábado 11 de octubre de 1930 se inaugura el Teatro Municipal de Viña del Mar. También diseñan juntos el Banco Central de Chile, obra que se ubica frente a la plazoleta del Reloj Turri, en Valparaíso. De Schiavon son igualmente el Teatro de Pompeya de Villa Alemana y una vivienda de esta misma ciudad.

En 1929, al inaugurarse la U.C.V., comienza a dictar clases de Diseño y Ornato en la escuela de Arquitectura, situación en que se encuentra hasta morir. Deja una marca inborrable en los estudiantes, al dedicarse por completo a su extensa labor académica. Junto a él están igualmente Barison y Bastiansig, el primero enseña arquitectura, y el segundo mecánica.

"... Il corpo de accademico dell'università di Valparaiso, accanto a pochi altri italiani, figurano ben tre professori triestini: Arnaldo Barison insegnante di architettura, Agostino Bastiancich insegnante di meccanica e Renato Schiavon insegnante di disegne e di ornato."

IL PICCOLO DI TRIESTE, 13 de junio de 1931; f. 322.

Arnaldo Barinson no está mucho tiempo, se dedica a la ejecución de obras.

Junto al Ingeniero Peuriot proyectan el Cinema Star, teatro que se ubica en la Avenida Victoria, en la propiedad de Mario Aste, italianó. Se inaugura el 22 de diciembre de 1921. (Foto N° 6 ).

Una de sus obras más conocidas es el Hotel Municipal de Viña del Mar, Hotel O'Higgins, cuyos planos los hizo junto a Vicente Colovich, ingeniero civil, y Fernando Silva Blumen, arquitecto.

Se inaugura la nueva Iglesia San Juan Bosco, a las 5 de la tarde del 3 de noviembre de 1935. La restauración efectuada estuvo a cargo del arquitecto Barison, según prueban los planos y una fotografía tomada por él mismo. (Fotos N° 7 y 8 ).

El diario porteño La Unión, publica el 12 de diciembre de 1940 que la capilla ubicada en el Cerro Alegre se encuentra en etapa de obra gruesa. La obra la hace don Arnaldo junto al contratista Juan Nuñez, en uno de los terrenos al final de la calle Hospital, donados por el Banco A. Edwards y Cía.

También es suyo el diseño de la Séptima Compañía de Bomberos de Valparaíso, Bomba Española, cuyos planos están fechados en mayo de 1945 (foto N° 9 ). Se levanta en los terrenos que ocupaba el antiguo cuartel, en

Avenida Pedro Montt, con Francia. De tres pisos, el primero se destina para el material de la bomba, el segundo como casino de los voluntarios, y el tercero para albergar al Salón de Honor de la Campaña.

Antes que éste, en los primeros meses de 1946, ya se había inaugurado la Escuela Taller Mecánico de los Salesianos.

A las 11 de la mañana del 27 de febrero de 1946 se estrena el Teatro Carrera de Quilpué, obra en la que también participan Eduardo Giladi, como calculista, y Julio Segundo Fonck. El propietario es Abdul Malak. (Foto N° 10 ).

Trás un período de año y medio, a mediados de 1946, se termina el teatro de Los Andes, denominado San Martín. Su costo aproximado es de \$ 500.000. La construcción está a cargo del calculista Leopoldo Peuriot y del ingeniero civil G. Harrison, ambos en compañía de Barison. El administrador es el señor Gildo Chiessa (foto N° 11 ).

También se construyen en la zona numerosas viviendas, la mayoría con fecha de construcción desconocida.

Gana, en compañía del arquitecto Bastiansig, el concurso para edificar la población de los empleados civiles de la Armada, presentado por la Sociedad Diego Barros Arana. la comunidad se construyó en Playa Ancha, acogándose a los beneficios del Decreto Ley N° 308, sobre habitaciones baratas. El terreno lo donó Roberto Ríofrío. Todo ésto consta en un periódico de la época.

"El loteo ha sido encomendado a los señores Barison y Bastiansig, profesionales que con todo entusiasmo se han puesto a la obra, confeccionando el plano de nivelación, ubicación, etc., y presentando planos de contrucciones-tipos, de diferentes distribuciones y costo definitivo de las obras."

El artículo no lleva referencias, ni de fecha, ni de la publicación.; f. 324.

Con el mismo arquitecto, Agostino Bastiansig, realiza el proyecto de la Casa de Botes, en un concurso abierto por la Asociación de Clubs de Regatas.

En Viña del Mar realiza varias viviendas: en la Población Baskonia, de Nueve Norte, cuyos tijerales

se efectúan el 29 de junio de 1939 (foto Nº 12 y 13 ); en el Cerro Castillo, la casa de José Consiglieri; camino a Reñaca, la de Enrique López Huici. En Recreo levanta tres casas en la calle 18 de septiembre, y otra en la calle Bascuñán. En 1967 realiza otra para Luis Casteletto. En Santiago, en la calle Manquehue Nº 933, otra para Igancio García R.

También diseña la iglesia Virgo Fidelis, en Peña Blanca.

Entre los años 1957 y 1970, año en que muere, diseña 55 mausoleos y 57 sepulturas en el Cementerio Nº 3 de Playa Ancha. Estos son, al menos, lo que ha podido constatarse por los planos existentes. Uno de ellos se puede ver en este seminario (Lámina Nº 7a y 7b ).

Desde el 20 de febrero de 1925, Arnaldo Barison se encuentra casado con Elvira Roberts Rondizzoni. De la unión nacen siete hijos: Ferruco, Julia, Beatriz, Gloria, César, Angélica y Eduardo Barison Roberts. Y desde 1943, un 15 de junio, se encuentra inscrito en los registros del Colegio de Arquitectos en Santiago.

Renato Schiavon contrae matrimonio en 1945, con Ana Modesta Bernal Muñoz. Es el primero en morir, el día 11 de agosto de 1949, de un ataque cardíaco, en el Hospital Van Buren de nuestra ciudad.

Arnaldo Barison Desman no muere hasta en el año 1970, un 19 de agosto. Hasta esa fecha no para de desempeñarse profesionalmente. Es velado en la Parroquia San Juan Bosco, y enterrado en el Cementerio Nº 3 de Playa Ancha; iglesia y mausoleo son obras de él.

En la Escuela Industrial de Trieste ambos cursaron ramos que van desde Lengua italiana, Historia y Geografía, Construcción edilicia, Mecánica, Economía edilicia, Forma arquitectónica, Historia de la Arquitectura;

hasta Física, Química, Geometría Descriptiva, Química Tecnológica, Matemáticas, Geodesia, Enciclopedia de construcción urbana e hidráulica, Reglamento Industrial y Presupuestos, y Lengua Alemana. La versatilidad de los cursos les debió entregar un concepto más amplio, crítico y realista, del quehacer arquitectónico. Además, de lo aprendido académicamente, ellos se han formado en una Italia ocupada por el Imperio Austro-Húngaro, con familia de artistas, y viviendo en una sociedad y cultura en constantes cambios; viven todo el proceso de renovación arquitectónica de principios de siglo.

Su realidad social y artística es su realidad de vida. Llegan los dos jóvenes a la ciudad de Valparaíso con nuevas ideas, con ansias de darles forma, ya que en su país natal poco trabajo encontraron. La sociedad porteña, renuente en un principio, les comienza a confiar sus proyectos a los arquitectos triestinos, de vida bohemia y despreocupada, tal como todos los artistas de su época. Pasa un año para obtener su primera obra mayor, y este es el inicio de una larga cadena de ellas.

El estilo que trabajan juntos es el "Art Nouveau", pero éste es tratado más timidamente en un principio, tal vez con el deseo de no cambiar demasiado el gusto de sus clientes, pero sin claudicar totalmente. Es el caso de la vivienda de Carampangue, actual Subida Artillería, en que a pesar de con el primer golpe de vista parece ser del estilo neo-gótico inglés, de moda en las viviendas de Playa Ancha, este tiene claramente elementos propios del "Art-Nouveau", que le dan el carácter a la casa como una de las primeras obras porteñas de este estilo. La biblioteca Santiago Severín les trajo numerosos problemas con el señor del que toma su nombre; su intransigencia en cuanto al estilo los obliga a darles la imagen neoclásica que ostenta, por esto mismo es una obra que poco querían los arquitectos. En ella sí claudicaron. Pero con el proyecto del Palacio Zanelli han dado vida nueva a un inconfundible estilo "Art-Nouveau". Se denota también, en la mayoría de sus obras un tratamiento planimétrico vanguardista, dada su concepción racionalista y funcional.

Ya sea construyendo, juntos o por separado, los arquitectos Arnaldo Barison y Renato Schiavon han dejado una huella imborrable en la historia de la construcción de Valparaíso. En las primeras décadas del siglo XX han sido los arquitectos que más concursos ganan en la ciudad, sus obras han perdurado hasta nuestros días, sin perder la estabilidad estructural, con una imagen contemporánea a la arquitectura mundial de la época.

-Fuentes: Album de la Familia Barison.  
(Principales) Conversaciones con Eduardo Barison Roberts.

NOMINA DE LAS OBRAS EN CONJUNTO DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.

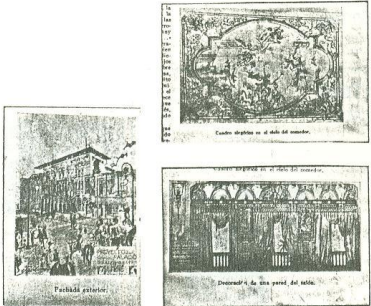

1912

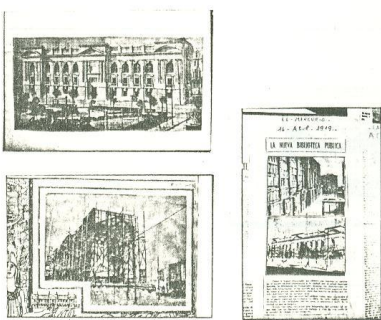
(E)

(E) Existente

(D) Destruídas

OBRAS EN CONJUNTO:

FECHA	FOTO	OBRA	UBICACION ACTUAL
1908		Vivienda	Subida Artillería Cerro Artillería Playa Ancha
1909		Decoración Palacio Rivera	Valparaíso
(E)			
(E)		Decoración Palacio Rioja	3 Norte esq. Quillota Viña del Mar
(E) 1912, 3 sep.		Fallo favorable a planos firmados por "Alme Sol" Biblioteca Pública	

1912, 3 sept. (no se construye)	Fallo Favorable a planos firmados por "Aspra-Ara" Casa Consistorial y Teatro Municipal	Viña del Mar
1915 (inicio Constr.) (E)	Gobernación Eclesiástica	Edwards esq. Av P. Montt Plaza Victoria Valparaíso
1916 (inauguración) (E)	Palacio Zanelli (Actual Baburizza)	Paseo Yugoslavo Cerro Alegre Valparaíso
1918, 4 dic. (inicio const.) (E)	Cía. de Molinos y Fideos Carozzi	Valparaíso
1919, 16 abril (inauguración)	Biblioteca Pública Santiago Severín	Plaza Victoria Valparaíso
(E)		
1919, 29 febr. (inicio Const.) (D)	Restauración Teatro Victoria	Valparaíso

1920, junio (inicio const.)	Reconstrucción Casa Francesa	Valparaíso
1920, diciembre	Carpas de Kermesse y bazar italiano	Canchas V.S.C. Viña del Mar
Sin fecha	Casa de Botes	Valparaíso

OBRAS DE RENATO SCHIAVON.

1930, 11 oct. (inauguración)	Teatro Municipal	Plaza Vergara Viña del Mar
---------------------------------	------------------	-------------------------------



(E)		
(E)	Teatro Pompeya y una Vivienda	Villa Alemana
(E)	Banco Central	A un costado del Reloj Turri, Valparaíso

1915-1922	Dicta clases en el curso Ignacio Domeyko de los S.S.C.C.	Valparaíso
1929 (hasta morir, 1949)	Se dedica por completo a dictar clases en la Escuela de Arquitectura de la UCV.	Valparaíso

OBRAS DE ARNALDO BARISON.

1921, noviembre  
(inauguración)



Monumento a los caídos Italianos





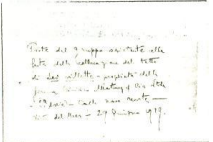
Colegio Salesiano  
Valparaíso

1921, 22 dic.  
(inauguración)



Cinema Star

Valparaíso

1915-1921		Clases en curso S.S.C.C.	Valparaíso
1917, 24 oct. (inauguración)		2 Chalet	Viña del Mar
			
1921 (E)		<i>Centro Pirelli</i> <i>Provee</i>	<i>Valparaíso</i>
1929		Dicta clases en la Esc. de Arquitectura de la UCV.	Valparaíso
1935 1955, 3 nov. (inauguración)		Restauración de la Iglesia San Juan Bosco	AV. Argentina Valparaíso
			
(E)			
1939, 29 junio (tijerales)		Vivienda de propiedad de la Firma: Ciñaco Martínez y Cía. Ltda.	9 Norte Pobl. Baskonia (Nº 12) Viña del Mar
			
(E)			

---

1940, 12 dic.  
(obra gruesa de la  
Construcción)

Capilla

Cerro Alegre  
Valparaíso



---

1944, marzo, o abril

Escuela de Mecánica

Colegio Salesiano  
Valparaíso

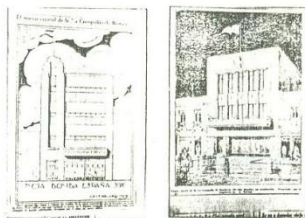


---

1945, marzo  
(inicio const.)

7º Cía. de bomberos  
"Bomba Española"

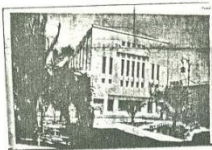
Valparaíso



1946, 27 feb.  
(inauguración)

Teatro Carrera

Quilpué



(E)

1946

Teatro San Martín

Los Andes



(E)

Hotel O'Higgins

Viña del Mar



(E)

Población de la Soc. de  
Empleados Civiles de la  
Armada (Soc. Diego Barros  
Arana)

Playa Ancha  
Valparaíso

(E)

(E)	Vivienda aislada para Ignacio García R.	Manquehue 933 Santiago
(E)	José Consiglieri	Cerro Castillo Viña del Mar
(E)	Hernán Teichelmann	Calle Quillota Viña del Mar
(E)	Enrique Lopez Huici	Camino a Reñaca (frente a gruta de foto)
1967 (E)	Luis Casteletto	Calle 18 Sept. Recreo Viña del Mar
(E)	Dos casas en Recreo	18 de Sept. 67 y 333 Viña del Mar
	Otra en Recreo	Calle bascuñan Viña del Mar
1957-1970	Unos 110 mausoleos y sepulturas	Cementerio Nº 3 Playa Ancha Valparaíso



## 2.- ASPECTO ARQUITECTONICO.

### a) La obra y su contorno:

#### a.1.- Su relación con la ciudad.

A principios de siglo y concretamente desde 1909, cuando la vivienda ya se encuentra construída, es una de las pocas en su tipo que existen en la ladera este de Playa Ancha. Está ubicada en la parte alta del Cerro de la Artillería, cercana a la Escuela Naval y al Paseo 21 de Mayo, y limitando con las líneas del Ascensor Artillería y la Subida Carampangue.

Por su situación se encuentra formando parte del nexo entre Playa Ancha y su centro, y el centro urbano de Valparaíso, configurando, en conjunto, la puerta de acceso al cerro.

Es parte de la fachada que muestra el cerro, y al mismo tiempo, es el mirador a la ciudad y a la bahía. El ascensor y la Subida Carampangue, conectan peatonalmente; y la ladera, visualmente.

Así, ubicada en un lugar donde predomina la pendiente, es que está en un primer plano de observación: observa y es observada, logrando ser fácilmente reconocida. Se abre hacia el paisaje urbano y natural, con sus galerías de vidrios coloreados, como un hito dentro del conjunto de fachada del cerro. (Foto Nº 17 y 21)

#### a.2.- Su relación con el cerro.

Artillería es la calle que conecta el sector donde se encuentra la vivienda, con las avenidas de tipo más urbano de Playa Ancha. En el Paseo 21 de Mayo se une con la Subida Carampangue, y sigue, bordeando las construcciones de la Escuela Naval, actual escuela de Operaciones de la Armada, hasta llegar a un nudo que se divide en varios ramales: Avenida Playa Ancha, Camino Cintura, Subida Juan Gómez y Avenida Gran Bretaña. El primero de ellos es el eje que conecta longitudinalmente a todo el cerro, y es en este nudo donde se encuentran tensionadas

las calles y avenidas que conectan con la ciudad y los otros cerros. Nudo que se encuentra reforzado desde 1912 con la Iglesia san Vicente de Paul, dándole aún mayor importancia al sector, al otorgarle una imagen urbana, por constituirse como hito del cerro y de la ciudad completa.

También a través de este eje, Av. Playa Ancha, el sector de la vivienda queda conectado más directamente con el Campo de Marte y las playas del borde suroeste.

Es por todo esto, que la casa se considera dentro de un barrio que se caracteriza por ser de acceso a Playa Ancha. Acceso que se ocupa sobretodo por los propios habitantes del cerro, ya que entrega una entrada más directa, en comparación con el borde costero. Rol que se ve favorecido con la existencia de una estación de tranvías junto al Paseo 21 de Mayo y a la salida del Ascensor Artillería. (Lám. en pág. 70).

#### a.3.- Su relación con el barrio.

En 1909, cuando la vivienda se termina de construir, el barrio ya se encuentra conformado por la Escuela Naval, el Ascensor Artillería, y el Paseo 21 de Mayo. Junto a éste se integra a un conjunto de barrio que no sólo repercute como tal a nivel del cerro completo, sino también en la ciudad, como mirador y como el sector de mayor riqueza histórica de Playa Ancha.

La Subida Carampangue y el Ascensor Artillería tienen su punto de salida en la Plaza del Arsenal, actual Wheelwright. Esta se configura por el edificio de la Aduana y los Almacenes Fiscales.

Existen también otras viviendas en el sector, que aunque pocas, han configurado la estructura irregular de las calles, por lo que éstas han pasado a ser, con el paso del tiempo, en actuales calles de recorrido peatonal. La topografía ha sido determinante en este aspecto, ya que que-la irregularidad, aparte de que las primeras construcciones del sector hayan sido de tipo más espontáneo, se ha basado en un terreno de gran pendiente.

Fundamentalmente el barrio aparece como una punta, la punta del extremo este de Playa Ancha, es decir que enfrenta a la salida del sol, que se ve favorecida por una excelente iluminación natural.

Bajando desde el Paseo 21 de Mayo, por Carampangue, la vivienda es la primera hacia la quebrada, cons-

tituyéndose como un límite que enmarca y dirige al paisaje. Así, por este carácter propio de mirador se adelanta hacia la quebrada con lo más público, y aunque el acceso sea por Carampangue, éste también queda dirigido hacia ella, enfrentándola. Hacia el barrio, por Carampangue, tiene una fachada más regular y retraída, dándole mayor presencia al acceso, cuya fachada mira a lo lejano.

Con éste, y aunque esté instalada en un sector de fuerte recurrencia histórica y formal, la vivienda puede ser fácilmente individualizada en su barrio. (Lám. Nº 2 ).

#### b.- La obra y su forma.

##### b.1.- Volumen.

Por el lugar que ocupa, en un terreno triangular formado por la intersección de la línea de la calle y del ascensor, la vivienda toma una forma característica, distinta a otras del cerro, de forma más regular, aunque del mismo tipo y época. Es, básicamente, un paralelepípedo de arista truncada.

Por sus características de emplazamiento, tiene fachadas libres, componiéndose por un rico juego volumétrico. Con sus variados matices, de entrantes y salientes, entrega una imagen global diferente también al de otras viviendas que poseen terrenos más simétricos y de mayores dimensiones.

Siendo un PARALELEPIPEDO TRUNCADO, se forman 5 caras principales, no obstante, a excepción de la fachada sur, éste no produce caras planas, gracias a elementos como las galerías, balcones, aleros, y frontones salientes.

La fachada ESTE, hacia la quebrada, se muestra dividida en dos, un volumen mayor formado por galerías, y un plano correspondiente al segundo piso. Se produce una división horizontal que le otorga una diferencia, dependiente de la función que cumple cada espacio. Así se retrae la zona de dormitorios, de tipo más privado, y se adelanta la galería, de tipo más público, ya que alberga el rol de remate a los recorridos, los que ocurren al paisaje. La unión de ésta y de la fachada norte, se realiza a través de un nuevo plano, aumentándole la riqueza

volumétrica al conjunto. (fotos N° 16 y N° 20)

Hacia el NORTE, el acceso, el volumen también está seccionado en dos. Se puede considerar, por abstracción, que el astial o gablete, la galería y el balcón que cubren al acceso, forma un volumen terminado en punta; por tanto la división es vertical, formando dos planos: uno es el que forma la parte anterior del volumen descrito. La fachada así dispuesta, coloca de manifiesto al punto de entrada, saliendo con el volumen al encuentro del visitante. (fotos N° 18 y N° 22)

La fachada OESTE, de Carampangue, es más bien plana, pero resalta un pequeño volumen constituido por el gablete y el balcón.

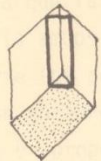
La fachada SUR, está definitivamente muerta. Sin expresión, sólo su rol de límite con la vivienda vecina.

La techumbre que si bien no envuelve al volumen, como en el caso de otras viviendas de la época que poseen un techo de mayor pendiente y dimensiones, también aporta a la volumetría. Principalmente hacia el quiebre de la fachada norte y oeste, vista desde Carampangue, ya que si la vivienda es observada desde la Plazuela del Arsenal, actual Wheelwright, por donde debe hacerse para poder ver esta parte, el techo no comparece.

Para salvar la diferencia de pendiente, se recurre a la utilización de un piso zócalo, que se muestra completo hacia la quebreda.

"PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAYON."

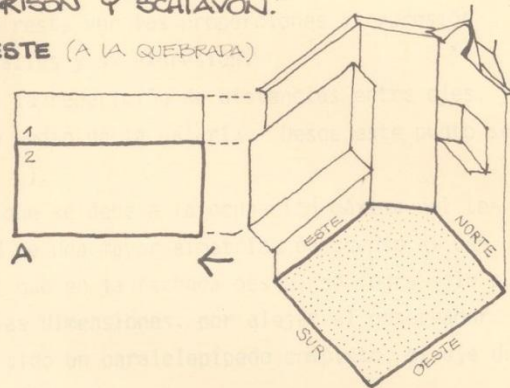
**ESQUEMAS DE LA VOLUMETRIA:**



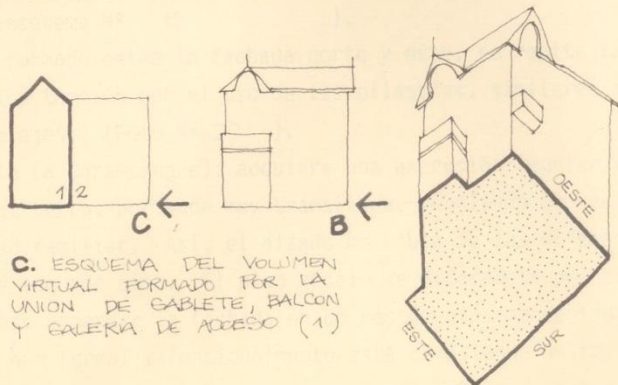
(PARTIENDO DESDE UN PARALELEPÍPEDO TRUNCADO.)

**FACHADA ESTE (A LA QUEBRADA)**

(2) VOLUMEN SALIENTE FORMADO POR LAS GALERIAS DEL PRIMER PISO Y ZOCALO.

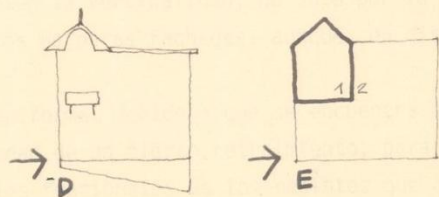


**FACHADA NORTE (AL ASCENSOR)**



C. ESQUEMA DEL VOLUMEN VIRTUAL FORMADO POR LA UNION DE GABLETE, BALCON Y GALERIA DE ACCESO (1)

**FACHADA OESTE (A CARAMPANGUE)**



E. ESQUEMA DEL VOLUMEN VIRTUAL FORMADO POR LA UNION DEL GABLETE Y EL BALCON. (1)

## b.2.- Fachadas.

Ya hecho el análisis volumétrico en todas las fachadas, sólo resta ver las proporciones y expresión global de ellas. En los aspectos estilísticos serán tratados los detalles y su expresión.

Fachada este (a la quebrada): posee regularidad, en cuanto a la repetición de distancias entre ejes, y simetría, en cuanto a que la punta del gablete está marcando el punto medio de la galería. Desde este punto se repite el diseño hacia ambos lados. (Esquema Nº A ); (foto Nº 19 ).

Fachada norte (de acceso): es la más irregular de todas, lo que se debe a la ocupación máxima del terreno, produciendo un quiebre. Este quiebre produce la imposibilidad de una mayor simetría, en cuanto al uso de medidas idénticas en proporción y tamaño. La proporción, al igual que en la fachada oeste, se logra sólo porcentualmente, ya que el volumen de la galería de acceso distorsiona las dimensiones, por alejar al observador del frente, lo que la hace parecer similares. Si el volumen hubiese sido un paralelepípedo completo, el eje de simetría medio, tampoco es exacto, presentándose un desplazamiento de él.

Las proporciones que se repiten son: la distancia entre columnas y su relación con el gablete, y el tamaño de los vanos. (esquema Nº B ).

En el plano formado entre la fachada norte y este, se repite también la verticalidad, no sólo por la relación ancho-alto, sino también por el uso de las pilastras, similares a las de otras fachadas, aunque con distinta distancia entre ejes. (Foto Nº 20 ).

Fachada oeste (a Carampangue): adquiere una expresión regular y uniforme, debido a que se encuentra en una calle de acceso al cerro, por ende muy transitada, señalando la necesidad de un cierto retraimiento, para mantener la privacidad familiar. Así, el alzado no habla de las diferencias funcionales de los recintos que alberga, en el primer y segundo piso. El piso zócalo se diferencia por el uso de otro material (piedra), lo que trae dos consecuencias: enmarcar la fachada en un rectángulo, manteniendo la simetría global, y como consecuencia, excluir un piso que formal y funcionalmente está cumpliendo un rol distinto al resto, por la pendiente se forma inclinado y a media altura, y por ser de servicio funciona independiente a lo familiar. (Foto Nº 22 ).

Se produce una división en la fachada, con la creación de un sector con tendencia a la verticalidad; gracias a la utilización de pilastras, y al apoyo superior del gablete. La otra parte, más bien horizontal, y también por un elemento que tiene origen en la tecnología usada, se diferencia entre pisos por la faja intermedia. Los vanos de uno y otro nivel, poseen similar tamaño, ya que una diferencia de 20 cm. en la altura es casi imperceptible al ojo.

Los ejes de los vanos son de idéntica distancia entre sí. Esta es igual entre ejes de las pilastras, y entre la faja y el borde superior de los dinteles.

El tragaluz circular, bordeado por el gablete, hace pensar en que otorga luz a un recinto, y ya que no es así, porque la buhardilla no es habitable, que esta ventana es un elemento más que se ha puesto para el logro de una imagen estilística, sin relación a una función específica en su interior.

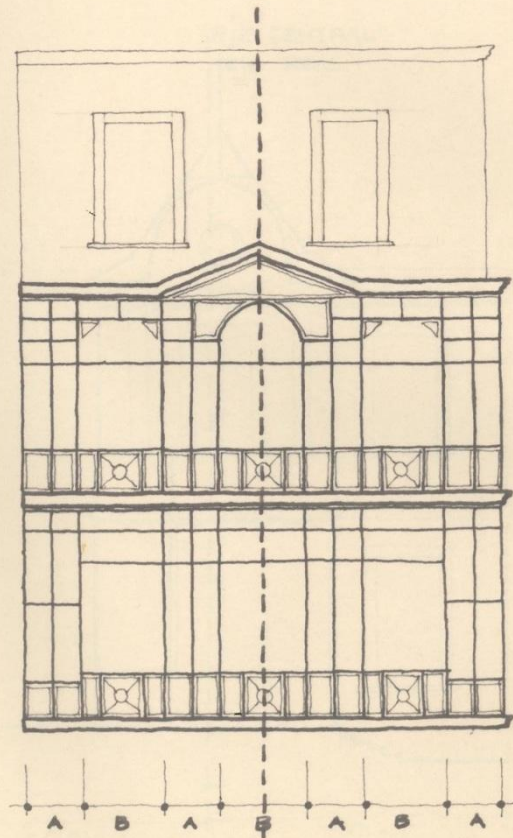
En general, la fachada se organiza gracias a la repetición de dimensiones, y además por una cierta proporción perceptual, ya que las medidas no tienen una relación exacta, se encuentra dividida en tres: una parte vertical, correspondiente a pilastras y gablete, y dos horizontales. (Esq. N° C )

**ESQUEMA A**  
**PROPORCIONES**  
**FACHADA ESTE**

IGUALES DISTANCIAS SE REPITEN. EL EJE DE SIMETRIA, QUE NO COINCIDE CON LOS VANOS DEL TERCER PISO, SI COINCIDE EN EL CENTRO DE LAS GALERIAS DEL PRIMERO Y EL ZOCALO.

→ SE LE DA ASÍ MAYOR REALCE A ESTE VOLUMEN; IMPORTANTE PARA SU IMAGEN HACIA LA CIUDAD.

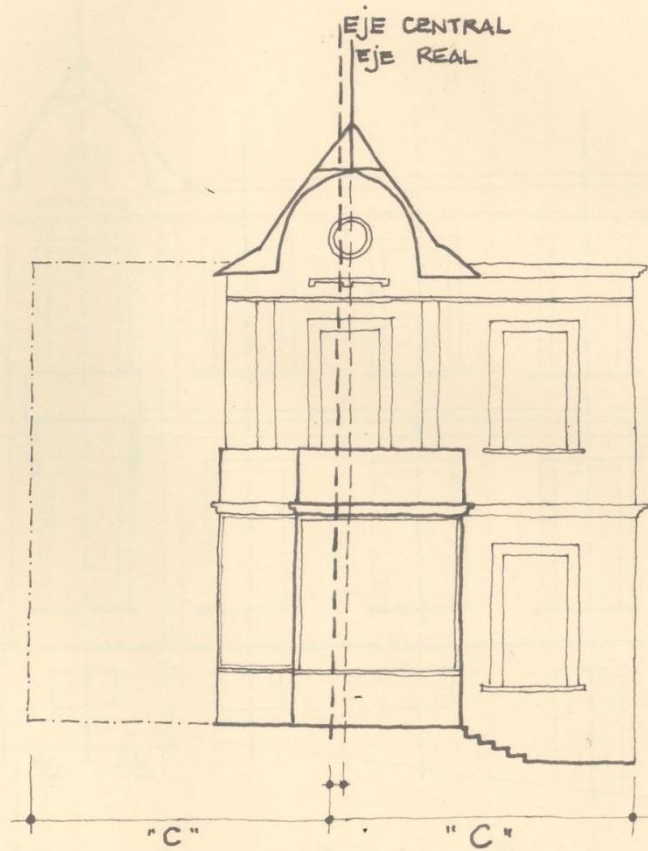
"PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS PARSON Y SCHIAVON".



## ESQUEMA D PROPORCIONES FACHADA NORTE

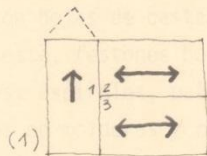
EN EL CASO DE HABER TENI  
DO UNA FACHADA RECTANGULAR  
(OMITIDA EN PARTE POR EL LADO  
TRUNCADO DEL PARALELEPIPEDO),  
EL EJE CENTRAL NO COINCIDE  
EXACTAMENTE CON EL EJE DE  
LOS ELEMENTOS EN VERTICAL.  
→ DESFAZ.

"PRIMERA VIVIENDA DE LOS AR-  
QUITECTOS BARISON Y ECHIVON".



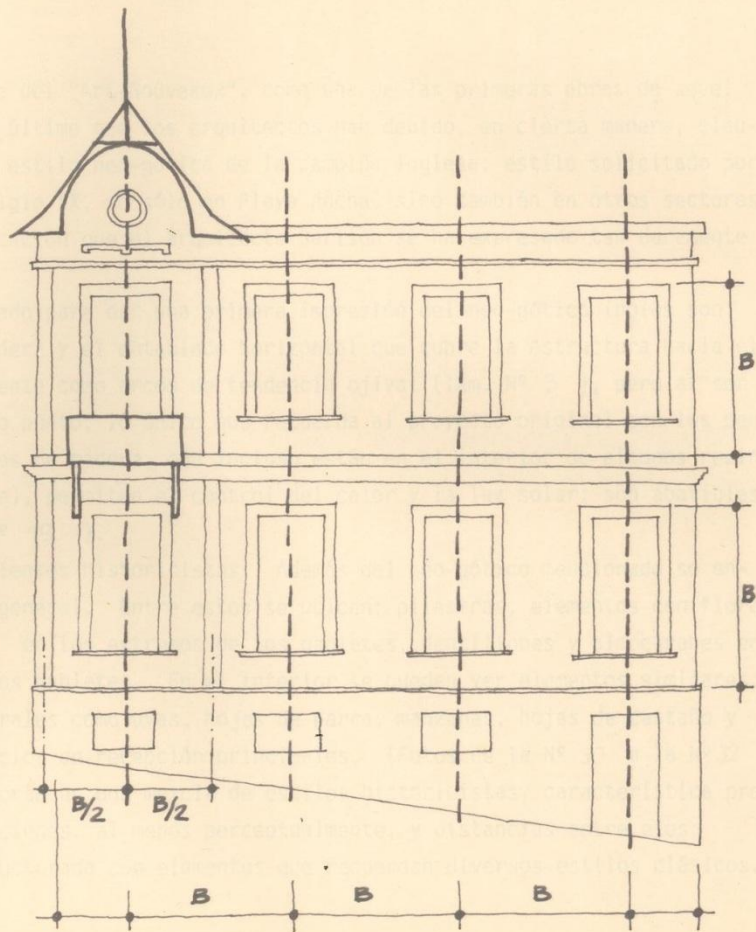
**ESQUEMA C**  
**PROPORCIONES**  
**FACHADA OESTE**

(1) ESQUEMA PROPORCION GLOBAL;  
 SEGUN SIMILITUD PERCEPTUAL  
 LOS PLANOS 1, 2, 3, SON  
 DE IGUAL TAMAÑO.



→ LA FACHADA SE  
 DIVIDE EN UN  
 PLANO VERTICAL  
 Y DOS HORIZON-  
 TALES.

"PRIMERA VIVIENDA DE LOS AR-  
 QUITECOS BARISON Y SCHIAVON!"



tura a los balcones; éstos descansan sobre ménsulas.

El cielo del segundo y el piso principal, se ha cubierto con lona blanca, sobre el entablado, lo que se repite en todas las habitaciones; el pasillo y vestíbulo, como también en las galerías al entablado se deja a la vista.

La techumbre se construye con tijerales que llegan a un punto central, cuyas piernas y tirantes son de pino oregón, de 2" x 6". Sobre las piernas se colocan las costaneras de 2" x 3", a una distancia entre ejes de 95 cm.. Los tirantes se encuentran cada 1,30 cm., al igual que las piernas. Sobre los tirantes se coloca un entablado de 1" x 7", cubierto por una capa de 2 cm., de barro y paja, ayudando a la aislación térmica. Se termina la techumbre, con planchas onduladas de fierro; limatesas, limahoyas, canales y bajadas de aguas lluvias son también de fierro. (Esq. Nº B ).

El techo de la buhardilla se soluciona a 4 aguas, dos de las cuales son producto de un gablete en otra dirección. Está estructurada por tijerales, cuyas piernas y tirantes son de 4" x 4". Se unen a través de una cumbrera de 2" x 6". No tienen costaneras, las que se reemplazan por un entablado; el que recibe las planchas con dibujos simulando tejas, de fierro. (Esq. Nº C ).

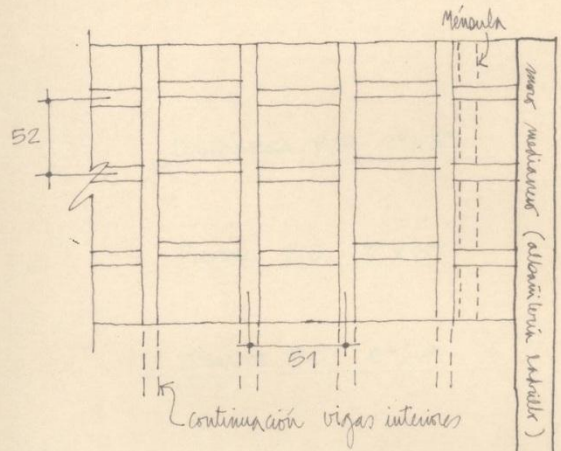
Supuestamente la escalera de caoba, ménsulas y detalles de cornisas, como también los ornamentos, son construídos fuera de la obra; todos ellos de pino oregón.

Finalmente se procede a la colocación de puertas y ventanas, todas de madera, y a las terminaciones. Las molduras de salones, comedor y escritorio, son confeccionadas por piezas prefabricadas, de yeso, aproximadamente de 1,0 mt., las que se colocan perimetralmente una junto a la otra, en el encuentro de muro y cielo; el mismo material se utiliza para los rosetones por lo que penden las lámparas. Estos elementos, los vidrios de colores y los que se encuentran en las puertas, pavonados y tallados a mano por L. Detroye, son traídos de Europa.

El pasillo, vestíbulo y galerías son pintados al óleo, mientras el resto de la casa se ha empapelado. La quincallería es, en general, de bronce.

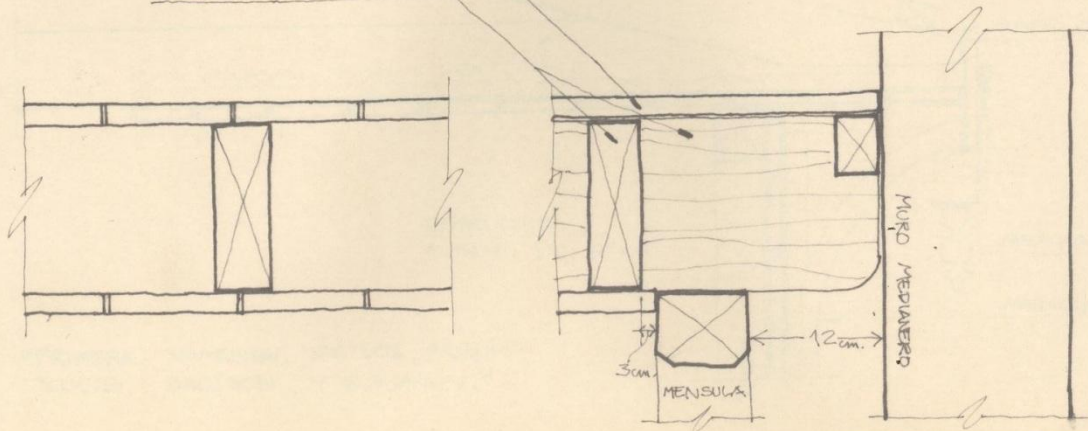
"PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS  
BARISON Y SCHIAVON."

**ESQUEMA A  
ESTRUCTURA PISO  
GALERIA ESTE :**

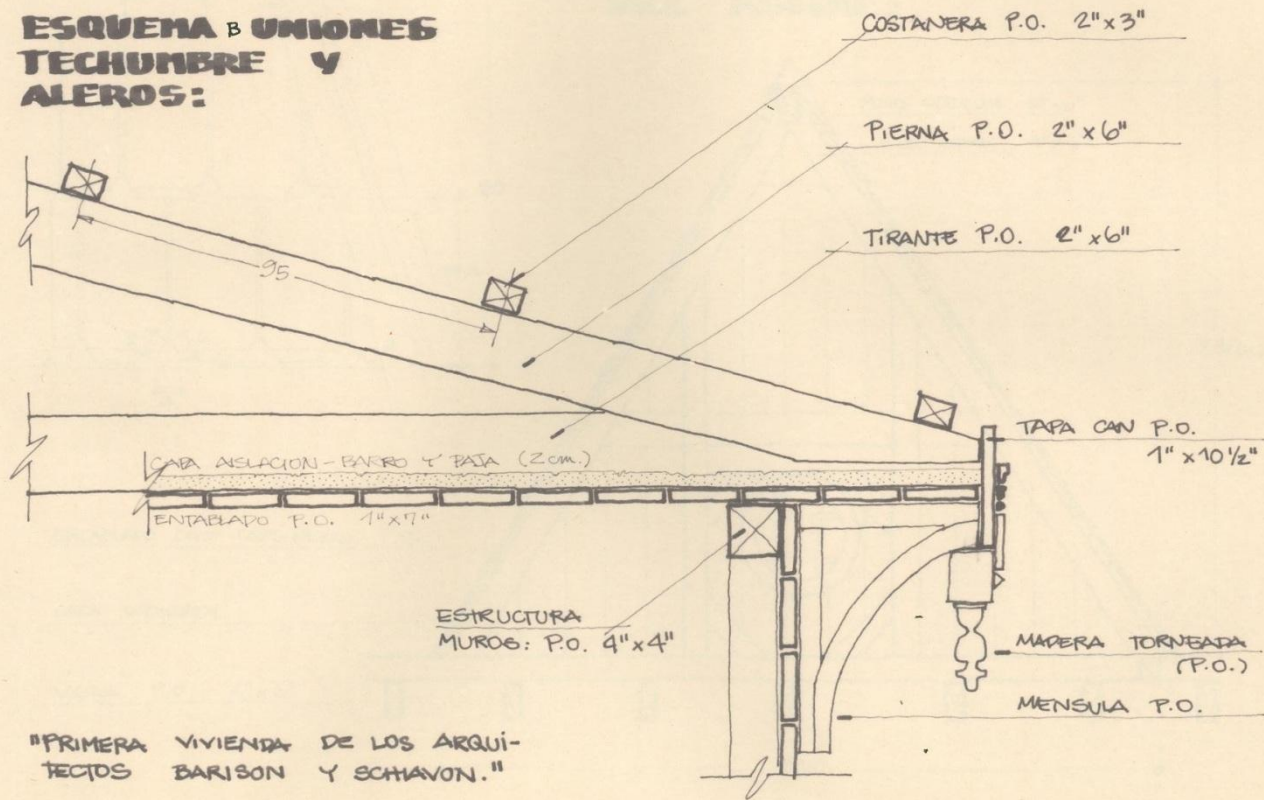


ENTABLADO 1" x 7"

VIGAS PISO P.O. 2" x 8"



**ESQUEMA B UNIONES  
TECHUMBRE Y  
ALEROS:**

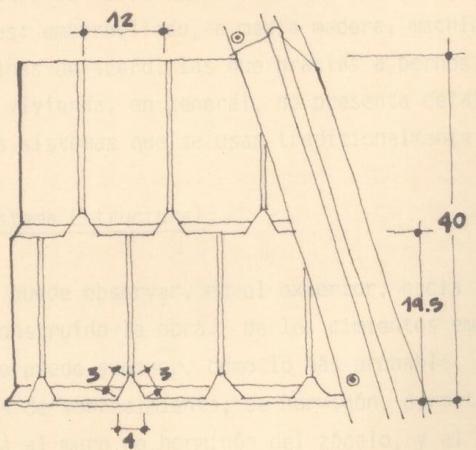


"PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHAVON."

"PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARRISON Y ECHAVON."

### ESQUENA C ESTRUCTURA REAL DEL ASTIAL:

LATA CUBIERTA BUHARDILLA



PINO OREGON 2"x6"

PINO OREG. 4"x4"

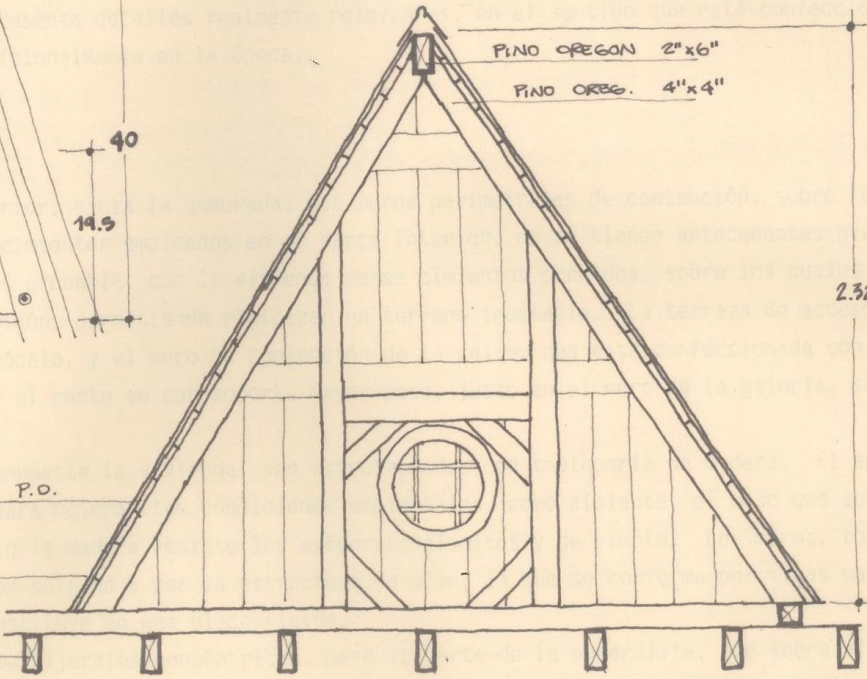
2.32(M.)

ENTABLAJO COMO COSTANERAS P.O.

LATA CUBIERTA

VIGAS P.O. 2"x6"

3.30'



### c.2.- Unión de elementos. Detalles relevantes.

Dentro de las uniones entre piezas de madera, que se encuentran a la vista, se observan los tradicionales ensambles: embarbillado, a media madera, machiembrado, horquilla. En las ménsulas de la galería, se han utilizado pletinas de acero, las que gracias a pernos que pasan de un lado a otro, rigidizan los nudos.

La vivienda, en general, no presenta detalles realmente relevantes, en el sentido que está confeccionada según los sistemas que se usan tradicionalmente en la época.

### c.3.- Sistema Estructural.

Se puede observar, en el exterior, hacia la quebrada, los muros perimetrales de contención, sobre los que se ha construido la obra. De los cimientos empleados en su parte interior, no se tienen antecedentes precisos, pero se puede suponer, como lo más probable, que la vivienda posee cimientos corridos, sobre los cuales se colocan muros de sobrecimiento, de hormigón, permitiendo rigidizar un terreno inestable. La terraza de acceso está apoyada al muro de hormigón del zócalo, y el muro de contención de la calle, que está confeccionada con hormigón, armado por rieles de acero. En el punto en que soporta mayor peso, justo en el muro de la galería, se coloca un diagonal de acero.

Los tres pisos de que está compuesta la vivienda, son estructurados con tabiquería de madera. El adobillo que le rellena, sólo está puesto para mejorar las condiciones ambientales, como aislante; el peso que aporta no cumple una función estructural, sólo la madera resiste los esfuerzos sísmicos y de viento. Los muros, todos de igual dimensión, están amarrados por soleras y por la estructura de piso, la que se conforma por vigas maestras, cadenetas y entablados, y se constituye en una placa rígida.

La techumbre se estructura con tijerales concéntricos, pero la parte de la buhardilla, que sobresale, se soluciona separada: básicamente con tijerales que se unen por la cumbrera, que recorre longitudinalmente la limahoya. La limahoya se estructura gracias a piernas colocadas en el sentido diagonal, con respecto a las otras uti-

lizadas.

Las ménsulas, triangulares, se usan para el arriestramiento de los voladizos y debido a su forma, se constituyen como planos indeformables.

En general se denota una obra solucionada con elementos tradicionales empleados en la época. Su emplazamiento geográfico, obliga a la colocación de muros de contención perimetrales. Estos se construyen de hormigón, con similar estructura a los que se encuentran en la calle, obteniendo la rigidez necesaria para soportar los empujes laterales del terreno.

La madera es elegida por ser un material que gracias a su flexibilidad, resiste los esfuerzos a los que está sometida, volviendo después a su estado, ya que es elástica.

La vivienda se ha estructurado con un volumen principal, y dos secundarios, adosados a él, gracias a la prolongación de las vigas de piso, y al arriestramiento de ménsulas.

Por lo concreto de la obra, se puede concluir que ésta ha sido cuidadosamente controlada por un profesional experto, solícito en la elección de los materiales, entre los que está presente la excelencia de la madera chilena, y elementos traídos de Europa.

#### c.4.- Instalaciones.

El alumbrado se logra gracias a una instalación cuya energía está dada por el gas. Las delgadas cañerías de cobre utilizadas con este fin, aún pueden verse sobre la estructura de piso del entretecho. Pasan a través del adobillo, llegando a los distintos pisos por los muros, hasta el centro de los rosetones, por donde se descarga. Este sistema es empleado hasta el año 1920, cuando, por el cambio de propietarios, se reemplaza por una instalación eléctrica. Actualmente, sin la seguridad de estar ante la instalación del año 20, las cajas de medición, tubos que contienen algunos de los cables, piezas de lona que permiten el tendido de estos últimos, son todos elementos dejados a la vista. Al cambiarse el sistema de gas no se destruyen ni los techos, ni las molduras que éste

ostenta.

El abastecimiento de agua potable se realiza a través de cañerías conectadas con los recientemente reconstruidos servicios públicos, gravemente dañados por el terremoto de 1906. Debido a que los baños y recintos que necesitaban del agua se encuentran hacia el este, enfrentando la quebrada, la tubería de fierro bordea perimetralmente la casa, partiendo desde la calle, por el zócalo. Se ubica por el exterior, en el ángulo formado por el encuentro del piso de la galería y el muro de contención de hormigón, en un hueco dejado en la parte superior de los pies derechos, que une las ménsulas con este último muro. (Lám. N° ). Desde aquí, se une verticalmente con el baño del segundo piso, y horizontalmente con los recintos del mismo zócalo.

En la actualidad se conservan tramos de estas cañerías, pero se les ha cambiado el material.

El servicio de alcantarillado se realiza por la conexión a la matriz de la subida Carampangue, actual Artillería, gracias a la tubería de fierro fundido.

#### c.5.- estado de Conservación.

Los cambios experimentados por la vivienda, no sólo han incidido en la variación de estilos, forma y función, sino también en la estructura y los elementos que la constituyen.

Los principales daños, son efectos de las transformaciones que se hicieron durante la época en que la casa perteneció a los dos hermanos O'Ryan, entre julio de 1945 y octubre de 1955. Se convierte en tres viviendas individuales, sacando la escalera de caoba que unía interiormente, y agregando una exterior, que permite la penetración directa a lo que antiguamente era el segundo piso. El zócalo, mantiene su acceso independiente. La nueva escalera está confeccionada con hormigón armado; apoyada sobre dos pilares, que se ubica en las aristas del vano de entrada a la galería, ha aportado un considerable peso extra a lo diseñado primitivamente por los arquitectos. Con lo último, la galería de acceso se encuentra deformada, en el sentido contrario a este nuevo esfuerzo. La exclusión de la escalera interior, no ha dañado mayormente a la estructura.

Al menos desde 1955, cuando la vivienda pasa a ser de la actual propietaria, no se comprueba que haya sido pintada. Durante el presente año, se procedió a cambiar la cubierta no perteneciente a la buhardilla; lo mismo se hace con las canales, las cuales siguen descargando en las bajas de aguas lluvias originales.

Esto no se había hecho desde 1955, al menos, la vivienda, entregada en arriendo por piezas, entre 1945 y 1955, y por pisos después de esa fecha, sufre también daños por el descuido de los inquilinos. Esto, junto a lo anterior, produce deterioro en la madera, sobre todo en aquellos elementos que se encuentran en el exterior, expuestos a las inclemencias climáticas. Se producen dilataciones y contracciones, que afectan a los tinglados, y al resto de las piezas facturadas en este material.

La estructura interior, que no ha sufrido modificaciones significativas, se encuentra en perfecto estado de conservación. Esto comprueba la excelencia constructiva con que se ha ejecutado, por lo que los daños que se ven actualmente no han aparecido gracias a una mala solución de los diseñadores, sino por el descuido.

d.- La obra, su función y programa.

d.1.- Programa de recintos.

La vivienda posee un programa consecuente con los requerimientos funcionales y sociales, para una familia de clase media acomodada de principio de siglo.

Está dividida en tres pisos, uno de los cuales es zócalo. El primero de ellos está constituido por: galería de acceso, vestíbulo, escritorio, ante-sala, salón, comedor, repostero y galería este.

En el segundo piso, aparecen 4 dormitorios, el vestíbulo al que llega la escalera, un baño completo y un recinto para guardar la ropa. En el exterior se observan dos balcones, uno sobre la galería de acceso, y el otro hacia Carampangue, en el dormitorio junto a la misma entrada.

En el zócalo se encuentra la cocina, el servi-platos, con montacarga, la lavandería, la despensa, un w.c., la galería, y dos piezas en las cuales probablemente aloja la servidumbre.

La mansarda no es habitable, debido a la poca altura que se desarrolla.

d.2.- Zonificación, orden y relación de recintos.

Según la función que cumple cada recinto, y la similitud que tiene con los que lo rodean, se detectan tres sectores principales. Estos son:

EL DE RECEPCION	(Público)
EL DE SERVICIO	↓
EL DE DORMITORIOS	(Privado)

Así, el primero de ellos, se ubica en el piso de acceso principal. Con la galería de entrada se da la primera bienvenida al visitante, entregándole cobijo; después se ofrece la antesala, relacionada con el salón, y con el comedor a través de éste. A la galería de orientación este, se llega como remate, para mirar lo lejano, y ya que los salones no poseen una vista más que de lo inmediato, esta debe usarse también por amigos y conocidos de la familia. A falta de un recinto destinado específicamente para una reunión más familiar e informal, además de los dormitorios, es posible que el comedor se haya utilizado también con estos fines. La permanencia en el comedor se ve favorecida por la presencia constante del paisaje y la excelencia lumínica, ambas provenientes de su relación con la galería vidriada. Con todo, la zona de recepción se secciona virtualmente en dos, según el carácter de sus funciones: una de tipo más familiar, y por ende más privado, constituida por el comedor, la galería y el escritorio, hacia la quebrada; la otra para la recepción social pura, de índole más público, como son los salones, hacia la calle.

La zona de servicios, a excepción del baño y repostero en pisos superiores, se encuentra íntegra en el zócalo. La cocina se relaciona con un pequeño recinto para servir los platos, los que serán mandados al comedor a través de un montacarga; ambos se conectan con la galería, la que les entrega la luz necesaria para poder efectuar los trabajos de preparación de alimentos. Por ese mismo corredor vidriado se puede llegar a la lavandería, la que con buena iluminación y fenestración abatible, permite secar ropa ahí mismo. En cambio, el resto de los recintos se encuentra en posición más desfavorable, en cuanto a la luz solar. La despensa tiene buena ventilación, al menos la suficiente para el rol que cumple, pero los dormitorios de empleados sí se convierten en lugares inhóspitos, reflejo de la función social que juegan sus ocupantes. Con la tajante división de la zona de servicios, con respecto a los otros pisos, se manifiesta la situación de la servidumbre, desligada e independiente a la realidad familiar de los patrones.

La zona de los dormitorios en el sector más alto de la vivienda, confirma también la realidad familiar y su composición jerárquica, propias de la época. Los recintos se encuentran conectados unos a otros, dando mayor posibilidad al encuentro y relación de los componentes del grupo familiar. El dormitorio mayor se une interiormente con el siguiente, junto al acceso, y a través de la pieza para la ropa, con el que se encuentra hacia

el este. El que se forma con un lado diagonal se relaciona con los demás a través del pasillo y vestíbulo, logrando ser el más independiente de todos, por lo que se puede suponer destinado a los invitados. Al baño se llega por el vestíbulo, al lado que entrega la escalera, y por los dos dormitorios que dan al paisaje; está constituido como el único baño de ésta y la zona anterior, pero por estar en un punto más bien neutro, como el vestíbulo, no llega a presentar problemas funcionales.

Toda la vivienda se encuentra relacionada a través del hueco de la escalera, otorgando un espacio ordenador en la vertical. Este hace las veces de núcleo al que llegan todos los recintos de un piso, para vincularse. Desgraciadamente esta conexión no puede ser vista en la actualidad, ya que los quintos propietarios, que la tuvieron desde 1945 a 1955, decidieron tapar el hueco con el objeto de dividir la vivienda en tres individuales.

#### d.3.- Circulación y accesos.

El acceso principal, por la fachada norte, se realiza desde la calle. Como primera instancia en el recorrido al acceso se determina una alternativa, ir a una pequeña terraza triangular, que hace de mirador y patio, tangente a la entrada directa que enfrenta al portón de Carampangue. Después aparece un espacio intermedio que da cobijo, pero aún con la sensación de exterior, debido a que se comporta como una pequeña galería de vidrios, que dirige a la bahía y la ciudad (cróquis atrás). Una vez dentro, abierta la puerta principal, se ofrece una nueva instancia, porque se produce un estrecho encierro, un zagúan, entre ésta y otra puerta. Esto último permite clausurar la visión al interior, atendiendo a visitas desconocidas.

El sistema de acceso describe una GRADUALIDAD en el caminar, que va de lo más público a lo más privado.

Cuando se está definitivamente en el interior, sorteadas todas las puertas, filtros, el piso se encuentra relacionado por un corto pasillo, y un vestíbulo que alberga la escalera y la conexión vertical con los otros pisos, mostrando las entradas a los distintos recintos. La ante-sala está conectada con el salón y el comedor, formando un recorrido perimetral interior, que da la opción a no salir al pasillo; la galería da el remate a este

recorrido alternativo. Se pone también de manifiesto una gradualidad en el recorrido, de la ante-sala al corredor vidriado, como de lo más público a lo más privado. El escritorio queda tangencial a este recorrido, concediéndole mayor independencia, necesaria para albergar los trabajos intelectuales.

Por el ACCESO SECUNDARIO, hacia el oeste, se penetra directamente, sin espacios intermedios, desde la calle. Este obedece a que el piso está destinado para funciones de servicio. El recorrido interior de este piso no llega directamente a un recinto en especial, aunque de alguna manera, por el giro y por ser lo primero, dirige a la cocina. Desde la cocina puede llegarse por una nueva circulación perimetral hasta la lavandería. En cambio el resto del piso posee recintos a los que se penetra sólo individualmente, apoyando a la zonificación existente, en cuanto a los actos que albergan: guardar y dormir. La despensa tiene entrada única, y los dormitorios se encuentran unidos por un paso interior.

El recorrido opcional más completo y claro es el que se desarrolla en el piso de los dormitorios, conectándolos se logra aumentar la unidad y comunicación de hijos y padres, tal cual la concepción que impera a principios de siglo. El acceso a este último nivel se realiza sólo a través de la escalera, ubicada en la parte media de la vivienda, la que completa el recorrido y la unión vertical de todos los sectores.

Fundamentalmente, como conclusión, se tienen las siguientes características de circulación y accesos:

- DOS ACCESOS: uno principal, por el norte, desde la calle, que hace penetrar gradualmente a lo más privado; uno secundario, por el oeste, también por Carampangue, que penetra directamente a la zona de servicios.
- LOS RECORRIDOS: permiten dos opciones, o una entrada directa a cada recinto, gracias a pasillos y vestíbulos, o una entrada indirecta, gracias a una circulación perimetral interior.
- LA ESCALERA: hace como conectora vertical de todos los pisos, y por ende de los recintos.

Se está ante una obra planificada para que no se superpongan funciones, destinándose cada espacio a un rol específico, donde el recorrido apoya y aumenta, al sector que se ha separado por usos comunes, en su característica.

d.4.- Dimensiones.

d.7.- Equipo.

La vivienda está diseñada para albergar una familia numerosa, con una actividad social propia de la clase media de principios de siglo. Esto se comprueba al analizar las dimensiones que adquieren los distintos espacios.

Si se piensa en el mobiliario que se acostumbraba a usar, y del sistema que se va creando en su utilización, formando un conjunto, se puede explicar del mismo modo las dimensiones que alcanzan los recintos. Es una época en que las instalaciones, en general, son de complicadas estructuras y gran tamaño, y éste también influye; así es, por ejemplo, en el caso de la cocina, donde necesariamente son utilizados implementos manuales, y a energía natural, como es el caso de las cocinas a leña, de grandes armarios para guardar también grandes sistemas de servicios y platos. La cocina, que se extiende con el repostero y la pieza para lavar y servir platos al comedor, arroja un total de 25,265 metros cuadrados. Es el mismo caso de los recintos de reunión y encuentro social. La ante-sala de 5,10 x 4,20, el salón de 6,20 x 4,25, y el comedor de 5,90 x 4,25, dan un total de 72,42 metros cuadrados, lo que en comparación a los "living-comedores" actuales parece excesivo. Esto se puede explicar también por el equipo utilizado en la época, de acuerdo a las vestimentas y a la moda de ese tiempo. Muebles traídos de Europa, de estilo, necesitan de un espacio de grandes dimensiones. Abundan los amplios "bergieres", largas mesas de comedor, mesas de arrimo, sillones y canapés.

Los dormitorios del segundo piso, deben tener sus distintas dimensiones por un cierto orden de jerarquía. De esta manera el mayor tiene que ser el de los padres, y el menor para las visitas que por lo mismo albergan menos equipo para guardar. Este mismo orden de jerarquía social puede distinguirse en los demás espacios. Las habitaciones de la servidumbre son más pequeñas que el resto de los dormitorios.

Por otro lado, confrontando las medidas de los espacios de distribución con los otros, se puede asumir otra jerarquía. Se utilizan más los recintos que los espacios como el pasillo, y el vestíbulo que alberga la es-

calera, ya que estos últimos, por la superficie que tienen, dan sólo la posibilidad de recorrerles para el paso de un recinto a otro, sin permitir la permanencia. Por ésto las habitaciones adoptan una mayor especificidad, posible por el programa amplio que posee la vivienda.

En cuanto a las alturas, éstas también aportan con sus 3,50 metros un nuevo elemento para agrandar los espacios. No obstante, la diferencia que se ha marcado incluso por el uso de materiales en la fachada paralela a Carampangue, el uso de la altura, hacia las demás fachadas, no alcanza a ser pensada para la jerarquización de los espacios que contienen. Así, en especial hacia la quebrada, la altura y la expresión de las fachadas no habla de la distinta función que hay en los pisos.

CUADRO DIMENSIONES (M<sup>2</sup>).

MEDIDAS INTERIORES DE RECINTOS:

PRIMER PISO	Ante-sala	5,10 x 4,20	21,42	
	Salón	6,10 x 4,25	25,925	72,42
	Comedor	5,90 x 4,25	25,075	
	Escritorio	(4,00 x 4,40) - (3,40 x 3,10/2)	12,33	12,33
	Repostero	1,70 x 2,10	3,57	3,57
	Galería este	1,40 x 7,90	11,06	15,89
	Galería norte	(1,40 x 4,10) - (1,40 x 1,30/2)	4,83	
	TOTAL			104,21
	SEGUNDO PISO	Dormitorios	6,10 x 4,25	25,925
		5,10 x 4,20	21,42	75,825
		3,80 x 4,25	16,15	
		(4,00 x 4,40) - (3,40 x 3,10/2)	12,33	
Pieza ropa		4,20 x 1,80	7,56	
Baño		3,00 x 2,10	6,30	13,86
TOTAL				89,685
PISO ZOCALO	Dormitorios	3,50 x 4,40	14,70	
		(4,00 x 4,40) - (0,50)	14,62	29,32
	W.C.	1,20 x 1,30	1,56	
	Cocina	4,25 x 4,50	19,125	
	Dispensa	2,60 x 4,20	10,92	
	Lavandería		12,33	57,005
	Lava- platos		3,57	
	Corredor		11,06	
TOTAL			87,885	
RECORRIDO (pasillos y vestíbulos)	Primer piso		16,66	
	Segundo piso		14,46	57,735
	Piso zócalo		26,615	
TOTAL RECINTOS (sin recorrido)				281,78
TOTAL HABITABLE				339,515
PRIMER PISO		(11,6 x 12,00) - (5,10 x 4,60/2) + (1,50 x 4,50 - 1,50 x 1,3/2)	132,245	

SEGUNDO PISO  
ZOCALO

132,245 - (1,50 x 8,00)

120,245 384,735  
132,245

---

TOTAL EDIFICADO

384,735

---

#### d.5.- Iluminación.

Debido a lo estrecho del terreno, la vivienda se encuentra emplazada por fuerza, tal como aparece en los esquemas. Con éste, y junto al orden funcional y social, los recintos deben organizarse según la luminosidad requerida para el pleno desarrollo de los actos que albergan. Así, las habitaciones que necesitan ser más confortables, mantienen una relación directa con el borde, permitiendo mayor entrada a la luz natural. No obstante, y aunque todas se encuentran hacia el borde, dando el orden principalmente perimetral de las plantas, éstas varían su grado lumínico por dependencia a su emplazamiento.

Por su orientación al este, y por la falta de obstáculos que bloqueen la entrada de los rayos solares, las habitaciones mejor iluminadas son también las que dan con el paisaje. En la zona de recepción, se encuentran el escritorio y la galería con esta orientación; ambos ya han sido reconocidas como los recintos que acogen una permanencia más estable. El escritorio, que además se encuentra al norte, por su lado diagonal, es el más iluminado, lo que se explica por el grado de confort necesario para efectuar trabajos como escribir, leer. No obstante la obtención principal de luz a través de otro recinto, como es la galería, el comedor también logra una buena iluminación natural, circunstancia que se esclarece por ser, igual a las dos anteriores, una habitación de tipo más familiar, y por ende más utilizada. Con idéntica posición se encuentra la lavandería, galería y cocina, en la zona de servicios. La lavandería, obtiene su ubicación, no sólo para lograr buena luz, sino también para un mejor asoleamiento, necesario para el secado de la ropa. La cocina, con todas sus dependencias, lo que incluye al repostero del piso superior, percibe luz desde la galería, al igual que el comedor, pero se diferencia de este último que mientras ella recibe sólo de la galería, éste también la obtiene por su relación con el salón, a través de su puerta vidriada. En la zona de dormitorios la luz y el calor son favorables, por estar en el piso más alto, ya que éste le produce una mayor incidencia de los rayos solares, por su parte más adversa, el lado oeste. En esta zona, al igual que en la de recepción, el baño se orientó al este algo innecesario en cuanto a la luz, pero sí explicable en cuanto a la buena solución planimétrica de instalaciones: se encuentra en el mismo eje vertical de la zona de servicios, ayudando así a la evacuación más expedita de las aguas.

Los dormitorios de la familia, ante-sala y salón, hacia el este, son los siguientes en el grado de luminosidad. Mientras, entre éstos, el salón y el dormitorio principal sólo la obtienen directamente desde el oeste, en forma indirecta por el comedor el primero, los restantes recintos perciben luz por la fenestración hacia el norte.

Por estar bajo el nivel de la calle, a media altura, la zona de luz más exigua es la que toca a la despensa y los dormitorios de la servidumbre. Por la pequeña ventana penetra ventilación suficiente, para el efecto de guardar. En el caso de los dormitorios, y en consecuencia al tipo de estructura social, éstos supuestamente son poco ocupados durante el día, fundamento de su desfavorable posición con respecto al sol.

Cabe agregar otro efecto de la entrada de luz natural a los recintos. Por un lado es conveniente dar a conocer que las galerías, con vidrios coloreados, producen una suerte de artificio: arrojan sombras de color en paredes y pisos cercanos, siendo lo más novedoso al efecto logrado con la puerta de acceso principal, que al ser abierta, no sólo da entrada a visitantes, sino también a la luz y a diversos colores entremezclados. En la noche, con la luz del interior, el efecto se invierte, otorgándole mayor riqueza a una fachada oscura. Por otro lado, la luz produce, al igual que lo funcional, un recorrido de lo más público a lo más privado, de lo más oscuro, a lo más iluminado.

Para contrarrestar, y controlar, la fuerza de la luz solar, todas las ventanas poseen persianas de maderas, en el interior y exterior; protección que también ayuda para protegerse contra los fuertes vientos imperantes en Playa Ancha. En el caso del comedor y la cocina con todas sus dependencias, estas se protegen por su conexión con la galería, que filtra y controla el asoleamiento.

#### d.6.- Espacialidad.

##### d.6.1.- Espacio exterior.

Con una superficie de 132 metros cuadrados, en cada uno de los pisos que dan con el suelo, y un terreno

de 160 metros cuadrados, es poco lo que queda para desarrollar el espacio exterior. Hacia el norte y el este, en los extremos de la superficie, se forman dos pequeños triángulos de similar dimensión, aunque uno de ellos, gracias a su ubicación, con la mejor llegada del sol, y buen acceso, como mayor interés para el uso, y es el más desarrollado. Este es el que se encuentra junto al acceso principal de la vivienda, y que para seguir la cota de la calle está a unos 30 centímetros, sobre el nivel de entrada, lo que trae como consecuencia dirigir al pie hacia el acceso, dejándolo tangente a él, porque a pesar de lo vidriado de la galería, no tiene salida directa al patio-terraza, debiendo dar un rodeo. No obstante su pequeña superficie, llega a conformarse como el único lugar exterior para estar, mirador y patio, lugar para actos pasivos. Los actos más expansivos, propios de los niños, como jugar, seguramente se desarrollan en la calle, o en el propio Paseo 21 de Mayo, el gran patio-terraza del barrio en que está inserta la obra. La terraza triangular está equipada para éstos efectos con asientos de madera y bajas barandas del mismo material, que permiten apoyo para contemplar lo lejano; mientras a la calle la vista está cerrada, manteniendo la privacidad necesaria. Con todo, adquiere significación espacial; convenientemente limitado, es por excelencia el espacio-mirador del exterior.

En cambio el resto del terreno, no edificado se encuentra en la misma quebrada, y no se salva la pendiente como primer caso, con muros de contención. Además posee un acceso dificultoso, ya que sólo se puede llegar a él a través de una escalera de molinero, la que parte desde la galería en su extremo sur.

#### d.6.2.- Espacios intermedios.

Al igual que en el caso de los exteriores, los espacios intermedios alcanzan significación por la mínima magnitud del terreno. Entendiendo que éstos son aquellos que, en general, otorgan LUGAR al tránsito y la permanencia entre lo exterior y lo interior, ambas galerías son los casos más claros, cuya existencia se explica por lo anteriormente expuesto.

Galerías de acceso es sinónimo de recepción a lo interior, y cobijo desde éste hacia afuera. Entrega una instancia previa a ambas direcciones del recorrido: albergue al acceso, y sin olvidar su próximo exterior, vista lejana a la salida. Es entonces informador y filtro hacia y entre los dos ámbitos (externo-interno). Cabe aclarar que en este caso, la galería se comporta como intermedio, pero principalmente desde fuera, ya que su ubicación a la calle y al acceso de la vivienda le dan este carácter.

La galería hacia el este es, de igual modo, un espacio intermedio entre los dos ámbitos, espacio que está en ambos en similar actitud. Se diferencia porque su frente es más amplio, y por su ubicación con respecto a los recintos contiguos, de manera que actúa principalmente desde el interior, mostrando lo lejano, dándole la espalda al exterior que penetra al espacio para contactarse con el paisaje. Es también remate. Por su forma alargada, es decir de poco ancho, conectándose transversalmente con la visión de Valparaíso y su bahía, esta galería no da cabida a encuentros de grandes grupos, ocasionando seguramente las reuniones con carácter más íntimo, especialmente el recogimiento individual de quien apoya la vista en lo que ofrece lo externo. En la zona de servicios, en el zócalo, es probable que la galería se utilice como lugar para colgar ropa, ya que por su buena acogida del calor solar, ya por el viento que penetra por sus ventanas abatibles, o para ponerla lejos de la vista de los curiosos.

En general, por estar la obra expuesta a la observación de extraños a la familia, estos dos espacios ayudan a mantener la privacidad de ella. Hacia la calle, con el primer piso, no se hacen necesarios los espacios-filtros, ya que la función de los recintos (salones), de por sí más públicos, no los requieren. En el segundo nivel, como es obvio, la visión se ve controlada por la altura.

El zagúan es también un espacio intermedio, de índole más interior, ya que está entre la galería de acceso y el interior mismo. Cumple el rol de flanquear la entrada a la vivienda; una vez penetrando a la galería, como un segundo control ante la penetración definitiva. Mientras se abre la puerta principal, la siguiente se mantiene cerrada y con ello se cierra la visión al interior.

Los balcones son del mismo modo espacios intermedios. Permiten observar lo exteriores desde un espacio gobernado por lo interno, sin que desde lo primero se pueda ver a través de ellos. (Esquema N<sup>o</sup> ).

Los espacios de recepción más públicos, están conectados a través de amplias puertas de cuatro hojas lo que lleva no sólo al recorrido périmetral, sino también a un orden de continuidad espacial. De esta manera la ante-sala y el salón, con el sólo hecho de abrir las puertas se convierten en un espacio alargado de grandes dimensiones, separándose de una manera virtual por lo que resta de muro. lo mismo sucede entre el comedor y el salón, incluso se le agrega la galería este, entregando una conexión transversal al salón (ancho menor), y longitudinal al comedor, hacia el corredor vidriado. No obstante no poseer vista directa al paisaje, éste vínculo los dirige a él, permitiendo, a su vez, diferentes grados lumínicos.

Los demás recintos se conectan por un recorrido interior, no alcanzan a lograr esta suma de espacios, logrando uno mayor, sino que mantienen, a pesar de su vínculo, su individualidad espacial: las dimensiones que obtienen los vanos de sus flancos (su "frente" los relaciona a través del vestíbulo), no pasan de darles una forma de simples puertas; manteniendo así individualidad funcional. En cambio, en el caso de los salones y comedores, las puertas, además de permitir la conexión por sus vidrios, funcionan como tabiques móviles.

#### d.7.- Equipo.

Este punto se trata en : d.4.- Dimensiones.

d.8.- Reflejo de lo socio-cultural, dado por el uso de los espacios.

La planimetría revela que al vivienda ha sido para albergar a una familia perteneciente a los estratos altos de la clase media. Sin saber concretamente los miembros de que está compuesta la familia Campusano, si es que don Wenceslao la tenía realmente, se puede hacer observaciones de lo socio-cultural, por el reflejo de las funciones y de los recintos que las contienen.

Por lo completo del programa, y por el tipo social al que pertenecían, es doble considerar que la vivienda daba cabida a continuas reuniones y encuentros sociales; probablemente en los salones y comedor, se realizan tertulias acompañados de un té o un mate; lo último, que proviene de las costumbres coloniales, aún es muy utilizado entre las clases altas de principios de siglo. En ellas, seguramente se habla de los temas que preocupan, como política y economía, y de otros de tipo más cultural; dentro de la moda, sobre los últimos adelantos técnicos, o de nuevos estilos en el ropaje, en el mobiliario, o en la pintura y literatura.

El estilo de la obra, como también los elementos traídos directamente desde Europa, revelan la asimilación de costumbres del viejo continente, constante inspirador.

Probablemente, según las costumbres de la época, los hijos reciben instrucción en el colegios particulares con marcado espíritu foráneo, aumentando los modales que se obtienen del exterior, los que, amalgamados con los del país, conforman una clase social de diversos matices. Seguramente la casa se ha equipado con un piano, el que acompaña en las tertulias y en las reuniones familiares. Debido a las dimensiones que alcanzan los espacios, también se puede suponer de la utilización de un mobiliario de estilos históricos, de por sí de grandes dimensiones.

Por la ubicación que adoptan los distintos recintos, se da cuenta de un retraimiento hacia el interior. Las habitaciones de índole más privado se han colocado hacia la quebrada o en el segundo piso, dejando el sector que da a Carampangue para las habitaciones de recepción social de tipo más público. Con esto se manifiesta el arraigado sentido de privacidad y propiedad, propios del estrato al que pertenecen.

Cabe agregar que la marcada independencia del sector de servicio, la que contiene todo el quehacer do-

méstico, e incluso los dormitorios de la servidumbre, comprueba la jerarquía social de los ocupantes. Las personas contratadas para la ejecución de estos trabajos, mínimo 2, por la cantidad de piezas, realizan una vida paralela a la que llevan los patrones. Se les da las habitaciones más inhóspitas de la casa, revelando, aún más, la exclusión de la vida familiar de sus empleados.

e.- Comparación de lo socio-cultural con otras viviendas, y evaluación de correspondencia al tipo social de la época.

En todas las viviendas que se han estudiado con anterioridad a esta, se denotan rasgos funcionales similares, en cuanto al rol propiamente tal, y a la relación que existe entre los distintos espacios.

Las relaciones entre recintos que cumplen una función similar, producen divisiones zonales claras; se circunscriben, en general, en tres principales: de encuentro social y recepción, de servicio, y de dormitorios. En algunas viviendas se encuentra también otros sectores; este es el caso, por ejemplo, de la casa de la familia Rosenqvist, que posee una amplia zona de juego, en la buhardilla; del mismo modo, es el caso de la familia Bareyre, la que contiene además de las 3 zonas nombradas, otras 2 de guardar, en el zócalo y el entretecho. Ambos ejemplos pueden considerarse, básicamente, incluidos en la zona de recepción, y en la zona de servicio, respectivamente.

También en todos los casos, se observa que los recintos están organizados a través de un espacio central, ya sea vertical u horizontalmente, o formados por pasillo, o como "hall". Además se denota la repetición de ciertas estructuras en los recorridos, entre recintos de similar envengadura funcional, se desarrollan traspasos más directos, produciendo recorridos perimetrales, aunque lo último no se dé en todos los casos, es lo más frecuente.

El estudio de la planimetría entonces, arroja el tipo socio-cultural al que pertenecen las familias que mandan a construir las casas. Programas complejos, similares todos, las dimensiones que tienen los distintos espacios, la zonificación que presentan, revelan un modo de vida propio de una clase social. Se acostumbra a recibir constantemente invitados, se organizan reuniones sociales, de negocios o amistad, la servidumbre lleva una vida independiente, paralela a la de los patrones.

Los jefes de familia son principalmente marinos, comerciantes, diplomáticos y políticos, todos de una clase media alta. La mayoría de ellos de ascendencia extranjera, principalmente europea. Es el caso de la vivienda de Pablo Emilio Bareyre, de origen francés.

"Su posición económica le permitió desarrollar una rica relación social con muchos de sus vecinos, que se reunían en la vivienda, para conversar de negocios, política y arte. Su origen francés le permitió un claro entendimiento del estilo historicista..."

CAMELIO GÓMEZ, ITALO. Vivienda de 1912, Santa María 251-253. Pág. 29; f. 481.

También se encuentran entre éstos, la familia que forma Einar Rosenqvist, de origen noruego, y su señora María Grundy, llegada desde Perú.

"Es probable que el señor Rosenqvist realizara su viaje a Chile por tierra, ya que contrajo matrimonio en el Perú, poco antes de llegar acá con doña María Sarah Grundy Shutterwerth Gaytán, descendiente de la aristocracia inglesa, española y peruana."

SILVA, ALICIA. Vivienda de la familia Rosenqvist Grundy Shutterwerth, pág. 54; f. 482.

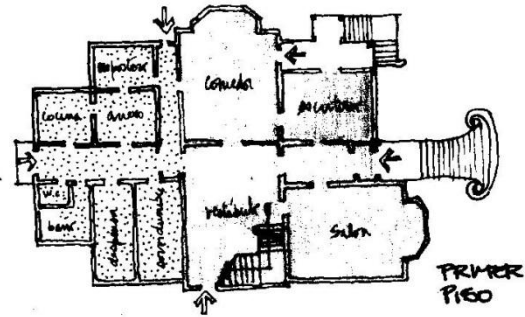
O el caso de William Goldrick.

"Los datos conocidos de la bibliografía de don William Goldrick es que era un comerciante de origen inglés, que en el año 1910 era dueño de la "Hojalatería y Gasfitería Inglesa", ubicada en la calle Serrano."




MENDOZA BRAVO, MARIO. Vivienda de la calle Waddington Nº 284 y 289, pág. 55; f. 483.

Ya analizadas las generalidades de los aspectos funcionales, y comprobada la clase socio-cultural a la que pertenecen, se puede evaluar recién que efectivamente la vivienda de Carampangue, objeto de este estudio, se enmarca dentro de una misma clase social y cultural, que el resto de las familias de Playa Ancha de principios de siglo.

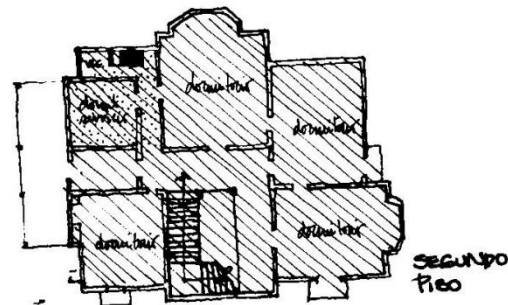
FAMILIA BAREYRE  
VIVIENDA DE 1912, SANTA MARÍA 251-293



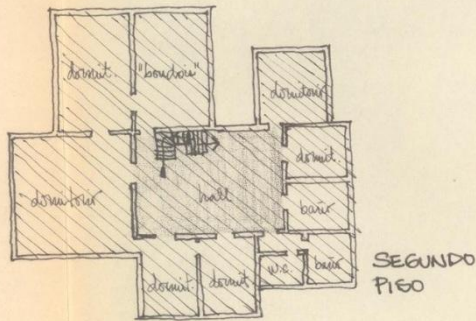
## ESQUEMAS COMPARACION DE CASOS

-  ZONA RECEPCION
-  ZONA SERVICIOS
-  ZONA DORMITORIOS

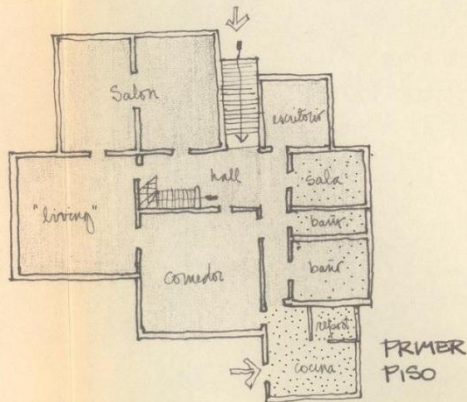
(↑ superficie)



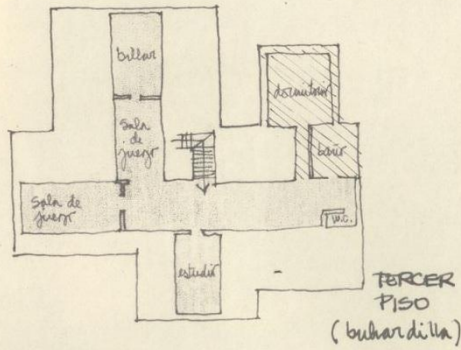
FAMILIA ROSENQVIST  
 AV. GRAN BRITANIA 761



SEGUNDO PISO



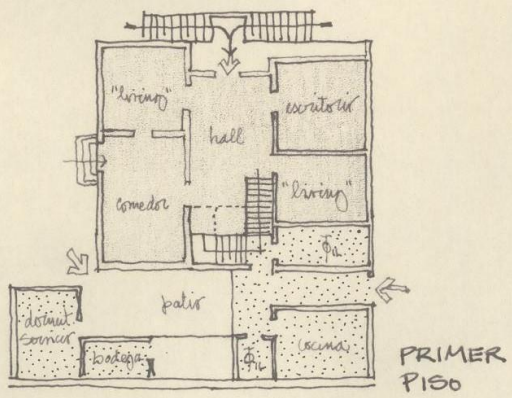
PRIMER PISO



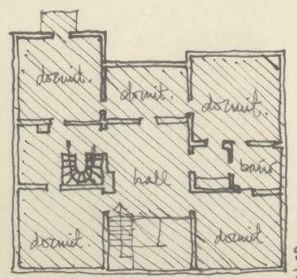
TERCER PISO  
 (buhardilla)

\*NOTA: EL RESTO DE LA ZONA DE SERVICIOS  
 SE ENCUENTRA EN VOLUNTEN APARTE,  
 Y DOS BODEGAS EN EL ZOCALO

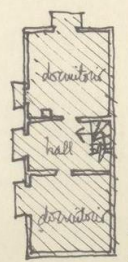
FAMILIA GONZALEZ  
AVEN. GRAN BRITANIA



PRIMER PISO

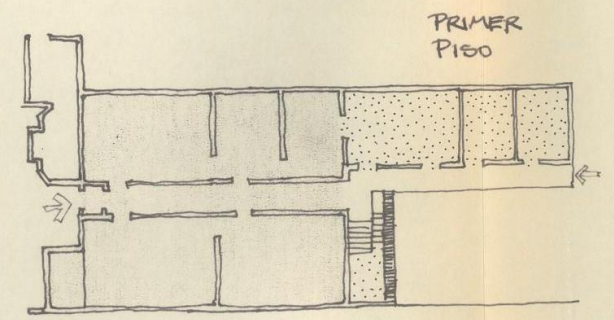


SEGUNDO PISO

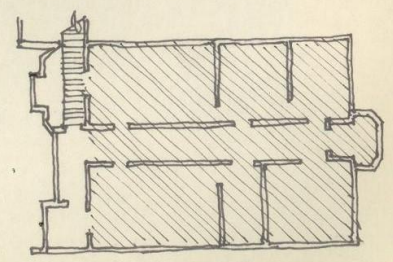


PISO SUPERIOR

FAMILIA GOLDRICK  
CALLE WADDINGTON 284-290

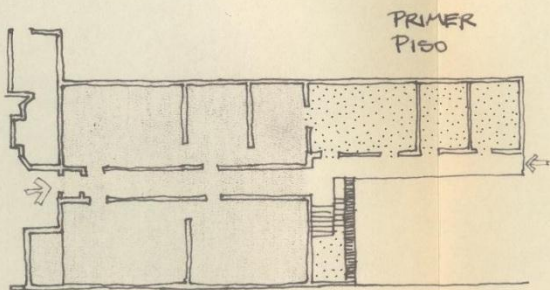


PRIMER PISO

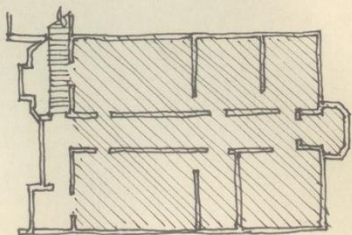


SEGUNDO PISO

FAMILIA GOLDRICK  
CALLE WADDINGTON 284-290

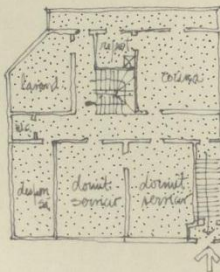


PRIMER  
PISO



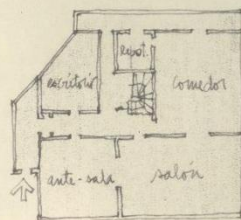
SEGUNDO  
PISO

PRIMERA  
VIVIENDA  
DE LOS  
ARQUITECTOS  
BARISON  
Y  
SCHIAVON

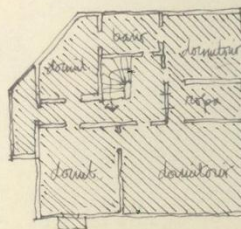


SUBIDA  
ARTILUSERIA 156

PISO  
ZOCALO



PRIMER  
PISO



SEGUNDO  
PISO

#### D.- REFLEXION FINAL.

##### 1.- VALORACION DE LA VIVIENDA ESTUDIADA.

El cansancio a viejas estructuras sociales, culturales, políticas y económicas, dan origen a una rápida manifestación de descontento. En el quiebre de siglo, la vida intelectual pública y privada, que concierne a todos los aspectos mencionados, alcanzando un renovado ímpetu. La crisis produce profundos cambios: se logran ciertos adelantos en la materia de Legislación laboral, se terminan de consolidar nuevas clases sociales, se da inicio a nuevas corrientes culturales, como por ejemplo el despertar del nacionalismo. Son principalmente las ciudades más ligadas con el alto comercio, las que acogen lo nuevo. Valparaíso es una de ellas.

La ciudad es el puerto chileno por excelencia, cuyo embarcadero debe dar cabida a la llegada y salida de navíos, los que llevan mercaderías de importación y exportación. El comercio porteño se va especificando, dando cabida a las nuevas clases sociales, la clase media y el proletariado urbano de reciente raigambre campesina; las que buscan una fuente de trabajo que mejore sus condiciones de vida. Muchos lo logran, pero también, por el resto mayoritario, se producen conventillos y barrios en los que reina la miseria, el hambre y las malas condiciones higiénicas.

Con el movido intercambio comercial se producen dos factores: el excedente monetario, trayendo como consecuencia el incremento de las fortunas privadas, dando entrada a productos de valor cultural, costumbrista y de ornato; el segundo factor se constituye a través del primero, la apertura hacia Europa, desde la cual no sólo llegan nuevos elementos materiales, sino también grupos de personas dispuestas a trabajar para lograr fortuna. Traen ideas espirituales, culturales y sociales de todo tipo, ayudando con ellas al crecimiento y al ornado de la ciudad. Las principales corrientes extranjetas, que otorgan mayor cantidad de obras para el desarrollo de Valparaíso, son compuestas por ingleses y alemanes. Los dos grupos ostentan la mayoría de las grandes casas comerciales e importadoras, mientras el comercio menor se encuentra en manos de otras colonias residentes como italianos y franceses, o los mismos ingleses y alemanes que no llegan a subir de posición social.

Las noticias del terremoto de Valparaíso, del 16 de agosto de 1906, no sólo se conocen en el país, sino también en el extranjero. En Trieste, Italia, es escuchada por dos jóvenes arquitectos recientemente titulados que, con poco trabajo y espíritu aventurero, deciden partir a este lejano puerto, con la esperanza que una ciudad en ruinas, que debe ser reconstruída, les brinde las posibilidades de trabajo y expresión a través de sus obras. Llegan en 1907, y en 1908 son contratados por el señor Wenceslao Campusano U., para proyectar la que sería su primera obra mayor en la ciudad: La vivienda que es ese entonces se ubicaría en la Calle Carampangue, actualmente llamada Artillería. Desde ella levantan múltiples edificaciones en Valparaíso y otras ciudades como, Viña del Mar, Quilpué, Villa Alemana y Los Andes.

En el período de trabajo común levantan numerosas obras principalmente en el puerto; casi todas en estilo "Art-Nouveaux". En un principio debieron claudicar ante la intransigencia de los clientes de altas clases sociales porteñas, ya sea porque sus ideas vanguardistas en arquitectura eran aún muy recientes para aplicarlas en edificios de una sociedad a la que no han llegado, por lo mismo de ser tan nuevas; o porque decididamente los clientes poseen sus propias ideas de lo que debe ser la arquitectura, según la última moda o por simple capricho.

Cuando deciden finalmente dar un claro matiz "Art-Nouveaux" a una de sus obras han pasado 8 años desde su llegada, esta obra es el Palacio Zanelli, actualmente llamado Palacio Baburizza.

Juntos o separados renuevan la imagen arquitectónica de la ciudad, como los profesionales más solicitados de principios de siglo XX; ya sea por las obras materiales dejadas, o por su labor académica, como docentes del curso de Ingeniería y Arquitectura de los S.S.C.C., Ignacio Domeyko, o en la escuela de Arquitectura de la Universidad Católica de Valparaíso. Esto último es a lo que se ha dedicado principalmente Renato Schiavon, mientras Arnaldo Barison se entrega, hasta días cercanos a su muerte, a las obras contruídas.

Arnaldo Schiavon, más dado a lo estético, se preocupa del aspecto estilístico, de la imagen de las obras. Barison cuida de lo funcional y lo tecnológico; es más racional. Aún con esta diferencia dada en su trabajo en conjunto, ambos llevan la vida bohemia y despreñida de lo material, propia de artistas e intelectuales de la época.

Su primera obra, la vivienda que actualmente se ubica en la Subida Artillería Nº 156 y 164, en el cerro del mismo nombre, posee una solución funcional pensada para una típica familia de los estratos altos de la clase me-

dia. Las dimensiones y clara zonificación entre los recintos, hablan de las costumbres y el modo de vida de sus habitantes: con un marcado sentido de propiedad y privacidad, viven en una casa retraída de una calle transitada, de acceso al cerro (antigua Subida Carampangue); abierta al paisaje en los espacios de índole privados. Existe además una clara demostración de las diferencias sociales de la época; la zona de servicios está completamente independiente a las de tipo familiar y de recepción social, como ello se comprueba las vidas paralelas de servidumbre y patrones.

La solución planimétrica se ejecuta de manera que no se superpongan ni recorridos ni zonificaciones; cada piso es básicamente contenedor de un sector de recintos de similar función, lográndose la conexión vertical entre ellos gracias al hueco de la escalera. A este espacio central convergen el resto de los recintos, conformándose entonces como un ESPACIO-NUCLEO que ordena perimetralmente a las restantes partes de la casa. Con todo, se logra una planimetría RACIONALISTA, corriente que se desarrolla contemporáneamente a Europa. Por ello y por ser una vivienda con un claro estilo ART-NOUVEAUX, es una de las primeras obras de la ciudad que utiliza estas corrientes, ya sea en la disposición de los espacios y su clara zonificación, ya en su imagen exterior.

No hay que olvidar que gracias a la necesidad de adaptarse, tanto a las condiciones físicas, como a las climáticas; económicas, como a plásticas; ha resultado una arquitectura propia, distinta a las ideas generatrices traídas de Europa. En una vivienda que debe adaptarse a la pendiente, con un terreno estrecho e irregular, que no descuida el pedido del paisaje y el sol, no puede hablarse de un diseño por catálogos. Muchos elementos ornamentales y constructivos han sido traídos del exterior, como vidrios de colores, molduras de yeso, pino oregón, pero para que la obra pueda ser levantada es necesario también adaptarse a la tecnología porteña.

Un Valparaíso con reciente terremoto; un cerro como el de Playa Ancha, con quebradas y altas pendientes, con su especial situación geográfica y climática, un barrio como el que rodea a la casa, mirando al mar y a la ciudad; no pudieron ser descuidados para la solución de una volumetría, proporción y estilo tomando, indudablemente, formas arquitectónicas propias. Es por esto, que la vivienda no puede ser olvidada, al igual que todas las de su tipo en Playa Ancha.

E.- PROPOSICION.

La vivienda ha sido afectada por el paso del tiempo, y los pocos cuidados ofrecidos para su mantención, debido a la falta de dinero de los propietarios para estos efectos. Con las transformaciones efectuadas entre 1945 y 1955, obtiene sus mayores problemas arquitectónicos, ya sea en imagen y forma, como en lo espacial interior o en lo constructivo.

Lo que se ha cambiado, en el interior, tanto funcional como espacialmente, proviene de la división de la casa en tres distintas, para lo cual se saca la escalera de caoba que los unía. Debido a que los actuales propietarios han dado en arriendo los dos pisos superiores, y a la ocupación del zócalo por ellos mismos, se ha llegado a emplear un modo de vida muy distinto al que poseían los propietarios para los que se mandó a construir esta obra. No pretendo analizar ni manifestar alguna opinión al respecto, pero sí creo que es necesario no olvidar este nuevo modo de vida; la vivienda no puede ser cambiada tal cual era antes, no sólo por la falta de medios económicos de ellos, y por la imposibilidad de recuperar elementos ya destruídos (como por ejemplo la escalera), sino también porque el paso del tiempo ha provocado estos naturales cambios en su forma interna, como se ha dicho, por su cambio en el uso de ella.

Es por eso que principalmente podría intentarse el arreglo de su imagen EXTERIOR.

Todos los elementos de las fachadas dan muestra de la falta de protección ante las inclemencias climáticas y el paso del tiempo; algunos deben ser totalmente cambiados y encuadrados (por estar ladeada una pieza entera o porque ellos se han cuarteado), y otros deben ser, además de pintarlos, rasparlos (se han dañado sólo superficialmente, descascarándose).

La escalera de hormigón construída para llegar al antiguo piso de los dormitorios, se constituye como el elemento más peligroso, con respecto a la estructura, y como el punto en el cual más se distorciona la imagen; un punto sin criterio estético que rompe la armonía de las fachadas.

Para evitar los problemas estructurales y de imagen arquitectónica, la escalera debe ser cambiada. Cambiadas ya que sacarlas sería variar el sistema que se vive en la casa. Esto puede realizarse al instalar una

escalera de madera, en el mismo recorrido de la actual, que aportaría menos peso a la estructura de la galería (ladeada actualmente por el excesivo peso que debe soportar), y mejoraría inmediatamente la imagen de la vivienda.

Finalmente cabe decir que, a no ser por un golpe de suerte, la familia a la que pertenece esta vivienda no posee los medios económicos para efectuar todas las reparaciones necesarias. A mediados de este año lograron cambiar las canales y las plachas de la cubierta estropeadas. El estudio de la vivienda ha despertado en ellos un interés por mejorarla, pero insisto que por ahora esto no es posible. La única manera de realizarlo sería a través de algún sistema de compromiso de mantención entre propietarios y un estamento estatal, como la Municipalidad; tal vez, como en el caso de otras ciudades, por un convenio con los impuestos. Esta y las viviendas de fines del siglo pasado y comienzos de éste, en Playa Ancha, constituyen parte de un patrimonio histórico, que no sólo cobra importancia, por su arquitectura, sino también por la demostración de toda una época de esplendor de nuestro puerto, por ello mismo deben ser recuperadas. Y esto no puede hacerse efectivo mientras no exista un acabado estudio de ellas, una elaborada proposición, y una autoridad dispuesta a ejecutarlo. Particularmente los medios no son suficientes.

1. CRONOLOGIA

- 1627, octubre Por donación del capitán Domingo García y Corvalán, los terrenos de Playa Ancha pasan a ser de la Orden de los Agustinos.
- 1836 Estos últimos venden los terrenos de la parte llana de la Quebrada San Agustín al Gobierno, específicamente a la Aduana de Valparaíso para la edificación de sus bodegas.
- 1855 Se inaugura el edificio de la Aduana de Valparaíso, al pie del cerro Artillería.
- 1884, 14 de noviembre Nace Arnaldo Barison Desman, en Venecia, Italia.
- 1887, 9 de febrero Nace Renato Schiavon en Pola, Trieste (Italia).
- 1887 Se levanta el edificio de la Escuela Naval, actualmente Escuela de Operaciones de la Armada, en el borde superior del cerro Artillería.
- 1898-1902 Schiavon y Barison estudian en la Escuela Industrial en Trieste. (Con seguridad es la fecha de los estudios de Barison, pero sí es también durante éstos años cuando cursa arquitectura don Renato Schiavon.)
- 1906, 16 de agosto Terremoto de Valparaíso, queda completamente destruído el Almendral y otras obras puntuales de la ciudad.
-

- 
- 1907 Los dos arquitectos llegan a Valparaíso.
- 1908 Diseñan su primera obra mayor: la vivienda objeto de este estudio.
- 1909 Se termina de construir la vivienda.
- 1909, 18 de marzo Quedan inscritos en la Municipalidad los planos de la vivienda.
- 1909 Se inaugura el Ascensor Artillería en el cerro de igual nombre.
- 1911, 13 de febrero En el Diario oficial se publica el Decreto Supremo N°319, del Ministerio de Hacienda; ordena subastar los terrenos en que está construída la vivienda y por no pago de \$ 4250 pesos por parte del señor Campusano.
- 1911, 24 de febrero Minuta del Ministerio de Hacienda, Decreto N°555, que ordena la devolución de los \$ 4250 pesos al señor Campusano.
- 1911, 11 de abril Queda legalmente inscrita la vivienda en el Conservador de Bienes Raíces de Valparaíso.
- 1914 Arnaldo Barison contrae matrimonio con Mercedes Gonzalez, con quién tiene un hijo. Su señora muere dos años después, en 1916.
- 1918 Renato Schiavon contrae matrimonio con Caterina Zambrini, con quién tuvo una hija.
-

- 
- 1925, 24 de febrero Barison contrae matrimonio con Elvira Roberts Pondizzoni, con quién tiene siete hijos.
- 1945 Schiavon se casa con Ana Modesta Bernal Muñoz.
- 1949, 11 de agosto En el Hospital Van Buren de Valparaíso, muere Schiavon, víctima de un ataque cardíaco.
- 1955, 15 de octubre Se legaliza la posesión de la vivienda, en el Conservador de Bienes Raíces de la última y actual propietaria: Aurora Seisdodos viuda de Castro.
- 1970, 19 de agosto Muere Barison.

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

136

**ARTILLERIA 156**  
ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

2. NOMINA DE ARCHIVOS. Fuentes inéditas.

Archivo Conservador de Bienes Raíces de Valparaíso.  
Archivo Dirección de Obras Municipales Valparaíso.  
Album familiar de la familia Barison-Roberts, que contiene recortes de diarios y fotografías.

TEMAS DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA :

Viviendas de fines del siglo XIX y comienzos del siglo XX en Playa Ancha.  
Valparaíso, Universidad de Valparaíso, Escuela de Arquitectura.  
Biblioteca de la Facultad de Arquitectura.

BERGSTEIN, Yoshua.  
Vivienda de la familia Gonzalez Canales.  
1983.

CAMELIO, Italo.  
Vivienda de 1912, Santa María 251-253.  
1983.

GUTIERREZ, Carmen Luz.  
Vivienda de Avenida Gran Bretaña N°  
1981.

MENDOZA, Mario.  
Vivienda de calle Waddington N°284 y 290.  
1983.

OPAZO, Catalina.  
Historia del desarrollo urbano de Playa Ancha.  
1981.

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

137

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

SILVA, Alicia.  
Vivienda de la familia Rosenqvist Grundy Shutterworth.  
Avenida Gran Bretaña N° 761.  
1981.

VARGAS, Montserrat.  
Viviendas del pasaje Harrington.  
1981.

OTROS SEMINARIOS :

CORREA, Jorge.  
Palacio Baburizza.  
Departamento de Diseño Arquitectónico y Urbanístico.  
Carrera de Arquitectura Universidad de Chile, Sede Valparaíso, 19  
Biblioteca de la Facultad de Arquitectura, Univ. de Valparaíso.

HERRERA, Jorge y PRIETO, Virginia.  
La arquitectura de los ascensores de Valparaíso.  
Valparaíso, Universidad de Chile Sede Valparaíso, Escuela de Arquitectura, 1964.  
Biblioteca de la Facultad de Arquitectura, Univ. de Valparaíso.

3. BIBLIOGRAFIA :

AGUIRRE, ECHIBURU, Luis.  
El libro de Valparaíso.  
Valparaíso, Escuela Tipográfica Salesiana, 1946.  
Biblioteca Severin, Valparaíso.

ADRIASOLA, Claudia y otros.  
Así lo vió Zig-Zag.  
Santiago, Empresa Editora Zig-Zag, 1980.  
Biblioteca Particular.

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

138

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

BARBEROT, E.  
Tratado Práctico de Carpintería.  
Barcelona, Edit. G. Gili, 1952.  
Biblioteca de la Facultad de Arquitectura, Univ. de Valparaíso.

BENEVOLO, Leonardo.  
Historia de la arquitectura moderna.  
Barcelona, Edit. G. Gili, 1974.  
Biblioteca de la Facultad de Arquitectura, Univ. de Valparaíso.

CASTEDO, Leopoldo.  
Resumen de la Historia de Chile de Francisco Encina.  
Santiago, Ed. Zig-Zag, 1972.  
Biblioteca Particular.

CHAMBER'S.  
Diccionario Tecnológico.  
Barcelona, Ed. Omega, 1970.  
Biblioteca de la Facultad de Arquitectura, Univ. de Valparaíso.

COGNIAT, Raymond y otro.  
Historia de la Pintura.  
Barcelona, Ed. Vergara, 1965.  
Biblioteca Particular.

CUNILL, Pedro.  
Chile: sus regiones  
Santiago, Ed. Universitaria, 1975.  
Biblioteca Particular.

DICCIONARIO BIOGRAFICO DE CHILE.  
Santiago, Ed. Periodísticas de Chile, 1959-61.  
Biblioteca de la Facultad de Arquitectura, Univ. de Valparaíso.

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

139

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

LOS DIEZ EN EL ARTE CHILENO DEL SIGLO XX.  
Santiago, Ed. Universitaria, 1976.  
Biblioteca Severin.

EDWARDS, Joaquin.  
Memorias de Valparaíso.  
Santiago, Ed. Zig-Zag, 1969.  
Biblioteca Severin, Valparaíso .

ENCINA, Francisco A.  
CASTEDO, Leopoldo.  
Resumen de la Historia de Chile.  
Santiago, Ed. Zig-Zag, 1972 .  
Biblioteca de la Facultad de Arquitectura, Univ. de Valparaíso.

ESPINOZA, Enrique .  
Jeografía Descriptiva de la República de Chile.  
Santiago, Imprenta i encuadernación Barcelona, 1897 .  
Biblioteca Severin, Valparaíso.

EYZAGUIRRE, Jaime .  
Fisonomía histórica de Chile .  
Santiago, Ed. Universitaria, 1973 .  
Biblioteca Particular.

FAGALDE, Alberto.  
El puerto de Valparaíso i sus obras de mejoramiento .  
Delf, Holanda ,Tip. Van Marken, 1901 .  
Biblioteca Severin, Valparaíso.

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

140

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

FELIU, Guillermo y otros.  
Morvoisin.

Ed. Instituto de Extensión de Artes Plásticas, Univ. de Chile.  
Santiago, Edic. Universitaria.  
Biblioteca Particular.

FORTIN GAJARDO, Carlos.  
Historia General de Chile.  
San Bernardo, Ed. Continental Ltda., 1982.  
Biblioteca Facultad de Arquitectura de la Univ. de Valparaíso.

GRIME, Kurt y ALVAREZ, Leonardo.  
El suelo de fundación de Valparaíso y Viña del Mar.  
Geología del Área Valparaíso-Viña del Mar.  
Boletín N°16 Instituto de Investigaciones Geológicas de Chile.  
Santiago, Ed. Universitaria, 1964.  
Biblioteca de la Facultad de Arquitectura, Univ. de Valparaíso.

GODOY, Hernán.  
Estructura social de Chile.  
Santiago, Ed. Universitaria, 1971.  
Biblioteca Severín, Valparaíso.

GODOY, Hernán.  
Apuntes sobre la cultura en Chile.  
Valparaíso, Ed. Universitarias de Valparaíso, U.C.V., 1982.  
Biblioteca de la Facultad de Arquitectura, Universidad de Valparaíso.

GODOY, Hernán.  
La Cultura Chilena.  
Santiago, Ed. Universitarias, 1982.  
Biblioteca de la Facultad de Arquitectura, Univ. de Valparaíso.

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

141

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

GOMEZ, Adriano.  
Nostalgia para un turista.  
Valparaíso, 1911.  
Biblioteca Severín Valparaíso.

HERBERT, Read.  
Arte y Sociedad.  
Barcelona, Ed. Península, 1973.  
Biblioteca de la Facultad de Arquitectura de la Univ. de Valparaíso.

MILLAR, Wualterio.  
Historia de Chile.  
Santiago, Ed. Zig-Zag, 1975.  
Biblioteca Particular.

NEUFERT, Ernest.  
Arte de proyectar en Arquitectura.  
Barcelona, Ed. G. Gili, 1970.  
Biblioteca Particular.

PEREIRA, Eugenio.  
La arquitectura chilena en el siglo XIX.  
Santiago, Ed. Universitaria,  
Biblioteca de la Facultad de Arquitectura, Univ. de Valparaíso.

PECCHENINO, Renzo.  
Apuntes porteños.  
Valparaíso, Ed. Universitarias de Valparaíso, 1978.  
Biblioteca Particular.

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

142

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

RODRIGUEZ , Alfredo.

La catástrofe del 16 de Agosto de 1906.  
Santiago, Imp. Barcelona, 1906.  
Biblioteca Severín.

TORNERO, Recaredo.

Chile ilustrado.  
Valparaíso, Librería i agencias del Mercurio, 1872.  
Biblioteca de la Facultad de Arquitectura, Univ. de Valparaíso.

VICUNA, Benjamín.

Historia de Valparaíso 1836-1868.  
Biblioteca Severín , Valparaíso.

VILLALOBOS, Sergio y otros .

Historia de Chile.  
Santiago, Ed. Universitaria, 1976.  
Biblioteca de la Facultad de Arquitectura, Univ. de Valparaíso.

VILLALOBOS, Sergio.

Historia del pueblo chileno.  
Santiago, Ed. Zig-Zag, 1983.  
Biblioteca de la Facultad de Arquitectura, Univ. de Valparaíso .

WAISBERG, Myriam .

El patrimonio arquitectónico religioso de Valparaíso .  
En: Publicaciones DAU Estudios N°4 .  
Valparaíso, Universidad de Chile, agosto 1980 .  
Biblioteca Particular.

ZEVI, Bruno .

Historia de la arquitectura moderna ,

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

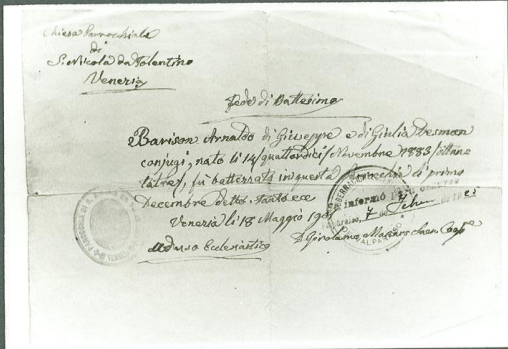
143

**ARTILLERIA 156**  
ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

4. NOMINA DE ENTREVISTAS

- ANTOLIN, FELIX: Jefe Sección de Personal de la Dirección Nacional de Aduanas.
- BARISON ROBERTS, EDUARDO: Hijo del arquitecto.
- CASTRO SEISDEDOS, AURORA: Hija de la actual propietaria. Se encuentra viviendo en el piso correspondiente al socalo.
- COTAPOS DE TEICHELMANN, LILI: Ultima secretaria de Arnaldo Barison.
- GARCIA, RAUL: Director de Turismo de la Municipalidad de Valparaíso.
- NILSON PEÑA, ASTRID: Hija del segundo propietario.

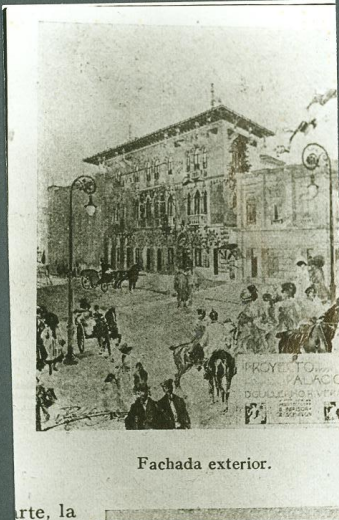
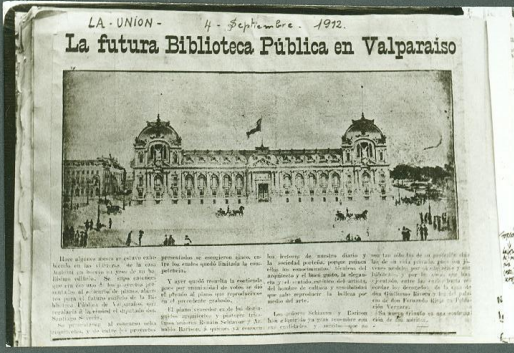
1



Certificado bautizo de Arnaldo Barison Desman

Proyecto original Biblioteca (1912)

4



Fachada exterior.

arte, la

2 Proyecto del Palacir Rivas (E)



3

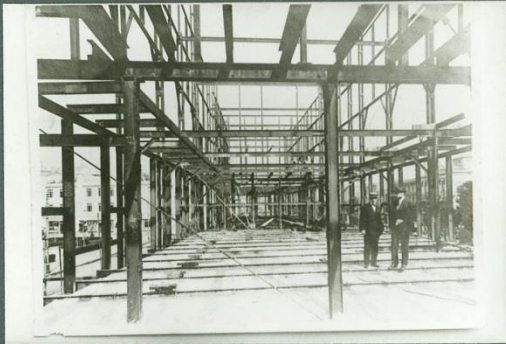


Schiavon (2°)



Barison (ultimo)

5



Estuccion Bibl. Serevín.  
Aparecen Barison y Schiavon

Plano de Igl. San Juan Bosco

7



PARROCCHIA ITALIANA - DIPARTITA - SAN GIOVANNI BOSCO



6

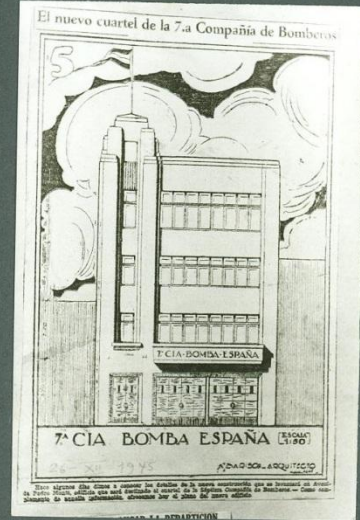
Cinema Star



Foto de la Iglesia inaugurada

8

Plano Bombas España



9

10



Teatro Carrera - Quilpané

11



Teatro San Martín - Los Andes

12 y 13: celebración de los típicos de una casa en 9 Norte (1939)

Vin del Mar - 29 giugno 1939  
 Calle 9 Norte -  
 Población BASKONIA - Casa No (18) -  
 Parte del gruppo assistente alla  
 festa della collocazione del tetto  
 di San Villetto - proprietà della  
 firma Ciniano Martini & Cia. Ltda  
 - (2<sup>a</sup> serie) - Calle nove norte -  
 Vin del Mar - 29 giugno 1939.

12



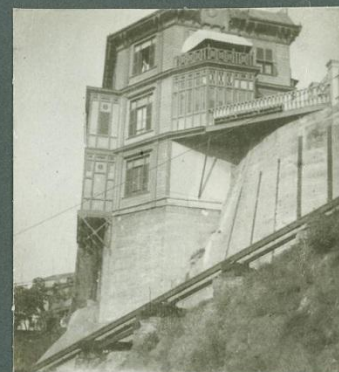
13

Reverso de la foto: esciter por el propiu Barison.

15



16



... desde el ascensor

fotos de 1920

17

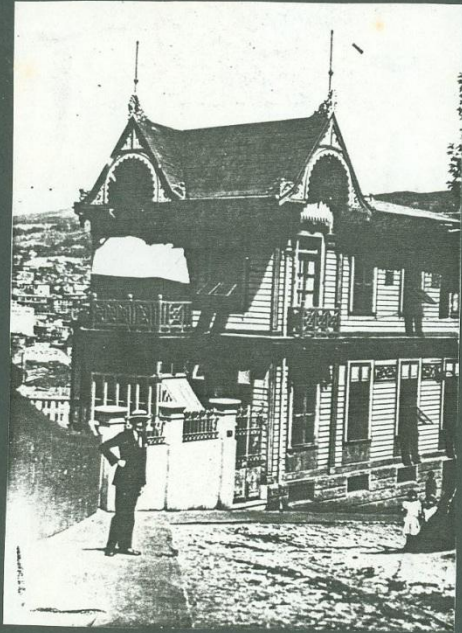


... frente a la plaza  
Aduana



18

... por Carampungue



1925

19



20



21



22

fotos actuales

19. fachada Este.

20. arista truncada del paralelepípedo.

21. la vivienda: partcipe de la imagen del del cerro.

22. Acceso: por subida Artillería

23



24



25



26



### Detalles de fachada

23. plano vertical (nº 1 en esquema)  
fachada Oeste.

24. altillo → festones bordeando el arco.

25. menisulas y dentillones.

26. elemento decorativo con ornos  
(en "marco") y motivos florales

Detalles  
interiores :

... interior galería este ;  
closet original

27



... vidrios barnizados y  
tallados a mano por  
L. Detroye (en todas  
las puertas de 204  
hojas, en el piso prin-  
cipal)

28



29



... conexión espacial Saln - comedor y  
galería (la que nutre de sol y luz)

30



... ante-sala

31



... comedor

Molduras de yeso  
en recinto del piso principal



32

... salon

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

144

**ARTILLERIA 156**  
ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

FORTIN G., CARLOS  
Historia General de Chile  
San Bernardo, Ed. Continental Ltda., 1982

FICHA N° 21

Pag. 1315

LLEGA EL FUTBOL A CHILE.- El deporte del fútbol llegó a Valparaíso en el año 1889. Un caballero británico llamado R.W. Bailey encargó a Europa la primera pelota de fútbol.

Los niños iniciaron la práctica callejera de este deporte que años más tarde iba a congregarse a centenares de miles de espectadores en los estadios nacionales.

Los primeros encuentros, sujetos a una relativa organización institucional, se realizaron en 1889, en una cancha cedida por el Valparaíso Sporting Club.

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

VILLALOBOS, SERGIO Y OTROS  
Historia de Chile, Tomo IV  
Santiago, Ed. Universitaria, 1976

FICHA N° 29

Pag. 659

Con variantes casi de detalles la estructura agraria parece ser muy semejante a la de los cuarenta primeros años de la República. Aunque, como se ha dicho en otra parte la sola aplicación de las normas del Código Civil, relativas a las herencias dió impulso a la fragmentación, no siempre los predios admitían la "cómoda división" que patrocinaban las normas legales. De allí que uno sólo de los herederos quedara a menudo con el inmueble; para eso pagaba a los restantes herederos lo que se hubiera excedido en su cuota, cosa que era posible gracias a la existencia de fuentes crediticias de fácil acceso.

Esta tendencia a la mantención o formación de grandes haciendas no puede hacer olvidar que, al mismo tiempo, coexisten con ellos propiedades medianas y pequeñas. Hay, incluso, zonas en que predominan estos últimos, como en los valles transversales, en sectores de la costa, en Chiloé. Por último, la urbanización, la construcción de vías férreas y caminos constituyeron importantes factores de subdivisión.

A fines de siglo arrecia la crítica y las modalidades de tenencia de la tierra. Para Augusto Orrego Luco, por ejemplo, el latifundio era responsable de las masas de peones vagabundos que recorrían el valle central en busca de trabajo ocasional. Y Recabarren observaba que la vida en el campo se había mantenido tal como en 1810.

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

VILLALOBOS, SERGIO Y OTROS  
Historia de Chile, Tomo IV  
Santiago, Ed. Universitaria, 1976

FICHA N° 33

Pag. 673

Al comenzar el siglo XX se advierten nuevos cambios en los establecimientos de comercio de Valparaíso. Aumenta el número de ellos -a los antiguos se agregan otros fundados por italianos, alemanes, franceses o españoles-, y se tiende a una marcada especialización. Algunas casas se dedicarían exclusivamente a la importación, de alimentos, vinos y licores, mientras otros exportarían y distribuirían metales y máquinas industriales, papeles y artículos de escritorio o muebles y tapices. La mayor parte de las casas porteñas tenía oficinas y almacenes en Santiago en indispensable respuesta al creciente poder comprador que representaba la capital.

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**  
ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

VILLALOBOS, SERGIO Y OTROS  
Historia de Chile, Tomo IV  
Santiago, Ed. Universitaria, 1976

FICHA N° 43

Pag. 713

La conversión de las grandes ciudades en lugares de bien vivir, de refinamientos materiales y culturales y de decisiones económicas y políticas, significó el predominio indiscutido de ellas sobre un mundo rural. Un buen símbolo de este fenómeno es el veloz desarrollo de la alfabetización, base de una cultura esencialmente escrita como es la urbana. En este periodo, la evolución se consuma al amparo de la ley de Instrucción Primaria de 1860, y tiene un ritmo creciente: el 17 por 100 de alfabetos registrados en 1865, llega al 50,3 por 100, en 1920.

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

VILLALOBOS, SERGIO Y OTROS  
Historia de Chile, Tomo Iv  
Santiago, Ed. Universitaria, 1976

FICHA N° 44

Pag. 713

" La preocupación gubernativa por la enseñanza condujo a una creciente complejidad en el sistema. El estado proporcionaba educación a través de múltiples instituciones que, por 1910, dependían de tres ministerios. Así, el de Instrucción se encargaba de la enseñanza elemental, primaria y normal -modernizada durante el gobierno de Santa María con la llegada de numerosos profesores alemanes, para quedar mas tarde sujeta a la influencia de la pedagogía sueca y norteamericana-, la secundaria, representada por los liceos, la superior -reformada, junto a la secundaria en 1879-, la artística y la especial (institutos comerciales, Superior de Educación Física, de Sor-domudos, etc.). El Ministerio de Industria tenía a su cargo las Escuelas de Artes y Oficios, los profesionales de mujeres, los agrícolas y los de minerías. Por último, de los Ministerios de Guerra y de Marina dependían escuelas, institutos y academias de esas especialidades, además de los de enseñanza primaria que funcionaban en cada unidad.

También la enseñanza privada alcanzó fuerte desarrollo. La sociedad de Santo Tomás de Aquino (1870), la Sociedad de Instrucción Primaria, el Centro Cristiano y otras entidades de beneficencia, sostenían escuelas primarias que, hacia 1920, subían de 350. La enseñanza secundaria, además de impartirse en los seminarios de La Serena, Santiago, Valparaíso, Talca, Chillán, -- Concepción y Ancud -que formaba sacerdotes y también seculares-, se daba en colegio de hombres y mujeres regentados por comunidades religiosas y corporaciones privadas.

La enseñanza privada superior se inició con la organización, en 1888, de la Universidad Católica que, gracias a los aportes de numerosos particulares, funcionaba por 1915 en el más extenso edificio de Santiago.

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

VILLALOBOS SERGIO  
Historia de Chile  
Santiago, Ed. Universitaria, 1976

FICHA N° 53

Pág. 718

"Coincidiendo con el nuevo siglo, empezaron a destacar poetas y novelistas que, además de mostrar una sensibilidad nueva, provenían de otros estratos sociales y, muy a menudo, debían hacer compatibles su vena literaria con oficios burocráticos o pedagógicos. Marcados por el clima del pesimismo y la crisis moral que se respiró después de la revolución de 1891, influidos por Dostoiewski, Tolstoi, Zolá y Maupassant, y conscientes de la dificultosa emergencia del proletariado, se convirtieron en denunciantes de situaciones injustas, críticos de un grupo dirigente desorientado y egoísta, y profetas de trastornos sociales. A los nombres de Luis Orrego Luco, Baldomero Lillo, Inés Echeverría, Joaquín Díaz Garcés, Víctor Domingo Silva y otros más, deben agregarse los poetas Carlos Pezoa Véliz y Carlos Mondaca. Aunque de la misma época, pero al margen de esa y otras corrientes literarias, destacan Pedro Prado y Manuel Magallanes Moure.

En el segundo decenio del siglo el "criollismo" de Mariano Latorre y sus seguidores no impidió la persistencia, con variados matices, de la misma línea de crítica social. La ejerció Joaquín Edwards Bello, por ejemplo, y fue continuada por Carlos Sepúlveda Leyton, Luis Durán, Manuel Rojas, José Santos González Vera, Marta Brunet, etc. También en esa época comienzan a publicar Vicente Huidobro, Gabriela Mistral y Pablo Neruda, en quienes se reconocería más adelante a las más altas cumbres del quehacer poético de período."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**  
ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

VILLALOBOS, SERGIO Y OTROS  
Historia de Chile  
Santiago, Ed. Universitaria, 1976

FICHA N° 58

Pag. 721

"Propia de los círculos dirigentes era también la arraigada idea de que el país encarnaba, en cierto modo, una singularidad iberoamericana por razones étnicas. Al referirse a la sociedad chilena, una publicación del gobierno anotaba en 1915 que "que por muchos conceptos, presenta grandes analogías con la de pueblos anglosajanos". Y más adelante recalca el predominio casi absoluto de la raza blanca: "...Sólo el antropólogo de profesión puede descemir los vestigios de la sangre aborígen, en las más bajas capas del pueblo".

La permeabilidad social que se observa en los primeros decenios de la vida republicana chilena parece haberse mantenido con escasas variaciones hasta terminar el siglo. Esto favoreció, tal como en el pasado, la incorporación de numerosos extranjeros a los sectores sociales altos de la capital y de provincias, y la asimilación de provincianos al grupo dirigente de la capital. Hay también una actitud bastante flexible ante las irregularidades en el nacimiento o ante los matrimonios "desiguales". Necesario es advertir, sin embargo, la aparición de un sentido de HONOR que, con seguridad, está relacionado con la apreciación que de él seguía teniéndose en algunas sociedades europeas. EL DUELO, del que se encuentran pocos rastros en la primera mitad del siglo XIX, se hace en su segunda mitad y hasta la tercera década del actual, algo presente en los grupos sociales y políticos, lo que podría vincularse al auge del duelo que contemporáneamente se observa en Francia."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

ARTILLERIA 156

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

VILLALOBOS, SERGIO Y OTROS  
Historia de Chile  
Santiago, Ed. Universitaria, 1976

FICHA N° 74

Pag. 735

"Otras actividades, como la relación con la Iglesia, parecen debilitarse con rapidez en los sectores modestos. Acá se desprende de la experiencia de Abdón Cifuentes y Ramón Angel Jara con los CIRCULOS OBREROS que comenzaron a fundar en 1878 que, al terminar el siglo, estaban en franca extinción. Incluso las cofradías religiosas, de tan hondo arraigo popular en el siglo pasado, desaparecerían al iniciarse éste."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

VILLALOBOS, SERGIO Y OTROS  
Historia de Chile  
Santiago, Ed. Universitaria, 1976

FICHA N° 77

Pag. 738

"El sistema parlamentario, panacea que llevaría la vida política nacional a su perfección, descansaba, sin embargo en supuestos que, a menudo, estaban en abierta contradicción con las más caras aspiraciones de los mismos grupos que propiciaban su implantación. Así, por ejemplo, la separación de los poderes, que se expresa en una ASAMBLEA o congreso independiente y en un ejecutivo indiviso, es un rigor incompatible con el parlamentarismo."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

ARTILLERIA 156

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

VILLALOBOS SERGIO  
Historia de Chile  
Santiago, Ed. Universitaria, 1976

FICHA N° 81

Pág. 747

"La nueva ley electoral de 1869 y la promulgación, en agosto de 1871, de la Reforma Constitucional que prohibió la reelección del Presidente de la República para el período inmediato, fueron reflejo de la presión opositora y de la obligada aceptación por el fusionismo de ciertas innovaciones legales y constitucionales. Importantes reformas se agregaron en 1875 y 1874 y también fueron aprobadas algunas disposiciones legales que ampliaron el régimen de incompatibilidades. En realidad, éstas carecieron del alcance que entonces se les asignó, pues los procedimientos que permitían mantener la supremacía del Ejecutivo no estaban necesariamente en la Constitución o en las leyes. En efecto, a cada nueva reforma, que pretendía limitar su intervención en el campo electoral, el gobierno respondía extremando las medidas de violencia y la coacción en las Calificaciones, en el acto de sufragio o en el recuento de votos. Así ocurrió con la ley electoral de 1874, que introdujo el Voto Acumulativo en las elecciones de diputados, manteniendo la Lista Completa en la de municipalidades. Como réplica a la intervención de los municipios en la calificación de electores, se habían instituido las juntas de mayores contribuyentes. Dos años después y ya con los conservadores en la oposición, la ley demostró su ineficacia ante el expediente de suplantar a los mayores contribuyentes y falsificar actas y registros."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

VILLALOBOS, SERGIO Y OTROS  
Historia de Chile .  
Santiago, Ed. Universitaria, 1976

FICHA N° 103

Pag. 771

"El tremendo esfuerzo colectivo que movilizó las voluntades en la lucha contra la "dictadura" había hecho patente las ventajas que traía la unión de los grupos; la continuación de esa conducta, deseada por todos, significaba terminar con ambiciones, rencillas y egoísmos. Tras la sangrienta lucha surgiría un HOMBRE NUEVO que cargaría sobre sus hombros con la "reconstrucción del país". Inmersos en este espíritu de optimismo ilimitado, los vencedores no tuvieron obstáculos en solucionar las vacancias del Ejecutivo, del Legislativo y de las municipalidades. En un clima de absoluta tranquilidad y sin el fantasma de la intervención electoral, los partidos que agrupaban a la Alianza Liberal obtuvieron los dos tercios del Congreso, mientras el tercio restante quedó en manos de los conservadores. Ambos bloques acordaron, asimismo, apoyar la candidatura presidencial de Jorge Montt, que resultó elegido en diciembre de 1891.

Sin embargo, la desigualdad de las fuerzas liberales y conservadoras debía producir, a poco andar, las primeras trizaduras en la concordia."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

ADRIASOLA CLAUDIA y otros  
Así lo vio Zig-Zag  
Santiago, Empresa Editora Zig-Zag

FICHA N° 133

Pag. 12

"Don Mario Olea Pizarro, durante años subgerente de la Empresa Editora Zig-Zag, que empezó pagando los vales por colaboraciones, escribe en los recuerdos de sus primeros días el año 1955:

"Por razones de los puestos que desempeñé, debí estar en contacto directo con los escritores y artistas chilenos que estuvieron vinculados directa o indirectamente a esta revista. Estos personajes de hace 30 años no tenían en su actitud ni en su manera de vivir nada en común con los intelectuales de hoy. Eran todos bohemios, desaprensivos y despreocupados de la situación económica, totalmente ajenos a las cosas prácticas. Aquel espíritu de abandono y distinción estaba materializado por un sombrero de grandes alas asentado sobre una frondosa melena y una ancha rosa de cinta anudada al cuello. Ya ha desaparecido ese espíritu de vida romántica, desordenada y soñadora junto a esa bondad ingenua que irradiara entre los intelectuales de principios de siglo."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

EYZAGUIRRE, JAIME  
Fisonomía Histórica de Chile  
Santiago, Ed. Universitaria, 1973

FICHA N° 174

Pag. 159

"No sólo la comuna autónoma vino a contener la intervención del gobierno, sino el nacimiento del caciquismo político paradójicamente incubado a la vera de esa misma institución para ahogar en otra forma la libertad de sufragio que ella misma se propuso conseguir. El municipio rural había derivado en un feudo de los propietarios poderosos, que se servían de sus policías para afianzar el triunfo del partido de sus aficiones e impedir el voto de los electores contrarios. Conscientes de su influencia entre los candidatos, haciendo a éstos pagar con su indispensable apoyo."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**  
ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

COGNIAT, RAYMOND y otro  
Historia de la pintura  
Barcelona, Ed. Vergara, 1965

FICHA N° 191

Pág. 10

" Las consecuencias son inevitables: el Estado se remite a los organismos profesionales, a los cuerpos constituidos: La Academia y los jurados nombrados por ésta; el público se vuelve hacia las formas consagradas por el éxito y admira tan pronto el neogótico del romanticismo, como el neo-Luis XVI o el neo-Enrique II de finales de siglo; el artista, que se siente cada día más aislado por esta incompreensión, acepta más o menos a regañadientes la lucha que se le impone, se exaspera por no ser comprendido, cree que el escándalo es una prueba de valía, y logra una libertad cada vez mayor, pero debida en parte a la indiferencia de la mayoría.

Por eso el siglo XIX tiene el triste privilegio de originar el arte maldito. Pintores y poetas ilustran trágicamente esta época con sus vidas pintorescas y dolorosas. Es innegable que en todos los tiempos hubo hombres insociables o infortunados. Villón y Rembrandt son buena prueba de ello, aunque por causas muy diferentes. Pero ningún siglo presenta un cuadro de laureados o un martirologio tan brillante como el de los últimos cien años de la Historia del Arte. Lo que antes era el resultado de una desgraciada coincidencia de circunstancias se convierte en una situación permanente que no puede explicarse sólo por el azar."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**  
ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

COGNIAT, RAYMOND y otro  
Historia de la pintura  
Barcelona, Ed. Vergara, 1965

FICHA N°195

Pág. 227

"Rugendas y Monvoisin prepararon el ambiente para otra gran etapa artística de la nación: la fundación por el Gobierno de la Academia Nacional de Bellas Artes (1843), que por circunstancias desgraciadas no pudo ser efectiva hasta 1849. La organizó el napolitano Alejandro Cisarelli, apasionado filoele-  
nista, académico vulgar, pero excelente profesor y organizador de los primeros salones artísticos. En esta época romántica aparecen ya varios maestros importantes, como Antonio Smith (1832-1877), que se anticipó a poetas y escritores en le descubrimiento del paisaje chileno; fue el rebelde bohemio en un medio burgués, certero caricaturista y romántico convencido en los temas de sus cuadros (Claro de luna en el bosque); luego deriva hacia lo vernáculo: El cucrucho, El velorio, La zamacueca, etc. El velocísimo progreso de Chile a mediados del siglo favorece a las Artes, nace la crítica, y París se convierte en el camino obligatorio y oficialmente protegido, de todos los jóvenes con vocación. Centra esta época la gran figura de Pedrp Lira (1845-1912, acaso el pintor más importante del siglo.

Artistas, muy interesantes son Alfredo y Alberto Valenzuela Puelma, y Juan Francisco Gonzalez. El primero llena un período de la historia de la pintura chilena con su vida fecuada y triste (1865-1909). Viaja por Europa, es incomprendido en Chile y arremete contra el arte oficial; pide justicia y crea un salón sin recompensas; luego, otro en las salas del Teatro Victoria, en Valparaíso. Pinta ninfas y atardeceres otoñales que tienen reflejo de un impresionismo y alma de sentimental romántico tardío."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**  
ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

GODOY URZUA, HERNAN  
Estructura Social de Chile  
Santiago, Ed. Universitaria, 1971

FICHA N° 206

Pag. 188

"La depreciación monetaria que acompaña al régimen de papel moneda, favorece a los propietarios al elevar los precios de los productos agrícolas o mineros y al disminuir el valor real de las deudas. Al mismo tiempo se deprecian los salarios que pagan a los trabajadores rurales, mineros o urbanos. Estos empiezan a sentir los estragos de las nuevas condiciones de trabajo, del alcoholismo, de la vivienda, de las enfermedades y de la desintegración familiar. Comienzan a organizarse transformando las antiguas asociaciones gremiales y mutualistas en grupos de resistencia. En 1890 estalla la primera huelga de obreros que acusa el desafío de la cuestión social."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

GODOY URZUA HERNAN  
Estructura social de Chile  
Santiago, Ed. Universitaria, 1971

FICHA N° 214

Pag. 243

"Los obreros mineros y urbanos se organizan para expresar sus aspiraciones y protestos, pero no hay cauces legales de avenimiento; el liberalismo económico inhibe la intervención estatal y la protesta obrera es reprimida con violencia. En breve lapso se suceden la huelga portuaria de Valparaíso (1903), el estallido popular fue en Santiago por el alza de la carne (1905), la huelga de Antofagasta (1906), y la de Iquique (1907), que dejaban innumerables muertos y heridos. Un autor calcula que entre 1911 y 1920 hubo 293 luchas violentas en que participaron cerca de 150.000 obreros."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

PEREIRA SALAS, EUGENIO

La arquitectura chilena en el siglo XIX  
Santiago, Ed. de los anales de la Universidad de Chile

FICHA N° 222

Pag. 24

"La arquitectura de Valparaíso fue, tal vez, más homogénea que la de la capital. La escarpada de los cerros, la sinuosidad de sus calles y el pintoresco anfiteatro mirando hacia el océano, daban una atmósfera apropiada para situar las construcciones. Latía también allí la misma inquietud renovadora. Tomero nos ha dejado cifras estadísticas al respecto. "El gusto por la bella arquitectura, escribe, se generaliza de día en día y aumenta notablemente el furor por edificar. En 1868 se levantaron 160 casas. En 1869 y 1870 continuó la progresión, alcanzando el número total de licencias para edificar 296 el primer año y a 349 el segundo; de estas 22 corresponden a la primera categoría".

La faena constructiva estuvo desde los comienzos de la época republicana en manos de extranjeros, principalmente ingleses y norteamericanos."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

GODOY URZUA, HERNAN  
Apuntes sobre la cultura en Chile  
Valparaíso: Endesa, 1982

FICHA N°225

Pag. 57

"Una mirada global permite detectar razgos centrales del proceso cultural chileno, los que, por su recurrencia y continuidad, pueden caracterizarse como tendencias. El espacio sólo permite enunciar brevemente y de modo tentativo algunas de ellas. Una sería la marcada orientación pragmática, la inclinación hacia lo concreto y particular, el sesgo ateu y ametafísico, en definitiva político, que ha favorecido el cultivo del derecho y de la historiografía. Asociado al anterior, se advierte la recurrencia de cierto localismo vernáculo que se manifiesta en el costumbrismo de la narrativa, el teatro, la pintura y, desde luego, la constante de la crónica histórica. Sólo parte de la poesía y de la música parece trascender esta tendencia. Razgo recurrente en la cultura chilena es también la constante recepción de las corrientes intelectuales y artísticas procedentes de Europa. La recepción de influencias europeas y, en general, la apertura al exterior, complementa y equilibra la tendencia anterior al localismo vernáculo, originando un conjunto de expresiones que hunden sus raíces en el suelo chileno, sin renunciar a una orientación más universal. Sin embargo, ambas tendencias no han sido suficientemente integradas. En efecto, a través de su desenvolvimiento histórico el proceso cultural chileno presenta una doble división: a partir de la Ilustración, escisión entre las expresiones culturales del mundo cultivado de las élites y las de el mundo popular y campesino; desde la segunda mitad del siglo XIX se acentúa otra división en el seno de la élite, marcada por el antagonismo laico-cristiano. La primera escisión se acentúa sólo a comienzos del siglo XX con las corrientes mesocráticas que en todos los sectores de la cultura realizan el redescubrimiento de lo nacional y popular. La segunda escisión parece estar desvaneciéndose sólo en el tiempo actual."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

GODOY URZUA, HERNAN  
Apuntes sobre la cultura en Chile  
Valparaíso: Endesa, 1982

FICHA Nº 230

Pag. 153

"Es interesante comprobar que esta orientación de los creadores hacia lo nacional popular se hace a través de la revalorización de las raíces hispánicas, como un reencuentro con los orígenes.

La influencia de España fue decisiva en el desarrollo del teatro. Pero análoga influencia se advierte en la narrativa criollista, que toma por modelos a costumbristas españoles como Pereda, en los análisis de la poesía popular chilena que siguen las investigaciones de Menéndez Pidal; en la generación de pintores de 1913 formada por el español Alvarez de Sotomayor; en la música de Pedro H. Allende, estimulada y elogiada por los críticos hispanos."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

GODOY URZUA, HERNAN  
Apuntes sobre la cultura en Chile  
Valparaíso: Endesa, 1982

FICHA N° 231

Pag. 154

"Todo esto sugiere que el desplazamiento de la aristocracia por la mesocracia significó un cambio de modelo cultural. Mientras la primera tenía como meridiano cultural a Francia, los sectores medios -por razones de idioma, idiosincracia y estilos de vida- se identificaron más con España. La afición por la ópera italiana o por el teatro francés era distintivo de la alta burguesía y tenía su templo ritual en el Teatro Municipal de Santiago, pero el arte musical y dramático español llenaba las salas de los barrios metropolitanos y se extendía a las ciudades de provincia. La orientación cultural mesocrática hacia las formas hispánicas explica también la influencia del teatro español en Chile, la integración de compañías dramáticas por actores peninsulares y chilenos, así como la incorporación a su repertorio de piezas nacionales e hispanas.

De este modo, fenómenos como el auge musical de la zarzuela o la influencia de actores, autores y compañías dramáticas españolas no fueron algo coyuntural del nuevo público urbano integrado por sectores medios y populares.

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

GODOY URZUA, HERNAN  
Apuntes sobre la cultura en Chile  
Valparaíso: Endesa, 1982

FICHA N° 232

Pag. 165

"Los procesos culturales presentan como curiosa regularidad el hecho de que la expresión artística antecede a la elaboración científica. Este fenómeno se observa también en Chile, donde el -- cultivo de la ciencia, entendida como investigación sistemática, muestra un notorio rezago temporal en relación al desenvolvimiento de las artes y las letras.

La investigación científica sólo logra institucionalizarse en Chile en el curso del presente siglo, debiendo mucho a la tarea fundacional cumplida por los investigadores europeos contratados por el Gobierno durante el siglo pasado.

Nuestro tardío y precario desenvolvimiento científico presenta cierta sucesión de ciclos marcados por la intensidad del trabajo investigativo en algunas disciplinas

En este aspecto 1910, 1930 y 1960 parecen constituir décadas centrales para el desarrollo de la investigación en los campos de la antropología, la biología y las ciencias sociales.

En efecto las ciencias antropológicas adquieren en la segunda década del siglo un notable desarrollo debido a la tarea investigativa y organizadora de Max Uhle, Ricardo Latcham, Aureliano Oyarzún, Carlos Porter, Martín Crusinde y Tomás Guevara."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**  
ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

BENEVOLO LEONARDO  
Historia de la Arquitectura moderna  
Barcelona, Edit. G.Gili, 1952

FICHA N° 250

Pág. 172

"Los adversarios replican que estas nociones se identifican con el clasicismo, que no son en absoluto elementos primordiales, sino residuos de una tradición anticuada, y no paran de reprochar a la Escuela de Bellas Artes "su determinación, la restricción, la pedantería, la mezquindad, el despotismo, el horror a lo moderno, al movimiento, al progreso".

Frente a estos ataques, la Academia da un último paso, y formula su programa de manera tan amplia y liberal que se sustrae definitivamente a las polémicas estilísticas.

Los estilos se consideran costumbres contingentes, y cada pretensión de exclusivismo se cree superada. La prerrogativa de los Arquitectos que los distingue de los Ingenieros es la libertad de escoger éstas o aquellas formas, prerrogativa individual, no colectiva, y depende del sentimiento, y no de la razón. El eclecticismo no se interpreta más como una posición de incertidumbre, sino como un propósito deliberado de no encerrarse en ninguna formulación unilateral, - de juzgar caso por caso, objetiva e imparcialmente."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

ARTILLERIA 156

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

BENEVOLO, LEONARDO  
Historia de la arquitectura  
Madrid, Taurus Ediciones, 1963

FICHA N° 251

Pag. 465

"En conclusión, la guerra no cambia los términos del debate cultural, sin embargo, agudiza la sensibilidad para distinguir entre la forma y la sustancia, y demuestra la necesidad de volver a plantear radicalmente muchos de aquellos términos, a fin de que los problemas recibidos en herencia cobren un significado real. Sobretudo da a entender que las soluciones no se pueden encontrar de una vez para siempre en teoría -y, por tanto, no basta que sean formulados por un grupo reducido de personas-, sino que deben verificarse en la práctica implicando a todos los interesados y adaptándolas al variar de las circunstancias con un esfuerzo continuo, sin pausas."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

BENEVOLO, LEONARDO  
Historia de la arquitectura  
Madrid, Taurus Ediciones, 1963

FICHA N° 277

Pag. 321

"Dos ricos abogados, amantes de las artes, O. Manus y E. Picard, fundan en 1881, la revista L'art moderne, agrupando en rededor a los mejores artistas de la época. Tres años más tarde se constituye el grupo llamado Les XX, que dura hasta 1893 e incluye, entre otros, a los pintores Knopff, A. W. Finch y J. Ensor. Mans, secretario de los XX organiza desde 1884 en adelante varias exposiciones de pintura en las que participan los artistas de vanguardia más importantes de Europa: Rodin Whistter, Renoir, Seuvat, Pissarro, Van Gogh."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**  
ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

REVISTA "SUCECOS", año 1909  
El palacio Rivera

FICHA N° 299

"Don Guillermo" ese D. Guillermo simpático y popular, tiene, hay que decirlo refinados gustos artísticos a que su intensa vida militante de grande abogado y político no le permiten dar satisfacción como él quisiera. El mismo me lo confesaba, años há, medio desengañado de eso que tiene el raído y grosero a cotidiano batallar del foro y las cámaras y el Ministerio.

"A mí me atrae el arte, la música, la pintura, las flores, la naturaleza, mi amigo... Pero las exigencias del momento lo arrollan a uno y se lo llevan muy lejos de sus placeres favoritos..."

En efecto. En ese temperamento de luchador tan bien constituido se refunde una idiosincracia de artista; pero los ojos del público sólo ven al hombre que obra, que discute, que acusa, que defiende, y no al exquisito gustador de las serenidades dulces y hondas del Arte, porque el ojo de las muchedumbres carece y siempre carecerá de eso que Taine llamó, con nombre inglés, the insight, la visión del mundo interior.

La hermosa construcción que "D. Guillermo" está levantando en esta ciudad basta para revelar su amor a la belleza. Ha querido dar cima a una obra de verdadero arte de refinamiento, de gusto arquitectónico y decorativo; y no ha reparado en dificultades ni gastos.

Al efecto, los señores Renato Schavon y Arnaldo Barison, arquitectos y pintores recién llegados de Europa, están encargados de la ejecución de los primores con que desea adornar lo que, en realidad vendrá a ser un palacio en plena ciudad de Valparaíso."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

ARTILLERIA 156

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

LA UNION, 4 de septiembre de 1912  
La futura biblioteca pública en Valparaíso

FICHA N° 304

"El plano vencedor es de los distinguidos arquitectos y pintores triestrinos señores Renato Schiavon y Arnaldo Barison, a quienes ya conocen los lectores de nuestro diario y la sociedad porteña, porque reúnen ellos los conocimientos técnicos del arquitecto y el buen gusto, la elegancia y el sentido estético del artista, del hombre de cultura y sensibilidad que sabe reproducir la belleza por medio del arte.

Los señores Schiavon y Barison han adquirido ya gran renombre con sus cualidades y méritos - que no son tan solo los de su profesión sino los de su vida privada, pues son jóvenes modelos por su educación y sus hábitos -, y por las obras que han ejecutado, entre las cuales basta recordar los decorados de la casa de don Guillermo Rivera y los del palacio de don Fernando Rioja, en Población Vergara. Su nuevo triunfo es una confirmación de sus méritos."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

DIARIO OFICIAL, noviembre 1921  
Registro de comercio corriente

FICHA N° 312

Foja 752, vta. N° 592

"A. Barison y R. Schiavon".- Por resolución del señor juez letrado del segundo juzgado en lo civil del departamento, se ha ordenado publicar por cinco veces en un diario de esta ciudad i fijar en carteles por treinta dias en secretaría el siguiente extracto:  
El notario público i de hacienda infrascrito suplente del titular don Tomas Rios Gonzalez, i autorizado judicialmente, certifica; que por escritura suscrita en su registro con esta fecha los señores Arnaldo Barison i Renato Schiavon, de este domicilio, Prat 261 i Viña del Mar, calle Cuatro Norte N°955, respectivamente, han disuelto i liquidado anticipadamente la sociedad de "A. Barison i R. Schiavon", para la ejecución de toda clase de trabajos propios de su profesión de arquitectos, formada por escritura de fecha cuatro de febrero de 1916 ante el notario de Santiago Godoi P. declarando en consecuencia no tener cargo alguno que hacerse el uno contra el otro, libertándose recíprocamente de toda ulterior responsabilidad. Queda facultado don Raúl Ferrada para tramitar la legalización de esta disolución de sociedad -Valparaíso, noviembre tres de mil novecientos veintiuno- S. Toro Moreno.

Inscrita a fs. 752, vta. N°592 del registro de comercio corriente.

-Valparaíso, 7 de noviembre de 1921- Luis M. Zañartu.

Conforme con su original que se registra en el respectivo expediente de legalización. -Valparaíso, 15 de noviembre de 1921.

MANUEL ROMANI,"

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

"IL PICCOLO DI TRIESTE", 13 Giugno 1931

FICHA N° 322

"Sparsi tra la California e il Cile, vivono sulle rive del Pacifico numerosi triestini che anche in quelle contrade lontane fanno onore alla città nostra e alla Patria. Io vileviano con vivo compiacimento dai giornali che di là ci vengono. Non tutti sanno ed esempio che tra il Corpo accademico dell'Università de Valparaíso, accanto a pochi altri italiani, figurano ben tre professori triestini ; Arnaldo Barison insegnante di architettura, Agostino Basiliancich insegnante di meccanica e Renato Schiavon insegnante di disegno e di ornato."

---

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

FICHA N° 324

" El lunes se llevó a efecto la reunión a que se había convocado a los comuneros de la Sociedad de Empleados Civiles de la Armada con el objeto de que oyeran la cuenta que daría la comisión nombrada para la formación de la comunidad, para acogerse a los beneficios del decreto ley número 308, sobre habitaciones baratas.

La comisión dio cuenta por escrito de las gestiones hechas expresando que, de acuerdo con los consocios interesados, se ha logrado ubicar las construcciones en Playa Ancha, dentro de los terrenos ofrecidos por don Roberto Riofrío.

El loteo ha sido encomendado a los señores Barison y Bastiansig, profesionales que con todo entusiasmo se han puesto a la obra, confeccionando el plano y nivelación, ubicación, etc., y presentando planos de construcciones-tipos, de diferentes distribuciones y costo definitivo de las obras.

También se presentaron planos de otros profesionales, a los que la comisión dejó fuera de concurso."

---

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

EL MERCURIO, Valparaíso. domingo 2 de diciembre de 1962  
Perfiles porteños - Arnaldo Barison

FICHA N° 340

"Y su primer trabajo?

-¿Trabajo? ¿Quién da trabajo al que llega de afuera? Nadie nos conocía

Se queda pensando.

-Bueno fue un encargo de un señor Campusano, empleado de la Aduana. Le construí un chalet. En verdad es un rancho, que todavía existe, al final de una calle en Artillería. El honorario fue de 200 pesos, pagaderos en cuatro cuotas."

---

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

FAGALDE, ALBERTO  
El puerto de Valparaíso i sus obras de mejoramiento  
Delf, Holanda. Tip. Van Marken, 1901

FICHA N° 347

Pág. 23

"De una simple villa que era a la época de la independencia del país, ha pasado a ocupar uno de los primeros puestos entre las ciudades mas populosas de la America del Sur.

#### EDIFICACION

A la época del primer bombardeo que sufrió Valparaíso ( 12 de junio de 1615 ) llevado a cabo por el almirante holandés Jorge Spilbergen - al mando de 6 buques - la edificación consistía en tres casas o bodegas ( 2 buques para cada cosa ).

En 1723 habían aumentado un poco las casas i se habían levantado espaciosas bodegas alrededor de la playa, para el acopio del trigo que se exportaba al Callao i a Francia mediante los navieros de Saint Maló.

A la época de la independencia, Valparaíso era, como hemos dicho, un villorio con casas de adobe i ramadas.

En 1823 el desembarcadero se hallaba en donde actualmente se encuentra el edificio del Correo, i aun en 1864, se encontraba en donde hoi está el monumento de la Marina, sirviendo de muelle; i rara coincidencia! la antigua fragata "Esmeralda", tomada por Lord Cochrane a los españoles en el Callao. Un fuerte temporal ( junio de 1825 ) arrojó esta fragata a la playa, donde fué embalsamada en arena para que sirviera de base al primer muelle con que contó Valparaíso."

---

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

FAGALDE, ALBERTO  
El puerto de Valparaíso i sus obras de mejoramiento  
Delf, Holanda. Tip. Van Marken, 1901

FICHA N° 349

Pág. 27

"En los últimos años han venido formándose nuevas poblaciones en los cerros, en los que se han consultado la belleza, la comodidad i la higiene, como son las de SAN JUAN DEL PUERTO, BUERAS, RIOFRIO i MIRAMAR, situadas en los cerros, mesetas i lomajes de Playa Ancha, que cuentan con espaciosas calles i plazas, sólidos i elegantes edificios."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

FAGALDE, ALBERTO

El puerto de Valparaíso i sus obras de mejoramiento  
Delf. Holanda. Tip. Van Marken, 1901

FICHA N° 355

Pág. 43

"Otros diarios importantes son: " El Heraldo", " La Unión" i una edición especial para Valparaíso de " El Chileno " de Santiago.  
La prensa extranjera está representada por " The Chilean Times", " Deutsche Nachrichten" i " L'Italia".

Los diarios de Santiago tienen también bastante circulación en Valparaíso, como " El Ferrocarril", " La Ley ", " El diario Ilustrado ", etc.  
La " Revista de Marina", la " Revista Comercial" i diversas otras de caracter científico, industrial, comercial, o simplemente literarias e ilustradas, se disputan el favor del público.  
CENTROS SOCIALES

Diversos clubes forman centros importantes del movimiento social de Valparaíso , entre los cuales figuran: el Club Valparaíso, el Club Cooperativo Pacific, el Club de Setiembre, el Club Alemán, el Circulo Naval, el Club Francés, el Club Simnástico, el Club Fermania, el Club de la Unión, el Club Orfeon Francés, el Club del Porvenir, el Circulo Español, el Centro Hípico de Valparaíso, el Centro Italiano, el Club de Tiro al Blanco, la Sociedad Roma, La sociedad protectora de Empleados, el Centro Conservador, etc.

Todos estos clubes poseen edificios espaciosos i elegantes, dotados de toda clase de comodidades, de salones lujosos, comedores, salas de entretenimientos diversos, bibliotecas o salas de lectura con toda clase de revistas i diarios."

---

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

AGUIRRE ECHIBURU LUIS  
Libro de Valparaíso  
Valparaíso, Escuela Tipográfica Salesiana, 1946

FICHA N° 364

Pág. 147

" El Liceo N° 1 de Niñas, es uno de los planteles secundarios fiscales más antiguos y prestigiosos de Valparaíso. Con el nombre " Instituto Carlos Waddington"; fué creado por Decreto Supremo de 23 de Diciembre de 1891 y su dirección fue encomendada a la distinguida pedagoga alemana, Sra. María Frank de Mac-Dougall.

El gobierno inspirado en definidos ideales de progreso frente al nuevo problema que venía a representar en esa época la educación femenina, autorizó a la Directora para contratar en Europa las profesoras que deberían secundarla en el camino de su labor docente.

El establecimiento abrió sus aulas el 1° de Abril de 1892, en un local de la calle Victoria."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**  
ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

AGUIRRE ECHIBURU, LUIS  
Libro de Valparaíso  
Valparaíso, Escuela Tipográfica Salesiana, 1946

FICHA N° 384

Pág. 173

" Una fiesta típica heredada de los españoles era la fiesta de la Cruz de Mayo, que cae el día tres del mismo mes. Y era de ver a los muchachos de los cerros durante ese día y los siguientes, cantando a las puertas de las personas conocidas:

Buenas noches señorita  
Buenas noches le dé Dios  
Una bendita limosna  
Para la Santísima Cruz.

Y así caían a manos de los chicos, centavos de cobre y algunas monedas de plata que eran como un homenaje al eterno símbolo del cristianismo. La procesión de niños era precedida por una enorme "Cruz de caña" que en esos años abundaba en la ladera de los cerros porteños.

Las Fiestas Patrias, eran como ahora se hacen: con la olla encantada, carreras, y el famoso "volantín" que era una especie de circo ambulante que se hacía en el sitio, donde está ahora el tabladillo de la plaza Victoria.

La fiesta de Pascua y Año Nuevo, aparte de las celebraciones públicas corrientes, de cañazos, voladores, ponche, albahacas y claveles, se celebran con cuecas en fondas de la calle 5 de Abril, que quedaba frente al actual mercado del Cardonal."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

AGUIRRE ECHIBURU LUIS  
Libro de Valparaíso  
Valparaíso, Escuela Tipográfica Salesiana, 1946

FICHA N° 402

Pág. 200

" El primer cinematografo llegado a Valparaíso a fines de 1895, en la Casa Prá. Invitando su empresario Sr. Cordero, a las autoridades, señoras, niños y público, a presenciar la maravilla de fin de siglo. Ante la expectación general, sobre una tela blanca se proyectaron los rayos del foco del cinematógrafo, apareciendo un cuadro de admirable realismo; estrellábanse las olas del mar, estallando en blancas espumas, el vaivén de las aguas, su chorrear sobre las rocas, la furia creciente que parecía dominar a las ondas, todo era la imagen de vida y realismo; en seguida se vió una escena familiar, donde se veían los esposos sentados a la mesa ocupados en dar de comer a "cachipuche", una guagua encantadora. La concurrencia gozo con el curioso espectáculo, riendo y aplaudiendo los cuadros".

---

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

OPAZO V., CATALINA  
Historia del desarrollo urbano en Playa Ancha  
Valparaíso, Univ. de Valparaíso, Escuela de Arquitectura, 1981

FICHA N° 421

Pág. 33

"PRIMEROS PROPIETARIOS: Ya entrado el siglo XVIII, fue cuando Playa Ancha tuvo como primeros propietarios a los Agustinos; la orden religiosa llegó a Santiago en 1595 y a Valparaíso en 1625.

Desde que se asentaron los primeros colonizadores en Valparaíso, Playa Ancha fué considerado un llano solitario a las afueras del puerto, debido a ello no contó con personas que se interesaran en adquirir sus terrenos.

EQUIPAMIENTO: Fue a fines de este siglo, cuando Playa Ancha levantó su primera construcción que consistió en una pequeña batería en forma de herradura, a flor de agua, denominada CASTILLO FUERTE SAN ANTONIO.

Esta batería se ubico en una punta saliente de la bahía, correspondiente a la parte baja del actual cerro Artillería de Playa Ancha."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

OPAZO V., CATALINA  
Historia del desarrollo urbano en Playa Ancha  
Valparaíso, Univ. de Valparaíso, Escuela de Arquitectura, 1981

FICHA N° 445

Pág. 65

" En la parte baja del sector, según nos muestra la vista tomada desde la nave LA PHOEBE en 1819 ( lám. 8 ); al pie del cerro Artillería se encuentra la caleta, lugar de desembarco de las naves, que se relacionaba urbanamente con las bodegas."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

GRIMME, KURT y ALVAREZ SCH., LEONARDO  
El Suelo de fundación de Valparaíso y Viña del Mar  
Santiago, Ed. Universitaria, 1964

FICHA N° 455

Pág. 6

"Desde su fundación, las dos ciudades vieron entorpecido su desarrollo debido a grandes catastrofes. Entre éstas se destacan las depredaciones cometidas por corsarios extranjeros ( Drake, T. Cavendish, R. Hawkins ) asociados a las guerras de España con Inglaterra y Holanda, los incendios, terremotos y maremotos que han azotado repetidas veces el litoral chileno.

Además del terremoto del 16 de Agosto de 1906, que destruyó casi toda el área de El Almendral, en Valparaíso y de Población Vergara, en Viña del Mar, ocasionando más de tres mil ochocientas muertes y cuantiosos daños materiales, han ocurrido los siguientes grandes sismos históricos:

8 de julio de 1730: Terremoto y maremoto que arruinó el barrio El Almendral.  
25 de mayo de 1751: Terremoto y maremoto.  
19 de noviembre de 1822: Terremoto que destruyó alrededor de 700 casas, ocasionando 78 muertes.  
2 de abril de 1851 : Terremoto y maremoto."

---

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

GRIMME, KURT y ALVAREZ SCH., LEONARDO  
El suelo de fundación de Valparaíso y Viña del Mar,  
Santiago, Ed. Universitaria, 1964

FICHA N° 456

Pág. 13

" La región estudiada se caracteriza por formas topográficas que indican una típica costa de regresión. Los rasgos geomórficos más conspicuos son las terrazas de abrasión marina y de depositación, el cliff o acantilado costanero, y las profundas quebradas que cortan las terrazas. El acantilado está interrumpido, en parte, por playas de arena.

La zona urbana de la ciudad de Valparaíso está construída sobre una antigua playa cubierta por relleno artificial y se ha extendido considerablemente hacia las quebradas y terrazas adyacentes."

---

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

GRIMME, KURT y ALVAREZ SCH., LEONARDO  
El suelo de fundación de Valparaíso y Viña del Mar  
Santiago, Ed. Universitaria, 1964

FICHA N° 457

Pág. 22

"El relleno artificial cubre casi toda la parte llana de la zona urbana de Valparaíso. Además, constituye el relleno utilizado para la construcción de la costanera desde su comienzo en el barrio Las Torpederas hasta Viña del Mar. Asimismo se han hecho, mediante relleno artificial, los terraplenes cortos de los caminos a Santiago (variante Santos Ossa y Agua Santa), la parte alta del ferrocarril en Viña del Mar, y pequeñas áreas en los alrededores del Fuerte Rancagua, entre las calles Manuel Rodríguez y Barros Arana, en la franja angosta al oeste de la Avda. San Martín, finalmente, los basurales de El Salto, en el valle Marga-Marga."

---

---

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

GRIMME, KURT y ALVAREZ SCH., LEONARDO  
El suelo de fundación de Valparaíso y Viña del Mar  
Santiago, Ed. Universitaria, 1964

FICHA N° 459

Pág. 23

"En relación al peligro que constituyen los sismos es casi imposible un mejoramiento del suelo de fundación debido a la existencia de arena no cementada y a estar el nivel del agua subterránea muy alta. Los mayores daños ocasionados por sismos anteriores siempre se produjeron en esta zona y así será también en el futuro."

---

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

GRIME, KURT y ALVAREZ SCH., LEONARDO  
Geología del área Valparaíso - Viña del Mar  
Santiago, Ed. Universitaria, 1964

FICHA N° 461

Pág. 31

"El clima del área estudiada se puede clasificar como semiárido, templado. La precipitación media anual es de 461,4 mm. en Faro Punta Angeles, Valparaíso. Las precipitaciones se restringen a los meses de mayo, junio, julio y agosto, con escasas lluvias ocasionales durante el resto del año. La temperatura media anual es de 14,8 °C; la temperatura media de verano es de 17,7 °C y la temperatura media de invierno es de 12,4 °C.

Los vientos dominantes durante la mayor parte del año son del suroeste. En invierno los vientos son principalmente del norte al noroeste.

Con frecuencia se desarrollan densas neblinas matinales, las que se sitúan particularmente sobre el puerto de Valparaíso y sobre Viña del Mar.

La vegetación natural se compone principalmente de arbustos espinosos y árboles pequeños. En ciertas laderas de los valles es tan espesa, que se hace impenetrable. En general las partes de topografía llana tienen vegetación muy poco densa, contrastando con las quebradas y valles en que se desarrolla una abundante vegetación."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

ARTILLERIA 156

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

TORNERO S. RECAREDO  
Chile ilustrado  
Valparaíso, librerías i agencias del Mercurio, 1872

FICHA N° 465

Pág. 191

"IMPORTACION JENERAL.- Bajo este título comprendemos todas las mercaderías que han entrado a Chile, ya sea para su propio consumo, o para ser transportadas al exterior,

El valor total de la importación por mar ascendió a la suma de 34,839,584 pesos, de los que 1,134,643 corresponde a los demás puertos mayores de la República i el resto a Valparaíso,

La importación por tierra alcanzó a 1.090,868 pesos, de los que 787,280 pesos corresponden a Copiapó i Coquimbo. La importación por tierra consiste principalmente en animales vacunos, lanares i cabalgares procedentes de la República Argentina,

De manera que el total de lo entrado al país por mar i tierra, asciende a 35.930,452 pesos.

De esta cantidad ha egresado la suma de 8.698,234 pesos, de los que 1.001,601 con destino a la República Argentina, i el resto a varias otras plazas comerciales, entre las que figuran en primera línea las del Perú i Bolivia."

---

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

GODOY URZUA, HERNAN  
La cultura chilena:  
Santiago, Ed. Universitaria, 1982

FICHA N° 468

Pág. 372

"El segundo proceso social que caracteriza a la sociedad chilena de ésta época es la estructuración del proletariado urbano. El auge de las explotaciones mineras y del salitre, el desarrollo de las fábricas y de las construcciones urbanas y portuarias, contribuyen a la migración de la población rural, que empieza a instalarse en Santiago, Valparaíso y las ciudades del norte."

---

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

ZEVI, BRUNO  
Historia de la arquitectura moderna  
Buenos Aires, Emecé Editores S.A., 1957

FICHA N° 472

Pág. 18

"En el terreno histórico se tiende a establecer la precedencia de la ingeniería sobre la arquitectura, y se traza una evolución de la figura del arquitecto que, partiendo de la antítesis técnico-decorador, ya registrada en 1747 con la institución en París de la École des Ports et Chaussées, que eliminaba a los arquitectos de una rama edilicia que les pertenecía, marcha hacia una síntesis-límite en la cual el ingeniero se torna poeta y el arquitecto se convierte en un científico. Cuando se proclama, con Le Corbusier, que "los auténticos arquitectos del siglo XIX son los ingenieros" y se olvidan los restantes aportes culturales, la tesis mecanicista alcanza un grado de ciega exasperación."

---

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

Los Diez en el arte chileno del siglo XX  
Santiago, Ed. Universitaria, 1976

FICHA N° 477

Pág. 9

"En Chile, el inicio del actual siglo está marcado por una profunda inquietud, producto de las hondas transformaciones que habrán comenzado a operarse durante la segunda mitad del siglo pasado.

En efecto, las estructuras social, demográfica, política, religiosa y cultural se habían modificado de tal modo, que el país de las dos primeras décadas del s.XX era irreconocible para un chileno de 1850.

Pero estas transformaciones no se habían traducido en una satisfacción general, en un contento producto de sentirse plenamente agradados. Al contrario, predominaba una sensación de insatisfacción que oprimía el espíritu. Principalmente esta sensación se manifestaba en aquellas personas dotadas de una mayor sensibilidad para captar la realidad circundante.

En el plano general, era el debilitamiento del sentimiento de nacionalidad lo que preocupaba mayormente. Pero también en la economía había polémica; la cuestión social adquiría contornos alarmantes; la organización política no satisfacía plenamente. Los ideales por los que se había luchado a partir de 1850 estaban quedando sobrepasados por la realidad que presentaba el país a comienzos del actual siglo.

En el plano artístico, también se palpa, durante los primeros años del novecientos, un afán de sacudir las formas que habían canonizado el gusto social durante las décadas anteriores. Los artistas de entonces se nos aparecen empeñados en un afán de renovación.

Carentes del respaldo social, se caracterizaron por una tendencia a agruparse en pequeños círculos."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

ARTILLERIA 156

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

ESPINOZA, ENRIQUE  
Geografía Descriptiva de la República de Chile  
Santiago, Imprenta i encuadernación Barcelona, 1897

FICHA N°478

Pág. 23.

"Chile por su posición jeográfica i por estender su territorio de N. a S. desde la rejión intertropical hasta el Cabo de Hornos, en la reggión occidental de Los Andes, ofrece casi todos los fenómenos Metereológicos del Universo, por lo que su clima es muy variado, según la latitud del lugar, el litoral, el centro o la rejión andina. Pero a pesar de ésto, se adapta a todas las organizaciones, aún en mismo paralelo. En la costa, la temperatura es fresca i húmeda; en el centro, algo seca y ardiente, i en la rejión andina, seca i fría.

El clima del litoral es mui agrdable i es ordinariam nte más bajo (de 4°a 5°) que el resto de la costa el Atlántico, sobre el mismo paralelo. Es mui sano i benigno hasta el punto de reputarse como uno de los mejores del globo por su regularidad i no experimentarse transiciones bruscas del día a la noche."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

CORREA, JORGE  
Seminario : Palacio Baburizza.  
Departamento de Diseño Arquitectónico y Urbanístico  
Universidad de Chile - Valparaíso

FICHA N° 479

Pág. 30

" En 1916 son contratados por la señora Margarita Morales vda, de Zanelli de la Sucesión Ottorino Zanelli para la construcción de una mansión en terrenos colindantes al Paseo Norteamericano ( hoy Yugoslavo ) cuyo presupuesto final fue de \$ 500.000. Este palacio se encuentra ubicado en el cerro Alegre de Valparaíso y es materia fundamental de nuestro estudio."

---

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

GUTIERREZ B., CARMEN LUZ

Vivienda de fines del siglo XIX y comienzos del siglo XX en Playa Ancha  
Valparaíso, Univ. de Valparaíso, Escuela de Arquitectura , 1981

FICHA N° 480

Pág. 29

"Los Agustinos construyen su templo en el plan, en la Quebrada de San Agustín.

En el año 1836 se ven obligados a vender templo y terrenos adyacentes al gobierno, que por esos aún se construían los edificios de la Aduana y éste pidió la propiedad para dar cabida a las bodegas.

Los Agustinos se quedan sin sede en Valparaíso. Los terrenos que les había donado don Domingo García estaban en Playa Ancha y no les convenía pues consideraban que estaban muy lejos, por esta razón y seguramente para reunir dinero para adquirir otros y construir una nueva Iglesia, deciden vender.

"...de los que no pueden utilizar á causa de la distancia y producir poco en renta; por cuya razón y otros determinaron venderla..."

Escritura de Compraventa terrenos en venta a don Arturo Fernandez Niño, documento citado... "

---

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

ARTILLERIA 156

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

CONSERVADOR DE BIENES RAICES DE VALPARAISO  
COMPRVENTA: O'Ryan A. Ricardo y Otra a Castro Q. Manuel  
Foja 2044, N°2364

FICHA N°484

"En Valparaíso a tres de Julio de mil novecientos cuarenta y cinco. Don Ricardo O'Ryan Altermatt y doña Ana O'Ryan de Collarte, ambos de este domicilio, son dueños por partes iguales de la propiedad número ciento cincuenta y cuatro al ciento sesenta y cuatro de la subida Artillería de esta ciudad y que deslinda: al Oriente, con la línea del ascensor; al Poniente, con subida Artillería; y al Sur con propiedad de don Santiago Lyon. Adquirieron dicha propiedad por compra que hicieron a don Manuel Castro Quiroga, en la suma de doscientos setenta y cinco mil pesos (\$275.000) al contado. Así consta de la escritura otorgada ante el Notario don Leonico Rivera C. el quince del mes pasado y que en copia autorizada me presentó don Antonio Campo, a las diez horas des tres del presente. El título anterior de dominio se encuentra inscrito a fojas dos mil ciento setenta y nueve número dos mil quinientos noventa y dos del Registro de Propiedades de mil novecientos cuarenta y dos."

---

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

ARTILLERIA 156

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

CONSERVADOR DE BIENES RAICES DE VALPARAISO  
COMPRAVENTA: Castro Quiroga Manuel a Zecchino Gabriel  
Foja 2179, N°2592

FICHA N°485

"En Valparaíso, a once de Agosto de mil novecientos cuarenta y dos, don Manuel Castro Quiroga de este domicilio, es dueño de la propiedad número ciento cincuenta y cuatro al ciento sesenta y cuatro de subida Artillería del barrio Playa Ancha de esta ciudad y deslinda: al Oriente, con la línea del Ascensor; al Poniente, con Subida Artillería; y al Sur, con propiedad de don Santiago Lyon, con una superficie de ciento sesenta metros cuadrados. Adquirió dicha propiedad por compra que hizo a don Gabriel Zecchino Turco en la suma de ciento cincuenta mil pesos (\$150.000) al contado. Así consta en la escritura otorgada ante el notario don Jorge Alemparte al veinte y cinco del mes pasado, que en copia autorizada me presentó don Manuel Castro a las diez horas del primero del presente. El título anterior de dominio se encuentra inscrito a fojas 330 número trescientos veintisiete del registro de propiedades de mil novecientos treinta y siete, primer trimestre."

---

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

ARTILLERIA 156

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

CONSERVADOR DE BIENES RAICES DE VALPARAISO  
COMRAVENTA: Zecchino Gabriel a Peña Aría y Otros  
Foja 330, N°327

FICHA N°486

"En Valparaíso a tres de Febrero de mil.novecientos treinta y siete, Don Gabriel Zecchino Turco de este domicilio, es dueño de una propiedad raíz ubicada en la Subida Artillería números ciento cincuenta y cuatro y ciento sesenta y cuatro, Playa Ancha, de esta ciudad, que deslinda: al Oriente, con la línea del Ascensor; al Poniente, con Subida Carampangue, hoy Subida Artillería; y al Sur, con propiedad de don Santiago Lyon; con una superficie de ciento sesenta metros cuadrados. Adquirió dicha propiedad por compra que hizo a doña María Peña viuda de Nilson, Otilia, Carlos Hjarmer, Amanda Lidia y Alberto Guillermo Nilson Peña, de este domicilio, en la suma de cincuenta y cinco mil peoso \$55.000 al contado. Así consta de la escritura otorgada ante el Notario don Santiago Godoy el once de Enero último y que en copia autorizada que presentó don Gabriel Zecchino a las diez horas del veinticinco del mes pasado, El título anterior de dominio está inscrito en fojas 58 vuelta número cincuenta y cuatro del registro de propiedades del corriente año, primer trimestre."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

ARTILLERIA 156

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

CONSERVADOR DE BIENES RAICES DE VALPARAISO  
HERENCIA: Nilson Juan, su sucesión de Nilson Juan  
Foja 58 v. N°54

FICHA N°487

"En Valparaíso, a once de Enero de mil novecientos treinta y siete, doña María Peña viuda de Nilson Litjedren que según inscripción de posesión efectiva corriente a fojas mil doscientos cuarenta y uno, número mil cuatrocientos veintiocho del registro de propiedades de 1936, segundo trimestre, informan sus hijos: Otilia, Carlos Hjarmer, Amanda Lidia y Alberto Guillermo Nilson Peña, son dueños de una propiedad raíz ubicada en cerro Artillería, números ochenta y cuatro y ochenta y seis de esta ciudad, que deslinda: al Este con línea del Ascensor; al Oeste, con subida Carampangue; y al Sur, propiedad de don Santiago Lyon, con una superficie de ciento sesenta metros cuadrados. Adquirió dicha propiedad don Juan Nilsson compra que hizo a don Wenesdar Campusano por escritura otorgada ante el Notario don Selenio Gutierrez el cinco de Marzo de mil novecientos veinte e inscrito el título en la Registro de propiedades de ese año, primer trimestre a fojas quinientos cuarenta y nueve, número setecientos doce."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

ARTILLERIA 156

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

CONSERVADOR DE BIENES RAICES DE VALPARAISO  
POSECION EFECTIVA: Nilsson Juan su sucesión  
Foja 1241, N°1428

FICHA N°488

" En Valparaíso a diez y siete de Abril de mil novecientos treinta y seis. Procedo a inscribir la posesión efectiva de la herencia de don Juan Nilsson Litjechen y concedida de su sucesión por auto del Segundo Juzgado Civil de esta ciudad, que copio:  
"Valparaíso, dos de Marzo de mil novecientos treinta y cuatro con el mérito de los antecedentes y de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 688 del Código Civil, 1057, 1060, 1061 del de Procedimiento Civil y Ley sobre impuestos a las Herencias, Asignaciones y Donaciones, concédese la posesión efectiva de la herencia intestada dejada por don Juan Nilsson Litjechen comerciante, fallecido el veinticuatro de Noviembre de mil novecientos treinta y tres, y su último domicilio fué la ciudad de Valparaíso, Subida Artillería, número ciento sesenta y cuatro a sus hijos legítimos: Otilia, Carlos Hjamer, Amanda Lidia y Alberto Guillermo Nilsson Peña empleados y labores respectivamente, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge solicitante doña María Peña viuda de Nilsson, labores domiciliados en Subida Artillería número ciento sesenta y cuatro, sin perjuicio también de otro heredero desigual, o mejor derecho. Procedase por el notario de esta ciudad don Diego Ohee, a la protocolización inmediata del inventario simple acompañado, sellado precisamente por le Secretario. Hágame la fijación y publicación ordenadas por la ley. Anótese y dése copia."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

CONSERVADOR DE BIENES RAICES DE VALPARAISO  
COMPRVENTA: Nilsson Juan a Campusano Wenceslao  
Foja 549, N°712

FICHA N°489

" En Valparaíso, a ocho de Marzo de mil novecientos veinte. Don Juan Nilsson, de este domicilio es dueño de una propiedad raíz ubicada en l Cerro Artillería números ochenta y cuatro y ochenta y seis de esta ciudad, que deslinda: al Este, con línea del Ascensor; al Oeste, con subida Carampangue; y al Sur; propiedad de don Santiago Lyon, con una superficie de ciento sesenta metros cuadrados. Adquirió dicha propiedad por compra que hizo a don Wenesdar Campusano U, también de este domicilio, en la suma de cincuenta mil pesos \$50.000 pagaderas: quincemil ciento once pesos setenta y un centavos reconociendo una deuda a favor del Banco Hipotecario y el resto al contado. Así consta de la escritura otorgada ante el Notario don Selenio Gutierrez el cinco del corriente y que en copia autorizada me presentó don Francisco Pinto a las doce del seis del presente, facultado en la escritura de venta, El título anterior de dominio está inserto a fojas cuarenta y nueve número setecientos noventa y nueve del Registro de Propiedades del año mil nivecientos once."

---

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

ARTILLERIA 156

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

CONSERVADOR DE BIENES RAICES DE VALPARAISO  
COMPRAVENTA: Campusano Wenceslao al Fisco  
Foja 49, N°799

FICHA N°490

" En Valparaíso, a once de Abril de mil novecientos once. Don Wenceslao Campusano, de este domicilio, es dueño de un terreno ubicado en el Cerro Artillería de esta ciudad que deslinda: al Oriente, con línea del Ascensor; al Poniente, subida de Carampangue; y al Sur, propiedad de Don Santiago Lyon. Adquirió dicho terreno por compra que hizo al fisco, representado por su tesorero fiscal don Carlos Bravo Valdivieso y en conformidad al Decreto Supremo del Ministerio de Hacienda, número trescientos diez y nueve de fecha siete de Febrero último, en la suma de cuatro mil doscientos cincuenta pesos \$4250 al contado. Así consta de la escritura otorgada ante el Notario don Alejo Magra Q. reemplazando al titular don Pedro Flores, el ocho de Marzo último y que en copia autorizada me presentó don Amando Zapata a las diez del diez de Marzo último. Se hace esta inscripción por haberse cumplido con el artículo cincuenta y ocho del Reglamento del Conservador de Bienes Raíces."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

ARTILLERIA 156

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

DIARIO OFICIAL EN BIBLIOTECA SEVERIN  
REGLAMENTO DEL CONSERVADOR DE BIENES RAICES  
ARTICULO 58 - DEL MODO DE PROCEDER A LAS INSCRIPCIONES

FICHA N°491

"Para inscribir la transferencia por donación o contrato entre vivos de una finca que no sido antes inscrita, exigirá el conservador constancia de haberse dado aviso de dicha transferencia al público por medio de tres avisos publicados en un periódico del departamento o de la capital de la provincia, si en aquél no lo hubiese, y por un cartel fijado durante quince días por lo menos en la oficina del mismo conservador, con las designaciones relativas, los límites y nombre de la propiedad, materia del contrato.

El conservador certificará el cumplimiento de los requisitos indicados en el inciso anterior al pie del cartel y procederá a protocolizar éste.

Se sujetarán a la misma regla la inscripción o registro de la constitución o transferencia por acto entre vivos de los derechos de usufructo, uso habitación, censo o hipoteca que se refieren a inmuebles no inscritos.

La inscripción no podrá efectuarse sino una vez transcurridos treinta días contados desde el otorgamiento del certificado a que se refiere el inciso segundo.

---

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

ARTILLERIA 156

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

DIARIO OFICIAL de la República de Chile  
Santiago, lunes 13 de Febrero de 1911, N°9906

FICHA N°492

"Núm. 319- Valparaíso, 7 de febrero de 1911.- Vistos estos antecedentes, de los cuales aparece que don Wenceslao Campusano no ha pagado el valor en que subastó el terreno fiscal ubicado en la ladera del cerro de la Artillería del puerto de Valparaíso, en conformidad al decreto número 1,698, de 15 de Julio de 1910, que ordenó la subasta.

Decreto:

1° El Intendente de Valparaíso hará ingresar en arcas fiscales el valor de la fianza presea toda por don Wenceslao Campusano a la Junta de Almoneda de dicho puerto para responder al pago de las posturas en el remate del terreno ubicado en la ladera del cerro de la Artillería del puerto mencionado y que fué subastado por dicho señor, en conformidad a lo ordenado por decreto supremo número 1.698, de 15 de Julio de 1910.

2° El 20 del actual se subastará ante la Junta de Almoneda de Valparaíso un terreno fiscal de ciento setenta metros cuadrados de superficie, de forma triangular, situado en la ladera del cerro de la Artillería del puerto indicado, que tiene los siguientes deslindes: al Oriente, con la línea del ascensor, al Poniente, con la subida de Carampangue; i al Sur, con propiedad de don Santiago Lyon.

El mínimo para la subasta será la suma de cuatro mil doscientos cincuenta pesos (\$4.250)

El precio se pagará al contado.

Cada postor presentará una boleta de fianza para responder al pago de las posturas que haga. Dicha fianza será calificada por la Junta de Almoneda.

El sitio se entregará en el estado que actualmente se encuentra.

Los gastos de escrituras i demás que demande la transferencia de dominio serán de cargo del comprador.

El pago del precio, el otorgamiento de escritura pública de venta i la inscripción de ésta en el Conservador de Bienes Raíces se hará dentro de los diez días siguientes al de la subasta.

\* La entrega de la propiedad subastada se efectuará dentro de los diez días siguientes al otorgamiento de la escritura i respecto de los edificios y materiales existentes en ella, el subastador se entenderá directamente con el dueño respectivo, pagando dichos edificios y demás mejoras a justa tasación de peritos.

\* Leer: La venta se hace Ad corpus en el estado en que se encuentra la propiedad con exclusión de los edificios o materiales de cualquier género que contenga i que no pertenezcan al Fisco.

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

ARTILLERIA 156

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

DIARIO OFICIAL de la República de Chile  
Santiago, lunes 13 de Febrero de 1911, N°9906

Continuación FICHA N°492

Autorízase al terreno fiscal de Valparaíso, para que, en representación del Fisco, fime la escritura pública correspondiente,  
Tómese razón, comuníquese i publíquese, r Barros Luco, Roberto Sanchez."

---

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

**ARTILLERIA 156**

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

VILLALOBOS SERGIO  
Historia del pueblo chileno  
Santiago, Empresa Editora Zig-Zag, 1983

FICHA N° 496

Pág. 16

"Entre los historiadores de la Universidad de Chile hubo tres que se destacaron especialmente y que estaban destinados a perseverar en la investigación histórica: Miguel Luis Amunátegui, Diego Barros Arana y Benjamín Vicuña Mackenna, cuyas obras llenan la segunda mitad del siglo XIX.

El aporte historiográfico de ellos está marcado por tres características: la narración y crítica filológica como método histórico, el positivismo como concepción científica y el liberalismo como posición ideológica. Cada uno muestra esos rasgos de manera desigual, siendo la concepción liberal el elemento que los une más fuertemente y da el tono a su visión de la historia, pese a los esfuerzos de imparcialidad.

Escribieron en una época en que el liberalismo entraba por todos los poros y se fortalecía en la lucha contra las ideas y costumbres antiguas. En Europa y en Chile se combatía contra el poder de la Iglesia, las ideas conservadoras y el autoritarismo de los gobiernos. Se ensalzaba el individuo y se procuraba rodearle de libertad para que alcanzase su pleno desenvolvimiento como persona.

Los historiadores clásicos, que no fueron solamente intelectuales, sino personajes activos en la política y la vida pública, participaron en la querrela ideológica y templaron sus ideas en largos años de lucha. Vicuña Mackenna en gesto romántico de juventud, tomó las armas del rebelde, conoció la cárcel y el destierro. Fue opositor por naturaleza y emprendió largas campañas por la causa de la libertad en el país y en el extranjero. La vida de Amunátegui apacible y de tono elevado, es la de un hombre dedicado al estudio y a la política, que fue secretario general de la Universidad de Chile, parlamentario y ministro en los años de la mas dura de las luchas contra la iglesia y los conservadores. Fue, además, candidato a la Presidencia de la República igual que Vicuña Mackenna. En cuanto a Barros Arana, su existencia transcurrió más bien alejada del quehacer político, pero como rector del Instituto Nacional y de la Universidad De Chile debió luchar por abrir nuevos horizontes a la educación y la cultura."

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
TEMA DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA  
VIVIENDA DE FINES DEL SIGLO XIX Y COMIENZOS DEL SIGLO XX EN PLAYA ANCHA  
**PRIMERA VIVIENDA DE LOS ARQUITECTOS BARISON Y SCHIAVON.**  
PROFESORA: MYRIAM WAISBERG IZACSON  
QUINTO AÑO

ESCUELA DE ARQUITECTURA

ARTILLERIA 156

ALUMNA: IVANNIA GOLES B.  
1984.

---

VILLALOBOS, SERGIO  
Historia del pueblo chileno  
Santiago, Empresa Editora Zig- Zag, 1983

FICHA N° 497

Pág. 20

" Sin lugar a dudas, Vicuña Mackenna ha sido el historiador que mejor ha representado el carácter chileno.

La figura de Diego Barros Arana representa el punto más alto de la historiografía chilena del siglo XIX con su Historia jeneral de Chile, publicada en dieciséis gruesos volúmenes entre 1884 y 1902.

Esa magna obra, que situó a Barros Arana en el primer lugar entre los historiadores nacionales de todo el continente, abarca desde la época precolombina hasta 1833 . Para su elaboración, el autor dispuso de los trabajos ya conocidos; pero su obra representa un esfuerzo personal de investigación como nadie lo había realizado hasta entonces."